

# УДАРНИК



**1**  
1941

КОМИ АССР г. Сыктывкар  
Дом Печати  
СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ

# У Д А Р Н И К

ЛИТЕРАТУРНО - ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ  
И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ  
КОМИ ЖУРНАЛ

ОРГАН ССП КОМИ АССР

№ 1

ЯНВАРЬ 1941 ГОД



Реданция Журнал  
В ОИД № 12 (10-13) В  
Орган (Сезирман Эввалей)  
Орган ССД Кони  
К. Саккалар

## ЛЕНИН ЙЫЛЫСЬ

Владимир Ильич кулан лунсянь 17 во чӧжӧн печатайтӧма уна сюрс воспоминание йозлысь, кодъяс встречайтчывлісны Ленинкӧд, беседуйтлісны ськӧд, кывзылісны сылысь речьяс, уджавлісны ӧтлаын ськӧд. Сійӧ воспоминаниеясыс печатайтсисны разнӧй газетъясын, журналъясын, сборникъясын, кодъяс пиысь уджыкыс лои ниш библиографическӧй редкостӧн, а сійӧ воспоминаниеясылӧн тӧдчанлуныс вывті ыджыд, ӧд найӧ рисуйтӧны великӧй Ленинлысь ловъя образсӧ. Агитаторлы сійӧ воспоминаниеясыс являйтӧны замечательнӧй иллюстрациясӧн Ленин йылысь докладъяс дінӧ, лекцияяс, беседаяс дінӧ да бур материалӧн читкаяс вылӧ. Тайӧ монтажсӧ лӧсьӧдӧма воспоминаниеясысь да мукӧд материалъясысь отрывокъяс босьтӧмӧн, кодъяс рисуйтӧны уджалысь человечество великӧй вождьлысь обликсӧ.

Избирательяс, народ долженӧсь требуйтны асланыс депутатъясынь, медым найӧ вӧліны асланыс могъяс вылнаын, медым найӧ асланыс уджын эз лӧччысьны политическӧй обывательяс уровеньӧдз; медым найӧ вӧліны ленинскӧй типа политическӧй деятельяс пост вылын, медым найӧ вӧліны сэтшӧм жӧ ясныӧй да определённӧй деятельсӧн, кызди Ленин, медым найӧ вӧліны сэтшӧм жӧ бесстрашнӧйӧсь бойын да пӧщадатӧмӧсь народлы врагъяс дінӧ, кутшӧмӧн вӧлі Ленин, медым найӧ вӧліны свободнӧйӧсь быдсяма паникаысь, паника кодъ быдсяматорйысь, кор делӧ заводитӧ осложняччыны да горизонт вылын петкӧдчысьӧ кутшӧмкӧ опасность, медым найӧ вӧліны сэтшӧм жӧ свободнӧйӧсь паника кодъ быдсяматорйысь, кызди вӧлі свободен Ленин, медым найӧ вӧліны

сэтшӧм жӧ мудрӧйӧсь да тэрмасьтӧмӧсь сложнӧй вопросъяс решитӧн, кӧні колӧ быд боксянь ориентируйтӧм да быд боксянь став плюсыяссӧ да минусыяссӧ артыштӧм, кутшӧмӧн вӧлі Ленин, медым найӧ вӧліны сэтшӧм жӧ правдивӧйӧсь да честнӧйӧсь, кутшӧмӧн вӧлі Ленин; медым найӧ сіджӧ радейтисны ассыныс народсӧ, кызди радейтліс сійӧс Ленин\* (И. Сталин).

## ГЕНИАЛЬНОЙ ВОЖДЬ

Ленин вӧлі чужӧма революциялы. Сійӧ вӧлі революционнӧй взрывьслӧн збыльысь генийӧн да революционнӧй руководстволӧн величайшӧй мастерӧн... Революционнӧй поворотъяс лунъясӧ сійӧ веськыда расцветайтліс, лоліс ясновидецӧн, предугадывайтліс классьяслысь движение да революциялысь

лоны вермана зигзагъяс, найос  
кныдос вылысь моз аддзёмон.  
Оз проста шусьы мян партий-  
ной кругъясн, мый „Ильич ку-  
жоб плавайтны революция гыяс-  
нн, кызди чери ваин“.

Тасянь Ленин тактической ло-  
зунгъяслон „поразительной“  
ясность да революционвой за-  
мысльяслон „головокружительно-  
й смеллун“ (И. Сталин).

„Он  
в черепе  
согней губерний ворочал,  
людей

носил  
до миллиардов полутора.

Он  
взвешивал  
мир  
в течение ночи,

а утром:  
— Всем!  
Всем!  
Всем это—

фронтам,  
кровью пьяным,  
рабам,  
всякого рода,  
в рабство  
богатым отданным—

Власть советам!  
Земля крестьянам!  
Мир народам!  
Хлеб голодным!—“  
(В. Маяковский).

„Ме адззылі Ленинос сьмын  
отчыл: Кремльн, Коминтерн  
конгресс дырйи 1922 вося арын.

... Ленинлон мысльс визувтис,  
ясной да сдз, и сэки, кор сійб  
касайтчис человечестволон ве-  
личайшой проблемаяс да на-  
глядной петкдліс быднлы, мый  
будущойс неизбежнйя да зумы-  
да развивайтчб двиясьыс. Кажит-  
чис, сійб оліс став человеческой  
олдмьяснас. Сійб тдліс положе-  
ниесб став страваясын, беднякь-  
яслысь судьбаясб да быд стра-

наын эксплуатациялысь приме-  
няитан методьясб; и сійб пет-  
кдліс мянлы, кызди развивайт-  
чисны сійб методьясыс тшука  
овня каддз. Тайб влі наука,  
но дзик особой да выль: сысь  
эз кыв книга дукус, сійб влі  
аснас олдмнас; сійб петкдліс  
судьбасб и промышленной рабо-  
чбойлысь, и кулилысь, и швей-  
лысь, и улич чышкысьлысь. Че-  
ловечестволон историяс, чело-  
веческой культуралон ачыс ис-  
торияс, сувтліс мян водзб Ле-  
нин речысь.

„Вот тайб настоящей морт,—  
шопнитіс меным рабочей-норве-  
жец.—И кызди сійб похож мян  
пийсь быдн выль, сьмын скре-  
пдв аддзсысджык!“

(Мартин Андерсен-  
Нексе).

## РЕВОЛЮЦИЯЛОН Трибун..

„Убеждениелон необычайной  
вын, аргументациялон простота  
да ясность, дженьд да быдн-  
лы гогорвоана фразаяс, рисо-  
валон отсутсвуйтб, впечатле-  
ние воҷом выль арталб голо-  
вокружительной жестьяслон да  
эффектвой фразаяслон отсут-  
свуйтб,—ставыс тайб выгод-  
ной торйбдіс речьясб Ленин-  
лысь обычной „парламентской“  
ораторьяслон речьясысь.

Но менб босьтчбдіс сэки Ле-  
нин речьяслон не тайб бокус.  
Менб босьтчбдіс Ленин речьяс-  
ын логикалон сійб веаны поэ-  
тбм выныс, коді мыйкомында  
коса, но зато основательной ов-  
ладавайтб аудиторияб, вочасбн  
электризуйтб сійбс да сэсса  
босьтб сійбс пленб, кызди шуб-  
ны, ставнас дзик. Ме помнита,  
кызди сёрнитісны сэки делегаты-  
яс пийсь унабн: „Ленин речьяс-  
ын логика—сійб кутшомкб все-



## В. И. ЛЕНИН

А. Герасимов картина выгравирована.

сильной шупальцею, кодыя  
шмыргоны тэно быд боксянь  
клевшисны да кодыя сывъяссы  
абу выныд нетшыштчыны: либо

сетчы, либо решайтчы полной  
провал выло\* (И. Сталин).

„Но вот термасьёмён кайис  
кафедра выло Владимир Ильич,

картавитомн шуис „товарищи“. Меным кажитчис, мый сийб омбоя сёрнитб, но минута мысти нин ме, кызди и ставис, вбли „босытма ставнас“ сийб речон. Первойяысь кылі ме, мый политикалон сложнейшый вопросьяс йылысь позьб сёрнитвы сэтшом простоя. Тайб эз зиль сочиняйтвы мича фразаяс, а сетис быд кыв кыпидос вылын, сылысь точной смыслсб шезьбодана конниа восьтомн. Зэв събкыд передайтвы необычной впечатлевнесб, кодсб сийб кыпидис.

Сылон кийс, кодсб нюждбма водзб да неуна лэптбма вывлань, кыпидосыс, коді кызды быттьб взвешивайтб быд кыв, противниқьяслысь фразаяссб вешталбмн, найос веской положениеясон, рабочей классон аслас туйбд, а не ббрын и весиг не либеральной буржуазиякод орчон мунны право да долг йылысь доказательствоясон вежладбмн,—ставис тайб вбли необыкновенно да висътавсис сыбн, Ленинон, кызкб не ассяныс, а, збылысь, история вбля кузяс. Сийб речлон слитность, законченность, веськылдун да вын, ставнас сийб кафедра вылын,—быттьб илассической искусстволон произведение: ставис эм и нинбм лишнойыс, некутшбм украшениеяс, а найб кб вблны—найб оз тыдавны, найб сэтшбма жб естественной колавабсь, кызди кык син чужбм вылын, вит чунь кийн“ (М. Горький).

„Я знал рабочего.

Он был безграмотный.

Не разжевал

даже азбуки соль.

Но он слышал,

как говорил Ленин,

и он

знал—всё“.

(В л. М а я к о в с к и й).

## ПРОСТОЙ, СКРОМНОЙ, САМООТВЕРЖЕННОЙ...

„Медводдзаясь ме встретитчи Ленинкод 1905 вося декабрын большевикьяслон конференция вылын Таммерфорсын (Финляндиян)..

Примитбма, мый „великой морт“ обычно должен сёрмыны собраниеяс вылб, сидзикон, медым собраниевывса шленьяс съблбм типиктомн виччысисны сылысь петкодчбмсб, сэки жб великой морт петкодчбм водзвылын собраниевывса шленьяс блбббны: „тсс... лбньджыка... сийб локтб“. Сийб обрядностьсб кажитчис меным не лишнойбн, бл сийб импонируйтб, внушайтб уважение. Кутшбм жб вбли менам разочарование, кор ме тбдмалі, мый Ленин локтбма собрание вылас делегатьяссыс водзджык да, кытчбкб пельбсб пырбмн, попростецки нулбб беседа, медся обыкновенной беседа конференцияса медся обыкновенной делегатьяскбд. Ог дзэб, мый тайб кажитчис меным сэки откымын колана правилбяс мыйкб-мында нарушитбмн.

Сбмын ббрын ме гббброви, мый Ленинлон сийб простотаыс да скромностьыс, незаметнойбн кольны либб, век жб нин, не шыбытчыны синбб да не тбдчбдвы ассыс высокой положениесб сийб зильбмыс,—тайб чертаыс представляйтб Ленинбн, кызди выль массаяс, человечество глубочайшый „низьяслон“ прбстбй да обыкновенной массаяс выль вождьлбн медся вына ббкьяс пиысь бтибс“ (И. Сталин).

„Он, как вы

и я,

совсем такой же,

только,

может быть,

у самых глаз

мысли

больше нашего  
морщинам кожей,  
да насмешливей  
и тверже губы,  
чем у нас"  
(В л. М а я к о в с к и й).

„18 вося арын ме юалі сормовской рабочой Дмитрий Павловльсь, кутшом, сы ногон, медся резкой чертаыс Ленинлон?"

— Простота. Простой, кызди правда.

Висьталіс сійо тайос, кызди бура продумайтом, важон решитомтор" (М. Г о р ь к и й).

„Ыджыд честность да скромность подсказывайтисны Владимир Ильичлы, например, ответья анкета вопросьяс выло, кодьяс лыддыссыбны сэтшом интересон да кутшомко восхищенной удивлениеон.

1921 вося мартын РКП(б) X съездывса делегат анкетаын вопрос выло, „кутшом мукод (роч кызди) кывьяс тоданнуд да мыетш бура“, В. И. Ленин вочавидзё: „Английской, немецкой, французской омёля; итальянской зэв омёля“. А збыльвылас тодса, мый Ленин изучайтис иностранной кывьяссо том кадсянь, свободной владейтис набн и весиг выступайтис иностранной кывьяс вылын (напр. немецкой вылын, Коминтерн IV конгресс вылын). Сійо жо анкета вопрос выло 1917 воьдз основной занятие йылысь Ленин, большевикьяслысь партия лосьбдысь да сылон быдонон признайтом руководитель, вочавидзё: „Литератор“. 1920 вося сентябрын РКП(б) московский организацияса шленьясос перерегистрируйтом выло анкетаын (экспонируйтсё Ленин музейын) вопрос выло, „мыйн выражайтисис Тян участие февральской

революцияын“, Ленин вочавидзё: „общепартийной удж кызди ниномын (эмиграцияын)“ (Л. Ф о т и е в а).

„Кызко Владимир Ильичлы срочно ковмисны справкаяс выло словарьс греческой, немецкой, французской, английской да роч кывьяс вылын. Ленин шыбдчис Румянцевской музейо просьбаон сетвы сылы сійо книгаяссо, сы дырйи индис: „оти лун кежло“. „Правилбяс сертификат,—содтис сэн жо Ильич,—справочной изданиеяс оз сетсыны гортю, то озю позь получитьны рыт кежло, вой кежло, кор библиотекаыс подса. Бөр ыста асыв кежло“. Бөрья кывьяссо Ленин подчеркнатис нельнов" (В л а д и м и р И л ь и ч л о н з а п и с к а я с. ТАСС).

„Ленин оліс Кремльын.. Сылон частной квартираыс торьяліс крайной простотаон да неприязательностьон. Меным лолі тшюкыда вёвлыны рабочейяс квартираясын, кодьяс вёліны озырджыкось „всесильной московской диктаторлон" квартира дорысь“..

Кызди тодса, крестьяна ваявлісны „асланыс Ильичлы" уна еджыд пызь, сала, колык, фруктьяс да с. в.; тодса сидзё, мый ставсьыс таысь нином эз колы Ленин ордо. Ставыс мёдбдсьяліс больничаясё да детской приютьясё, сы вёсна мый Ленинлон семьяыс строга кутчысьліс принципю овны сійо жо условияысын, мый и уджалысь массаяс" (К л а р а Ц е т к и н).

„Получайтисе нянь дас вит морт выло, фунтлон кёкьямысод пайон быд выло. Меным ошыбкаон сетисны кызь вит морт выло. Ме сійос казялі, да и мовпышти: „Ладно, мияны колло“. Меным тодвыло усис Владимир Ильич: уджалю лун и вой,

а оз сѣй пѣшти нинѣм. Вот мыча чай да нянь уджык сысь, мый пыр овлѣ, и виччыся, ог мун. Мѣвпала, сѣйѣ ошкас менѣ. Владимир Ильич аддзяс няньтѣ, да газет видлалѣм бѣрын, шыѣдчис ме дѣнѣ:

— Воронцова ѣрт, мыйла тѣ вайынныд уна няньсѣ? Колѣ лоны пыр сѣдзжѣ, ѣти кѣкъямысѣд пайѣн. Кытысь тѣ босѣтѣнныд?

Сѣйѣ сѣдзи ме вылѣ видзѣдлѣс, мый воштысьны вѣлѣ некытчѣ. Ме шуи, мый барышня, кодѣ сеталѣс няньсѣ, ѣшыбитчис.

— Да тѣ энѣ беспокоитчѣй,— шуа ме,—валѣн уна няньыс: став джаджъясыс тырѣсь. Сѣйѣй тѣ.

— Тѣ думайтанныд, Воронцова ѣрт,— шуис Владимир Ильич,— мый валѣн сѣмын ми да найѣ, кодъяс вѣсна тѣ тѣждысянныд?

И сѣйѣ вундѣс сылы сетѣм няньлысь лишкасѣ.

— Нуѣй тайѣс да сѣсся тадзи энѣ вѣчѣй\* (Н. Н. Воронцова).

\*Курсантъяскѣд ѣтлаын Ильич примѣтѣс участие 1920 вося май 1 дунѣ Первомайскѣй субботникын Кремльын. Делѣс вѣлѣ тадзи. Курсантъяс выстроитчисны асья 8 час гѣгѣрын Совнарком здание дорын. Миявлы вѣлѣ колѣ весавны да вайѣдны образцовѣй порядкѣ кремлевскѣй плац. Ленин петѣс ставыслы виччысьтѣг да веськыда веськѣдчис миянлавъ. Курсантъяскѣд здорывайтчѣм бѣрын, сѣйѣ ѣдѣб прѣйдѣтѣс миян веськыдыв флаг вылѣ да сувтѣс стройѣ. Та дырѣи Ленин шуис, курсъясса начальник дѣнѣ шыѣдчѣмѣн:

— Поступайта тѣян распоряжениеѣ. Кора примѣтны менѣ расчѣгѣ.

Ми веськѣдчим плацлавъ. Та ны став командасѣ вѣлѣ торѣйѣд-

лѣма группаяс вылѣ 5 мортѣн. Ме веськалѣ ѣти группаб Ленинкѣд. Заводитѣм новлыны керъяс. Ильич здорovie вѣсна полѣмѣн, ми корѣм сѣйѣс не кутчысьны сѣбкыдторъясѣ. Но убедитны Ленинѣс вѣлѣ тайѣ случайын позьтѣм. Сѣйѣ новлѣс керъяссѣ миянкѣд ѣтмос...

Уджалѣм ми дыр. Ильич вѣлѣ мудзтѣм да пыр шуалѣс:

— Чувствуйта ачымѣс зѣв бура.

И сѣмын сы бѣрын, кор ставсѣ вѣлѣ помалѣма, сѣйѣ прѣщайчис миянкѣд да мунѣс\* (Г. А н т о н о в).

## ПРИНЦИПАЛЬНОЙ, НЕПРИМИРИМОЙ...

\*Вѣвлѣны моментъяс миян партия историяын, кор большинствѣн мненѣеыс либѣ партиялѣн минутнѣй интересъяс волѣс вы конфликтѣ пролетариатлѣн кореннѣй интересъяскѣд. Сѣгшѣм случайясын Ленин, дыр думайтѣг, решительнѣя сувтлѣс принципиальность сторонялавъ партиялѣн большинствѣлы паныд. Сысь уджык,—сѣйѣ эз повлы выступайтны татшѣм случайяс дзик ѣтнас ставыслы паныд, сы вылѣ арталѣмѣн,—кыдзи сѣйѣ тшѣкыда висътавлѣс сы йылысь,—мый: „принципальной политика эм дзик ѣти правильнѣй политика“ (И. С т а л и н).

„Ильич... кужлѣс лоны беспощаднѣйѣн, кор сѣйѣс требуйтѣсны партиялѣн интересъяс.

Тайѣ вѣлѣ Профсоюзъяслѣн III Всероссийскѣй Съезд дырѣи 1920 вося апрельын. Томскѣй петкѣдлѣс гнуснѣй двурушничество, партиян сылы поручитѣм делѣ съезд вылын провайтны зѣльмѣн. В. И. Ленин, Томскѣй прѣдательство йылысь тѣдмалѣмѣн, чукѣртѣс РКП(б) ЦК-лысь засе-

дание да отлаын Сталин ёрткѳд потребуитіс Томскийѳс партия радъясъсь пырысь-пыр вѳтлыны.

Тайѳ заседание вылас ме ад-дзи мѳд Ильичѳс, помтѳм небыд-луныс да бурлуныс кодлѳн лон мянлы обычной явлениеѳи. Тайѳ вѳлі Ленин-вождь, кодї пошадатѳг бичуйтѳ. предательѳс, требуйтѳ партиялысь вѳля кыв-шутѳг олѳмѳ пѳртѳм, видзѳ мян партиялысь ѳтувъялуно сивмѳс моз“ (С. Б р и ч к и н а).

„Он  
к товарищу  
милел  
людскою лаской.

Он  
к врагу  
вставал  
железа тверже“.

(В. л. М а я к о в с к и й).

„Ленин вѳлі вывті бур, не сентиментальность смыслын, кодѳс сїѳ презрениеѳи отвер-гайтїс, а тайѳ кывлѳн высокѳй, коммунистическѳй смыслын. Зато, кор делѳыс мунис револю-ция благо йылысь, революцион-нѳй законность соблюдайтѳм йы-лысь, сїѳ вѳлі пошадатѳм.

1918 вося май 4 луно сїѳ гижис партияса Центральнѳй Комитетѳ взяточникъяс вылын суд йылысь:

„Кора сувтѳдны порядок дня вылѳ вопрос партиясы сїѳ шленъясѳс вѳтлѳм йылысь, кодъяс вѳлѳмаѳсь взяточникъяс делѳ кузя судьясѳи да ограни-читѳмаѳсь приговорѳн воджын жежлѳ тюрьмаѳ, кор взятка босѳтѳмсѳ вѳлі докажитѳма дай асьныс сїѳѳс признайтїсны.

Взяточникъясѳс лыйлѳм пыдди вѳчны издевательски слаб да небыд приговоръяс эм комму-нисты да революционерлы по-зорнѳй поступок. Татшѳм сяма

ёртъясѳс колѳ преследуйтны общественнѳй мнение судѳн да вѳтлавын партиясы, сы вѳсна мый налы местаыс орчѳн Ке-ренскийяскѳд либѳ Мартовъяс-кѳд, а не орчѳн революцио-неръяскѳд - коммунистыяскѳд“ (Л. Ф о т и е в а).

## ДИСЦИПЛИНИРОВАН- НОЙ, ТРЕБОВАТЕЛЬНОЙ АС ДІНАС ДА МУКѳДЪЯС ДІНО...

„...Сїѳ пыр вѳлі дисциплина дор сулалысьѳн и талы медся бур доказательствоѳн являйтѳ сїѳ быдтаслѳн—мян больше-вистскѳй партиялѳн—пытшкѳсса структураыс. Большевистскѳй партияын дисциплина являйтѳ суровѳйджыкѳн да стрѳгѳйджы-кѳн военнѳй дисциплина дорысь. Тайѳ тѳдчымѳнъя лон Ленин ёрт влияние улын“ (М. В. Ф р у н з е).

„Мукѳдъяс дїнѳ требователь-нѳй, Владимир Ильич ачыс вѳлі вывті дисциплинированной. Быд удж, быд партийнѳй поручение сыѳн пѳртсис олѳмѳ шензьѳдана точнѳя, тщательнѳя. РСДРП IV съезд бѳрын Петербургы заводчїс Государственнѳй думаѳ бѳрїысьѳм кузя кампания. Став гырысь фабрикаысы да заводъ-ясын вѳчавсисны сїѳ бѳрїы-сьѳмъясѳс дасѳтѳм кузя собра-ниеяс. Партия Петербургскѳй комитетса секретарлѳн аслам обязанностьяс кузя ме мѳдѳдав-лї предпрїатїеясѳ докладчикъ-ясѳс. Найѳ лыдын вѳлі менам списокын и Ленин. Ни ѳтчыд Владимир Ильич эз пропустит докладѳ, ни ѳтчыд эз сѳрмы сы вылѳ. Доклад бѳрас мѳд лу-нас сїѳ волис явка вылѳ да зев стѳча юѳртлїс, кымын морт

воліс, вопросъяс йылысь, кодъясѳс вѳлі сетѳма, заводын либѳ фабрикаын настроениеяс йылысь\* (Е. Стасова).

„Владимир Ильич кужис видзтыны и йѳзлысь кадсѳ. Сійѳ некор эз заставляйт асьѳс виччысьны и Совнарком и СТО заседавиеяс вылѳ воліс стѳч яндѳм кадын. Совнаркомса да СТО-са шленъяслысь сѳрмѳмъяс тшѳктыліс торйѳн пасъявны протоколын, индѳмѳн, коді да кымын минут вылѳ сѳрмис. Повторной сѳрмѳмъяс дырйи сетсыліс выговор предупреждениеѳн, мый водзѳ вылѳ лѳб выговор печатъын йѳзѳдѳмѳн...

Владимир Ильич эз заставляйт асьѳс виччысьны и найѳс, коді воліс сы ордѳ приѳм вылѳ сын назначитѳм кадын. Сылы жѳ кѳ лолі кутшѳмкѳ ѳрткѳд беседаын манитчыны немын мивут вылѳ, сійѳ пыр корліс секретарсѳ да поручитліс извинитчыны виччысьсысь ѳрт водзын неыджыд задержкакысь.

Но посетитель кѳ вѳлі неакуратной да воліс сѳрѳнджык назначитѳм кадысь, Владимир Ильич эз церемонитчы да мукѳддырйи, вѳлі кѳ ѳна занят, дзикѳдз ѳткажитліс примитѳмын\* (Л. Фотиева).

„Владимир Ильич ни ѳтчид эз мунлы кабинетсыс, электричество выключитѳг, и, мянлы кѳ лолывлі мунны свет кольѳмѳн, а сійѳ казавліс тайѳс, то некор эз вунѳдлы мѳд луннас вѳчны мянлы замечание электрической энергия непрѳизводительной расходуйтѳмысь“ (Л. Фотиева).

„В. И. Ленин пыр чорыда ѳсуждайтліс чѳткостьлысь, точностьлысь, деловитостьлысь ѳтсутствуйтѳм, эз терпит разгильдяйство, халатность, вѳчан удж-

ын незаинтересованность да аслас обычной настойчивостѳн да упорствѳн тышкасис сійѳ тырмытѳмторъясыскѳд...

Ленин требуйтис быд работниксянь сылы поручитѳм быд делѳ помѳдз, мѳдногкѳ реальная осязайтана результатѳдз вайѳдѳм. Тайѳ правилѳсѳ олѳмѳ пѳрттѳмын сійѳ аддзыліс бюрократизмѳн да волокиталѳн главной помкаясысь ѳтибс...

Аслас неыджыд аппаратса работникъясѳс Владимир Ильич сідзжѳ терпеливѳя да настойчивѳя велѳдіс уджавны да некор эз кольлыв вниманиѳг ни ѳти промах...

Бюрократизмы да волокиталы паныд тышын важнейшѳйѳн Ленин лыддис исполниелись прѳверка либѳ, кызди сійѳ шуліс, сійѳс прѳверитѳм, мый артмѳ делѳ вылас...

Ленин требуйтис уджын деловитость да практичность. Тайѳгѳрд визѳн мунѳ сылѳн став оперативной улж пырыс. „Ті гижаннуд кузь бумажкаяс норасьѳмъясѳн, веськыдджык: бѳрдѳмѳн, деловой предложениеяс пыдди...“,—гижліс сійѳ Наркомпродлы.—Ті личлѳдзиннуд киястѳ, а энѳ тышкасьѳй, энѳ исчерпайтѳй тышлысь став средствояссѳ,—тшѳкыда кывлісны сысянь ѳртъяс, уджын кутшѳм либѳ неудача кузя.

Аслас мудрой индѳдъясѳн да личной примерѳн Владимир Ильич терпеливѳя воспитывайтис йѳзын государственной уджлысь культурной навикъяс. Сійѳ матыстчыліс волокитакѳд тышкасян делѳ дивѳ быд боксянь. Колан случайын сійѳ нуѳдліс и административной взыскание мераяс, йѳзѳдліс волокита йылысь делѳяс, петкѳдліс найѳс публичной суд вылѳ\* (Л. Фотиева).

## МУДЗЛЫТӨМ, ЖИЗНЕРАДОСТНОЙ...

„Менё восхищайтліс олөм дінө сыын ярьюгыда выразитөм вöля да сы мерзость дінө активной лöглун, ме любуйтчи томлувлөн сійө азартөн, кутшөмөн сійө насыщайтліс ставсө, мый вöчліс. Менё шензөдөс сылөн нечеловеческой работоспособностьыс. Сылөн движениеясыс вöліны кокнибсь, пелькөбсь, и скуп, но вына жестыс тырвуйө гармонируйтис сійө речкөд, коді кыв боксяныс вöлі скуп жө, но мөвпнас озыр. И монгольской типа чужөм вылын öзйисны, ворсісны лөжлы да олөмлөн шоглунылы паныд мудзлытөм борецлөн сійө ёсь синьясыс, öзйисны, читкырасьөмөн, мигайтыштөмөн, ирвическөя, вюмьялөмөн, скөрлувөн югьялөмөн. Сійө синьяслөн югьялөмыс вöчис сылысь речсө вöшта ёнджыка жгучөйөн да яснөйөн.

Мукөддырйи кажитчис, мый сійө духлөн неукротимöй энергияс сывкйө синьясысыс киньясөн да кывьясыс, кодьясө йиджтөдөма сыөн, дзирдалöны воздухын“ (М. Горький).

...Унаөн шензылысны, мый университетысь исключитөм бөрын, сійө кутшөмкө öти вөбн, некутшөм бокуса отсөгтөг, некутшөм курсовöй да полукурсовöй испытаниеяс сдایتтөг, подгөтовитчис сэтшөм бура, мый сдایتис öтлаын аслас курсыскөд. Прекрасной способностьсыс кындзи, Владимир Ильичлы отсалис таын ыджыд трудоспособностьыс“ (А. И. Ульянова-Елизарова).

„Владимир Ильич, дыр пукалөг кежлө лөсьөдчөмөн, сы бөрын-ылі ссылка виччысьөмөн, решитис используйтны сійө каднас и питерской библиотекаяс,

медым чукөртны материал сыөн наметитөм удж „Россияын капитализмлөн развитие“ вылө.... Меным лолі кыскавны сылы книга-яссө быдса кипаяс, кодьясөн вöлі тыртöма сійө камералысь öти пельдс. ...Öти кывйөн кө, Владимир Ильич и тюрьмаын петкөдліс ассыс пырся луан эвергиясө.. Отчюд, кор пукалан кад помаян дорыс ме юөргі сылы, мый делбыс, сёрнияс серти, регыд помасьө, сійө горөдис: „Водз, ме эг на удит став материалсө чукөртвы!“ (А. И. Ульянова-Елизарова).

„Ленин дырйи Совнаркомын вöлі дельно да оживленнө... Совнаркомын ыджыдалис кутшөмкө сгущенной настроенне, кажитчис, мый ачыс кадас лоис плотнөйджык, сэтшөм ува фактыяс, мысляс да решениеяс вмещайтчисны быд минутаы“ (А. В. Луначарский).

„В. И. Ленин уджалис организованныя да план серти. Сійө воліс пыр öти и сійө жө кадө асывнас аслас кабинетө, видлаліс зэв уна газетьяс, видлаліс выль бумагаяс, сетавліс распоряжениеяс, сёрнитис телефон пыр, принимайтис ёртьясөс, председательствуйтис засөданиеяс да совешаниеяс вылын и пыр стөч 4 часын мувліс гортас öбөдайтны.. Öбөдайтөм да неуна шойччыштөм бөрын, 6 час кежлө бөр воліс аслас кабинетө, век миявлы быдса чукөр записочкаяс-поручениеясөн, век тыр эвергиябз да творческой инициативаөн“ (Л. Фотиева).

„Шоч случайясын, кор сійө мувліс кар сайб „шойччыны“, Секретариат да Владимир Ильич оланін костын телефон эз дугдывлы уджавны: то звөнитлісны сылы, то сійө звөнитліс, сійө либө мөд распоряжение сетөмөн. Владимир Ильичлөн юрве-

мыс, кажитчис, эз шойччы ни  
оти минута“ (С. Бричкина).

„Кор ме бурджыка тѳдмалі  
Ленинѳс, ме оцениті сылысь  
нѳшта ѳги бок, коді пырысь-  
пыр оз шыбытчы сяммад: сын  
ѳлѳмлысь шензѳдана вын. Сійѳ  
сын пуѳ и ворсѳ... Кутшѳм  
сійѳ заразительнѳя, кутшѳм ми-  
лѳя, челядь ногѳн сералѳ и ку-  
тшѳм кокви серамсѳ петкѳдлы-  
ны сылысь, кутшѳм наклонность  
серамѳ—сѳбкылдунѳяс вылын  
морт победалѳн тайѳ выраже-  
ниѳ! Медся страшнѳй минута-  
ясѳ, кодѳясѳс мянлы ковмыліс  
переживайтны, Ленин вѳлі пыр  
ровнѳй да сідз жѳ дась гажа  
серам вылѳ“ (А. В. Луначар-  
ский).

„Сійѳ эз вѳв аскетѳн, радейтліс  
и конькиѳн иславны, и велосипе-  
дѳн ветлыны, и гѳбрасті ветлыны,  
и охота вылѳ ветлыны, радейтис  
музыка, радейтис ѳлѳмсѳ став  
сійѳ многограннѳй мичлувнас,  
радейтис ѳртѳяссѳ, радейтис  
йѳзѳс. Быдѳн тѳдѳны сылысь  
дростотасѳ, сылысь гажа, босѳт-  
сѳдана серамсѳ. Но ставсѳ сы-  
лѳн вѳлі подчинитѳма ѳтилы—  
быдѳнлы югыд, просвещеннѳй,  
зажиточнѳй, содержаниѳн, рад-  
лувѳн тыр ѳлѳм вѳсна тышлы.  
Ставсьяс ѳна сійѳс радуйтисны  
тайѳ тышны успехѳяс. Личнѳй-  
ыс сылѳн йитчыліс ачыс аснас  
сійѳ общественнѳй деятель-  
ностькѳд“ (Н. К. Крупская).

## ЧУТКѳЙ, ТѳЖДЫ- СЫСЬ...

„Ленин—тайѳ не сѳмын гени-  
альнѳй ум, но и вывті ыджыд  
человеческѳй сѳлѳм. Кутшѳм  
небыда, кутшѳма тѳжлысѳмѳн  
сійѳ матыстчыліс быд ѳрт днѳ!  
... Кутшѳм тшѳкыда делѳвѳй  
сѳрни костті сійѳ друг шыд-

чыліс ме днѳ кывѳясѳн, кодѳ-  
ясын кыліс тревога.

—А тѳданнѳд, сѳтшѳмтѳ сот-  
рудница зѳв ѳмѳль чужѳм вылас.  
Сійѳс колѳ лечитыштны да ѳвмѳ-  
дыштны. Ті, пѳжалуйста, тѳж-  
дысьыштѳй та йылысь.

... Йѳз вѳсна сылѳн тѳжлы-  
сѳммыс вѳлі шензѳданаѳн. ѳт-  
чыд сійѳ казяліс, мый ЦК-са  
шленѳяс пысь ѳвилѳн киссьѳм  
ботинки. Владимир Ильич  
пырысь-пыр сетис распоряжение  
судзѳдны бѳтинки да сѳтшѳм  
ногѳн сетны найѳс сійѳ ѳртыслы,  
медым сійѳ эз вермы ѳбидит-  
чыны да ѳткажитчыны нась.

... Некор Владимир Ильич  
весиг намѳкѳн эз сетлы гѳгѳр-  
воны, мый быдсикас личнѳй  
просьбаясѳн сылысь мырдѳбны  
кад да вынѳяс.

Дзик ѳти, код йылысь сійѳ  
вунѳдліс думайтны да тѳжлысь-  
ны,—сійѳ ас йывсьыс.

Эз шоча серьѳзнѳй заседание  
помасиг кежлѳ, коді кыссьыліс  
сѳр войѳдз, сылѳн чужѳмыс  
рудѳдлывліс мудзысла. А сѳр-  
мѳдчыны лолывліс зѳв и зѳв  
тшѳкыда“ (С. Бричкина).

„Работникѳяс пысь ѳтилы  
В. И. Ленин гижѳ: „Сталинлѳн  
сѳтшѳм квартира Кремльын,  
мый оз сетны сылы узьны (кух-  
ня—кылѳ водз асывсьянѳ). Шѳу-  
ны, Ті босѳтчѳмнѳд вуджѳдны  
сійѳс спокойнѳй квартираѳ.  
Кора Тіянѳс вѳчны тайѳс регид-  
джык да гижны меным. Верман-  
нѳд-ѳ сійѳс вѳчны да кор“.

Вот мѳд записка Ленинлѳн ас-  
лас секретарлы: „Кор Сталин  
чеччас (не садѳмѳдны сійѳс), висѳ-  
тавны сылы, мый ме 11-сянѳ  
к—сия вылын (ме ордын) и мый  
ме кора Сталинѳс сетны меным  
сылысь телефон (Сталин кѳ му-  
нас), сы вѳсна мый меным колѳ  
телефон кузя сѳрвитны ськѳд“.

Со записка Владимир Ильич-лн А. Д. Цюрупалы: „Дона А. Д.! Тi кутинныд лоны дзик невозможнойн казенной имуществокод обращайчомын. Предписание: куйм вежон лечитчыны!.. Ей-ей, абу прости-тельно весь шыблассыны слаб здоровьейн. Колб бурдбдчыны!“

Партия ЦК Секретариатб Владимир Ильич мбдбдб татшбм содержаниеа записка: „Предла-гайта заставитны Мануильски-йбс мунны медбур докторьяс динб (мбдбдны найбс сы динб) диагноз вбчбм вылб да серьез-нойя лечитчбм вылб“ (В л а д и м и р И л ь и ч л б н запискаяс. ТАСС).

„Всемирно знаменитой профессор И. П. Павлов, кодбс измучитсны кодзыд да тшыгы-ялбм, кодi шымыртi сэки, 1919 воын, Петроград, гижис меным, мый корб лэдзыны сийбс заграни-цаб. Ме пыр жб юбрти та йы-лысь Владимир Ильичлы.“

— Ме пыр жб эськб гижисылы ачым,—тэрыба шыасис Владимир Ильич,—но, аддзан-ныд, мый менам вбчсьб,—и сийб индiс став фронтьяссяв теле-граммаяс чукбр вылб, кодьясбс сийб внимательнойя изучайтiс. Гижой пыр жб сылы, мый ми пырьсь-пыр лбсьбдам став кола-насб сийб уджъяслы, висьта-лбй сылы, мый ми вывти цени-там сылысь уджсб и мед сийб тбдб, мыйбн сбмын справитчам интервентьяскбд да белогвар-дейщинакод, пыр жб кутчыям учбндийяслысь мир лбсьбдбмб, ме уверен,—содтiс сийб,—имен-нб Россия лоас сийб странабн, кытчб кутасны волывлыны став мирса учбндийяс, именнб мян-ын кутасны процветайтны нау-каяс, лабораторияяс, институтъ-яс и ставыс, ставыс“ (Влад. Б о н ч - Б р у е в и ч).

## МАССАЯСКОД КРЕПЫДА ЙИТЧОМ...

„Массаяслбн творческой вынъясб эскбм—тайб самбй сийб особенностыс Ленин дея-тельностьюн, кодi сетлис сылы поэянлуи осмыслитны стихия да веськодны сымысь движениесб пролетарской революция рус-лоб“ (И. С т а л и н).

„Владимир Ильич интересуй-чис бид мелочбн, кодi петкод-лис рабочбйяслысь быт, олбм, торья черточкаяс серти зiлис шымыртны рабочбйлысь олбмсб дзоньнас, аддзыны сийбс, мыйб позьб кутчысьны, медым бур-джыка матыстчыны рабочбй дi-нб революционной пропаганды-бн... Владимир Ильич лыдды-лис рабочбйяскбд Маркслысь „Капитал“, объясняйтiс налы сийбс, а занятыеас мбд юкбнас юасьлис рабочбйяслысь найб удж йылысь, удж условияс йылысь да петкодлис налы найб олбмлысь обществолбн став структуракод йитбдсб, висьталб-мбн, кызди, кутшбм туйбн по-зьб переделайтны существую-щбй пбрядоксб. Теория да прак-тика йитбм—со мый волi кру-жокьясын Владимир Ильич уджлбн особенностбн“ (Н. К. К р у п с к а я).

„Ог вермы представитны ас-лым мбд мортбс, кодi, йбз весь-тын сэтшбм вылын сулалбмбн, кужис эськб сохраниятны асьсб честолюбие соблазнысь да эз вошты эськб ловья интерес „прбстой йбз“ динб.“

Бблi сыын кутшбмкб магне-тизм, кодi кыкис сы динб уджа-лысь йбзлысь сьблбмьясбсб да симпатиясб. Сийб эз сёрнит итальянской кыв вылын, но Каприса рыбакаяс, кодьяс ад-дзылисны и Шалапинбс, и не-этша мукбд гырьсь роч йбзбс,

кутшомкѡ чутъѡбн пыр жѡ тор-  
йѡдѡсны Ленинѡс торъя мес-  
таб...“ (М. Горькѡй).

„Гайд-паркын некымын морт  
рабочѡй, кодъяс первойясы  
аддзылісны Ленинѡс, кутѡсны  
сѣрнитны сьезд вылын сѡйѡ  
поведение йылысь. Кодкѡ на  
пнысь характернѡя шуис:

— Ог тѡд, гашкѡ тавѡ, Евро-  
панын, рабочѡйяслѡн эм и мѡд,  
татшѡм жѡ умнѡй морт,—Бе-  
бель, либѡ нѡшта кодкѡ. А вот,  
медым вѡлі мѡд морт, кодѡс  
ме эскѡ пырысь-пыр кутѡ ра-  
дейтны, кызди тайѡс—оз эскыс-  
сы!

Мѡд рабочѡй содтѡс, нюмъя-  
лѡмѡн:

— Тайѡ—миян!

Сылы возразитѡсны:

— И Плеханов—миян.

Ме кылѡ меткѡй вочакыв:

— Плеханов—миян учитель,  
миян барин, а Ленин—вождь  
и ѣрт миян“ (М. Горькѡй).

„Сьѡкыд 1919—1920 воясѡ  
Владимир Ильич дѡнѡ приѣм  
вылѡ дугдывлытѡг волѡсны  
рабочѡйяслѡн, крестьяналѡн  
делегацияяс, торъя ходокъяс.  
Найѡ локтѡсны асланыс нора-  
сьѡмьясѡн, запросъясѡн, нужда-  
ясѡн, локтѡсны морт дѡнѡ, кодѡ  
вермис отсавны налы, петкѡдны  
правильнѡй туй вылѡ. Сулалѡ  
вѡлі локтысьяслы шуны, мый  
Владимир Ильич найѡс прими-  
тас, кызди йѡз чужѡм вылын  
петкѡдчыліс овлытѡм серъѣз-  
ностьлѡн да кутшѡмкѡ особѡй  
подъѣмлѡн да волнениилѡн  
выражение, кодѡ медся яркѡя  
петкѡдчыліс крестьяналѡн. Каби-  
нет ѡдѡс дорын найѡ сувтов-  
керлісны, шыльѡдлісны кыкнан  
кынанис юрсисѡ, лѡсьѡдлісны ас  
вывсьыныс паськѡмѡсѡ. Но вот  
налы воча кыпѡдчыліс Влади-  
мир Ильич, прѡстѡй да гѡгѡр-  
воана, крепыда кутліс киясѡ

локтысьяслы, пуксьѡдліс найѡс  
ас гѡгѡрыс, и полѡмыс быттьѡ  
ѡз и вѡвлы. Муныліс варов бесе-  
да. Колѡ вѡлі сѡйѡ минутаясас  
аддзывны Владимир Ильичѡс!  
Сѡйѡ впитывайтѡс быд кыв собе-  
седникаслысь, сылань став кор-  
пуснас бергѡдчѡмѡн.

Беседа помасьліс. Йѡз, кодъ-  
яс неважѡн сѡтшѡм полѡмѡн  
пырлісны Владимир Ильич  
кабинетѡ, петлісны сѡтысь  
увереннѡя, шудысла дзирдалысь  
чужѡмъясѡн. Кажитчис, мый  
сѡтчѡ, сѡйѡ обыкновеннѡй ком-  
ната ѡдѡсъяс сайѡ, найѡ колѡс-  
ны ассьыныс став сомнениеяс-  
сѡ“ (С. Бричкина).

## ... ЛЕНИН ЛОВЪЯ, ЛЕНИН ВЕК КУТАС ОВНЫ!

„... Вермас ѡмѡй лѡнны сѡ-  
тшѡм сьѡлѡм? Вермас ѡмѡй  
дугдыны югдѡдны миянлы сѡ-  
тшѡм лучезарнѡй ум? Вермас  
ѡмѡй кусны сыны олысь кѡрт  
вѡля?! Ленин оз вермы миянлы  
кувны. И кулѡмвас сѡйѡ миян-  
лы ловъя, пыр коляс ловъяѡн,  
пыр, пыр миян, бессмертнѡй  
вождь да учитель, великѡй  
прообраз будущѡй мортлѡн“  
(К л а р а Ц е т к и н).

„Ленин—пламя. Ленин—меч  
мировѡй пролетариатлѡн. Сѡйѡ  
пламя, кодѡ югдѡдѡ и шонтѡ;  
сѡйѡ меч, кодѡн ми восьтам ас-  
лыным туй. Ленин кулі, но  
сѡйѡ олѡм уджлѡн пламяс  
дзирдалѡ миянлы да шонтѡ ми-  
яѡс воддза мозыс... Миянѡс  
кытшалѡма быд боксян контр-  
революцияѡн, но орчѡн сы-  
кѡд, кызди пример, сулалѡ Ле-  
нинлѡн делѡс, Сѡветскѡй Рос-  
сия, Сѡветъяслѡн социалисти-  
ческѡй республика да Россий-  
скѡй коммунистическѡй партия“  
(К л а р а Ц е т к и н).

„Владимир Ленин куліс. Сійѵ разумлѵн да вѵлялѵн наследникъясыс—ловъяѵсь. Ловъяѵсь и уджалѵны сэтшѵм успешнѵя, кызди некод, некѵр, некытѵн мирын эз уджавлы“ (М. Горький).

„Кулѵм бѵрын морт олѵ сѵмын му вылын. Ленин олѵ бѵдлаын, кѵнѵ эмѵсь революционеръяс. Но позѵѵ шуны: некодны сѵдзи абу выполнитѵма Ленинлысь мысльсѵ да кывсѵ, кызди Сталинын. Сталин—сѵйѵ Ленин талун...“

Кѵр прѵйдитан войын Краснѵй площадь кузя, сылѵн паськыд панорамаыс быттьѵ юксьѵ кык пельѵ: сѵйѵ, мый эм ѵнѵ—му шарса став медбур йѵзлѵн рѵдина,—и сѵйѵ архаическѵйыс, мый вѵлѵ 1917 воѵдз. И кажитчѵ, мый сѵйѵ, кодѵ куйлѵ мавзолейын войся тыртѵм площадь шѵрын, коли ѵнѵ дзик ѵтиѵн мирын, кодѵ оз узь; сѵйѵ бодрствуйтѵ став вылас, мый эм сы гѵгѵрын,—каръяс вылын, сиктъяс вылын. Сѵйѵ—подлианѵй вождь, морт, код йылысь рабочѵйяс сѵрнитлѵсны, радысла нумъялѵмѵн, мый сѵйѵ налы и

ѵрт, и учитель ѵти кадын; сѵйѵ бать и ыджыд вок, кодѵ збылысь склоняйтчыліс став вѵстас. Тѵ энѵ тѵдлѵй сѵйѵс, а сѵйѵ тѵдлѵс тѵянѵс, сѵйѵ думайтлѵс тѵян йылысь. И кодѵ кѵть мед тѵ энѵ вѵлѵй, тѵ нуждайтчанныд тайѵ другын. И кодѵ кѵть мед тѵ энѵ вѵлѵй, тѵян судьбаын медбурыс находитчѵ сѵйѵ мѵд морт киясын, кодѵ сѵдзжѵ бодрствуйтѵ став пыдди и уджалѵ,—учѵнѵй юра, рабочѵй чужѵма, прѵстѵй салдат паськѵма морт киясын“ (А н р и Б а р б ю с).

„Товарищ Ленин,  
по фабрикам дымным,  
по землям,  
покрытым  
и снегом  
и жнивьям,  
вашим,  
товарищ,  
сердцем  
и именем  
думаем,  
дышим,  
боремся  
и живем!“

(В л. М а я к о в с к и й).



## НУӨДӨ ПАРТИЯ

ПАВЛО ТЫЧИНА

Найё вермасны кѳть мыйдта  
вропадигны лѳкла,—миян  
асланым эм удж:

ыджыд гу ми кодьям налы,  
быд буржуйлы, налы ставлы  
петкѳдлам ми пуж!

Петкѳдлам ми пуж!

Абу быдлаын-мѳй ясно,  
мый колоннаясым дасьбѳсь  
врагкѳд нуны кось;

мый колоннаясым гѳльзы,  
увтыртѳм да личкѳм йѳзлы  
мычѳны ки: „Босьт!“

Мычѳны ки: „Босьт!“

Ловзьѳдам ми ва и гѳра,  
лѳнтам выль заводьяс. Бѳрѳ  
ми ог мунѳ тан.

Тылы, мулы, иорлы—ставлы  
пятылеткаяслѳн слава,  
кыдзи рѳднѳй мам,

кыдзи рѳднѳй мам!

Миян армия заслонѳн  
сувтис став граница вомѳн.

Небесаын флот—

сийѳ новлѳдлѳ и кѳдзѳ,  
косясьѳ и зѳрьяс вѳчѳ—

миян бур оплот,

миян бур оплот!

Томйѳзнымлѳн вына порох;  
пасьвартам ми вражйѳй свора—  
отсѳг миян эм:

пионерьяс—быдмѳ миян  
смена—партиялѳн пиян.

Кутшѳм лѳсьыд нѳм!

Большевиcтскѳй нѳм!

Рейн вылын ни Марна вылын  
абу ми кодь олѳм-вылѳм:  
вильног олам ми.

Тѳдмалам я мир, я атом,  
управляйтaм cтратостатѳн.

О, прекраснѳй миг!

Несравненнѳй миг!

Мыйкѳд сраввитны моментьяс  
тайѳ... Мийсь вына светас  
некод абу, дерг.

Стрѳбитам я планируйтaм,  
ѳтик гыѳн ставным мунам—  
миянѳс он берт,

миянѳс он берт!

Найё вермасны кѳть мыйдта  
пропадитны лѳкла,—миян  
асланым эм удж:

ыджыд гу ми кодьям налы,  
быд буржуйлы; налы ставлы  
петкѳдлам ми пуж!

петкѳдлам ми пуж!

*Переводитис Елисей Канев.*



# АЛӨЙ ЛЕНТА <sup>1</sup>

(Роман)

В. ЮХНИН

Джевьдыка сетөмөн кольөм вомерьясын романлөн сюжетыс татшөм:

Кадыс революция водзвыса. Действие муно Коми муын. Вөралысьяс дасьтысьөны вөралігкежлө. Дасьтысьөны и купечьяс. Дошлөй да мудер купеч Савин, коді Комио воливлө Казань карысь, водзвы сёрнитчө вөралысьяскөд. Сылы вузавны асьсыс прөмыссө көейсьө и Озыр Степан. Найо куйм ая-пия Но ыджыд пийс, Мишкаыс, местной купеч Вишкун Ласей ордын казачитө,—срогыс куйод петкөдөм бөрлөд. Вөралігкежлө Мишкасө мездыны зилиг, Степан ношта чорыда сюрө Ласей кабырьясө: сійө прөмыссө вузавны тшөтш көйысис и Ласейлы. Сылы жө казачитны сетө и том писө—Ильясьө. Илья радейгө Верабө—Ласей ордын казачкасө, сылы подаритө алөй ленточка, кызди радейтчөмыльс символ.

Кык воклөн казачитан сромкөд йитөдын, өкөрөвлун вечерняө Ласей гөститлөдө Степанөс да сетө төдны сылы, мый прөмыссө бөкө вузавны оз позь. Ласей, кызды местной буржуазиялөн предствитель, зэв лөг Савин купеч вылө.

Покрөвлун—Нөрысьыс еиктын сура праздник, вөравны заводитан праздник. Кык вок гортабөс нин. Асьынас Мишкабө лөгөдөны, и сійө лунтыр куйлө пөдатяс, а рытланьыс сюрө озырьяелөн пиян компаниябө. Но тәні Мишка серамтуйыс. Сөр рытнас йөзыс бокын Мишка да Комодь (Ласейлөн пийс) тышкасьөны. Ильясьө корсиг, найөс адлэо Вера найтысь да Мишкабөс дзебө Пашко пөль ордө. Комодь кулан выйыс, сійө нөйтысьсө оз помнит.

Кык вок кайөны вөравны Кузьдав керкаб. Мишка висьө: сылөн юрас тышкасьөм дырся ранаас. Бурдөм бөрас лэччылө гортас. Сы сьорысь Илья ыстө Вералы поклон. Но батымамыс Мишкабө көейөны гөтравны Вера вылө. Мишка сьорысь Ильялы Вера ыстө вышывайтөм выль носовөй чышьян. Тайө чышьянсө Мишка первойсө Ильялы эз сет. Илья гөгөрвоис, мый Вераыскөд мыйкө лоис да ачыс мөдөдчис гортө. Гортө лэччигөн адлэо ош кокутуй, вөтчө ош бөрся, виб сійөс, но Илья ачыс ранитчө да садьтөгыс усьө.

Савин купеч ветлөдлө Коми муөд. Оні сійө Степан ордын, нөббө сылысь прөмыссө. Тайөс кылвөмөн, татчө волө Ласей да муно свидетелясла. Тайө кадө вөралысьяс вайөны Ильясьө. Сійө муртса ловья, Марпа—Ильялөн мамыс—көтөртө войпукө корсьны ямщикбө ветлыны фельдшерла. Йөзысь гусьөн Ласей вөлөн фельдшерла муно Вера. Степаньясө Ласей локтө урядниккөд, десяцкөйкөд. Степаньяс вөйтөны найөс. Фельдшербөс вайөм бөрын Вера адлэо Ильясьө, өна повзьө да, мед сійө бурдас, көйысьө ветлыны Киевөдз.

Илья динө воливлөны нывьяс да накөд тшөгш Вера.

## XVIII

Илья динын нывьяслөн пукөм бөрын, аскинас жө Мар-

**Коми дзебө** бур-  
дөдөд муртса ловья, Марпа—Ильялөн мамыс—көтөртө войпукө корсьны ямщикбө ветлыны фельдшерла. Йөзысь гусьөн Ласей вөлөн фельдшерла муно Вера. Степаньясө Ласей локтө урядниккөд, десяцкөйкөд. Степаньяс вөйтөны найөс. Фельдшербөс вайөм бөрын Вера адлэо Ильясьө, өна повзьө да, мед сійө бурдас, көйысьө ветлыны Киевөдз.

1) Продолжение. Видзөд 1939-өд вося „Ударник“ журнал 9-өд да 10-өд номерьясысь, 1940-өд вося 6-өд, 7-өд, 8—9-өд, 10-өд, 11 да 12-өд номерьясысь.

дырйи и кортѳг, нывъяс вольвлісны печканѳн, съвлісны, гажѳдчывлісны, гажѳдлісны Ильяѳс. Илья чужѳм вылын бара мѳдіс ворсны вир, сійѳ дугдіс куйлыны вольпась вылас, ѳдійѳ бурдіс. Но Марпа ас сертиыс, аслас томдырся кад сертиыс тѳдіс, мый Ильяѳс ловзѳѳѳ, чуксалѳ овны да содтѳ сылы вын, содтѳ водзѳ эскѳм оз ныв табуныс дзоньнас, а кодкѳ ѳти. Сійѳ тѳдіс, мый ныв чукѳрыс, коді вольвлѳ найѳ орѳѳ, вѳлісѳмын сяч вевтѳѳѳ, код сайѳ сайѳѳѳ Ильялѳн пѳдругаыс. Тайѳс гѳгѳрвоѳмѳн, Марпа водзѳ, тѳѳѳмысь, сувтїс вопрос: кодѳс, кутшѳм нылѳс радейтѳ Илья? Марпалы тайѳ абу ѳткодѳ. Абу ѳткодѳ, кызди пиян вѳснаыс тѳждысысь мамлы и кызди мортлы.

Марпалы кажитчис, мый сійѳ тѳждысьѳ оз ас вѳснаныс, а пиян вѳснаныс. Ас думсынас сійѳ лѳсѳдліс тадзи: „Миян, пѳрысьяслѳн, олѳмыс ѳвсьѳма нив. Ме могысь кѳтъ кодѳс корав аслам пиян сайѳ, мед толькѳ миянѳс, стариккѳд, мѳдісны кывзысьны, пѳчитайтны.

Но ме ѳд мам, аслам челядѳдѳн мам; ѳд непѳштѳ морт—воробей-мам велѳѳѳ асьыс пиянѳс, кызди налы овны вѳльной свет вылын, и мем лѳѳ сѳѳкыд видзѳдны аслам челядѳ вылѳ, найѳ кѳ нѳм чѳж мѳдасны няйтѳд моз кысьыны. Оз позь гѳгравны Мишкаѳс кутшѳмсюрѳ вылѳ. Сійѳ миян мѳмѳт кодѳ. Сылы колѳ вежѳбра да удж вылѳ зїль гѳтыр, кодї эськѳ мѳдіс сяммыны веськѳдлыны овмѳсѳн. Сюсь гѳтыр дырйи и бѳѳ верѳс лѳѳ бур кѳзиянѳн. Но Мишка сайѳ бур бать-мам, кѳтъ эськѳ найѳ и гѳльѳсь вѳліны, прамѳй вылѳс оз сетвы. А гѳтралан сѳтшѳм-татшѳм колода вылѳ лиѳѳ путьѳм-проктѳм майѳгйив ка-

тша вылѳ—нѳмтѳ на вѳсна тѳждысь. Вот и думайта ме: Вераѳс кындзи Мишка сайѳ коравны некодѳс. Сійѳ сюсь, вына, вежѳбра, асьѳѳ абу вылѳ пуктысь. Да кѳтъ и мѳдас вылѳджык пуксыны, Мишкалѳн лѳк выныд судзясѳ. Бѳѳ верѳсьясуд, шудны, стрѳгджыкѳсь овлѳны. Тадзи и лоас мед. Вералы воштысьны некытѳѳ. Козинтѳм, приданнѳйтѳм ѳтка бѳбыль вылад ѳнаѳс некод оз ышты. А Илья—сійѳ мѳд делѳ. Сійѳ миян зарни. Сылѳн кипѳдтуйыс да повтѳмлуныс шензѳѳѳны медся пѳрысь йѳзѳс, мичлуныс да мелїлуныс гажтѳмсьѳѳѳны медбур рѳдвужа нывъясѳс. Сійѳ, Ильяыд миян, мѳд делѳ! Сы сайѳ позьѳ бѳрйыны и не гѳтырпусѳ, а бать-мамѳ, рѳдвужѳс. Дерт, вылын крыльѳѳяс вытї не миянлы ветлыны-корасыны, а бур йѳз орѳѳ, Илья сайѳ бур рѳдвужа нылѳс коравны позьѳ пыравлыны, абу яндзим. Мед кѳтъ и вылыс лѳѳ не ошйысяна—нинѳм. Бур юр дырйи и кв-кѳкыд тѳлка“.

Татшѳм думъясыс эз сетны овны Марпалы. Кымын сійѳ думайтїс, сымын окѳта лоис тѳдьян Ильяысь пѳдругасѳ. И тайѳс Марпа тѳдмалїс регыд. Тѳдіс некодлысь юасытѳг, некодѳн индытѳг, аслас снї-пельѳн. Олѳмаджык йѳзыд тай, майѳыр, и гижтѳмсѳ кужѳны лыддыны и шутѳмсѳ сямїѳны гѳгѳрвоны. А кор гѳгѳрвоис, мый Ильялѳн пѳдругаыс Вера, Марпа зѳв ѳна дѳзмылїс пияс вылѳ, лунмѳд весиг прамѳя эз сѳрнит сыкѳл. Но думыштѳмѳн, мый пияс сылѳн характернас вермас лѳны аслас кодъыс жѳ чорыдѳн, гѳтрасьѳм делѳас бать-мамыслысь аслас мозыс жѳ кывзысьтѳмѳн,—тайѳс думыштѳмѳн Марпа лыддїс бурджыкѳн вѳчасѳн кѳдзѳдны Ильясѳ Вера дїнысь. И

кызкѳ ѳтчѳд, керкаас кыкѳн пукалѳг, мамыс шуис пиыслы:

— Миян, батыдкѳд, гырысь сѳрнияс ния ѳд вѳвлѳсны.

— Мый нѳ сѳтшѳмыс? — юалѳ Илья.

— Батыд тай менѳ жалитѳ: стсѳг пѳ колѳ корсьны меным. Жѳнникъяс ѳд тѳ лѳинныд... Мишкѳтѳ гѳтравны кѳсьям. Мый тѳ шуан та вылѳ?

— Мый нѳ ме шуа. Тѳ ѳд батьмамыс. Ме серти кѳ, аски жѳ кѳть гѳтралѳ.

— Сѳдзѳ эськѳ сѳдз, муса пи, да гѳтырпусѳ сылы кодѳс ми аддзам?

— Гѳтырпуыд сюрас, мамѳ. Ми, томѳѳз, нывъястѳ арнас на лыддылѳм да ѳти зон вылѳ кык ныв да джынѳн вѳѳ. Сѳйѳ, быттьѳ, Огрувьѳс да ещѳ кодѳс сюрѳ лыддытѳг на.

Илья серѳктѳс аслас сѳрни вылѳ да сѳк жѳ думыштѳс мѳдтор йылысь: „Мыйла нѳ та йылысь сѳйѳ менсьым юасѳ?“

— Со ѳд тѳ, томѳѳз, кутшѳмѳсь: нывъясѳс лыддяныд, — серѳктѳс жѳ Марпа да сы бѳрын содтѳс: — Сюрѳ, дерт, пианой. Толькѳ ѳд кутшѳмсюрѳыд батьмамыдлы абу жѳ муса... Тѳ нывъяс пѳвсас бергавланджык, тѳдан найѳс. Колѳс нѳ эськѳ позяс коравны. Мишка саяд?

И Ильялы эз сет думыштны, Марпа крапкис-шуис:

— Кызѳи эськѳ тѳ ног, Вера дѳнѳ кѳ шыѳдчывлыны? Сѳйѳс ѳд, ѳтка бѳбыльтѳ, кодлѳн ни рѳдвуж ни козин-приданѳй абу, прамѳй жѳник оз жѳ нин корав, а Мишкаыдлы и сѳйѳ шань. Мишкаыд абу тѳ кодѳ.

Марпа тайѳс шуалѳс, а синбѳжнас видзѳдѳс пиыс вылѳ, кодѳ пукалѳс ѳшиньдорын да видзѳдѳс ывлаѳ. Вералысь нимѳс шуѳм мысть Илья тѳдчымѳнъя

дрѳгнитыштѳс, но сылань, мамыслань, эз видзѳдлы.

— Ме ѳд ог тѳд, мамѳ, мунас оз сѳйѳ Мишка саяд, — сѳдз жѳ ѳшиньѳ видзѳдѳг, недыр чѳв олыштѳм бѳрын шуис Илья, и Марпалы кажитчис, мый тайѳс шуигѳн сѳйѳ аслыс нѳуммуныштѳс. Илья содтѳс: — Ог тѳд, мамѳ, мунас оз. А нылыс сѳйѳ, ме чайта, абу шыбытана. Прамѳй ныв сѳйѳ.

Марпа падмыштѳс. Ильялѳн кывъяссыс, сылѳн спокойнѳя шуанногыс виисны Марпалысь кѳсѳйѳмсѳ. Та бѳрын Марпа эз аддзы, кутшѳм кывъясѳн вермыны ассьыс писѳ.

— Да, шуук, — сѳмын колѳс сылы шуны да тайѳн помавны талун кѳжлѳ тайѳ сѳрнисѳ, — тѳянѳс быдтѳг бать-мамыдлы сьѳкыд-сьѳкыд, а быдманныд да ещѳ сьѳкыдджык налы.

Илья винѳм эз шыав, век пукалѳс ѳшиньдорас, век видзѳдѳс ѳшинюлѳ. Марпа ас думсьыс забедуйтѳс, но эз тѳд код вылѳ: пиыс вылѳ али ас вылас. ѳти ног сылы кажитчис, мый пиыс сы вылын сералыштѳс дзык жѳ сѳдзи, кызѳи гырысьяс серавлѳны челядъ вылын, кор найѳ, челядыс, мыйкѳ кѳсѳѳны судзѳдны вылысьджык сы дорысь, мый судтаысь судзѳны. „Босьт но, судзѳд, верман кѳ, — кажитчис Ильялѳн шуанногыс, — а ми видзѳдлам, судзѳн-ѳ тѳ сѳйѳс“. Мѳдног Марпа видѳс асьсѳ сыысь, мый эз сяммы кызѳ колѳ сѳрнитны пиыскѳд. Та бѳрын сѳйѳ ува думайтлѳс, эз ѳтчѳд на панлы та йылысь Ильякѳд сѳрни. То Вераѳ ѳмѳльтыштас, то пырмуванмозыс шуас, мый Илья сайѳ, майбыр, любѳй ныв ѳкотапырьсь мунас, любѳй батьмамлы оз ло яндзим аддзыны Ильяѳс асланыс зятѳн, то ещѳ мыйкѳ. Но Илья первойсяныс

гөгөрволіс мамсё, кутшөмтор сійё көсйё тайё сёрниясён, да сяммис кутны асьё сэтшөм ногөн, кыз овло ва вылын плавайтысь шаръясян бутылькөд, кор сійёс көсйёны крукыштныкыйны мык вугырөн. Марпа чөвтало ассыс ичөтик вугырсё, мукөддырйи крукыштло тайё бутыльсё, но кор заводитё кыкыны аславыс, бутыльыс бергөдчышто, и вугырыс мынө. Оз сетчы Илья кодйысыны ас улас! Оз сет вермыны ассыс сёлөмсё! Вера—Ильялөн! Тайёс сійё кылө ачыс, тайёс жё сылы висьталёны и ныв-зон, оз кывйён, оз киён индөмөн висьтавыны, а кызкө мөдног, уна ног, и тайё уна ногсё Илья эв бура гөгөрвоё. На ордын нывъяслөн пируйтөмыс, Веракөд сійёс „гөтралөмыс“, Катёлөн на йылысь сьылөмыс, нывъяслөн гажыс вөліны уна пиысь ярьюгьд висьталөмъясён сы йылысь, мый йөзыс, кызди и ачыс Илья, көсйёны сідзи, мед Вера вөлі Ильялөн. Тайё вөлі кутшөмкө өтувъя, общественнөй көсйөм, кодлы паңыд муніс Марпа. Но Марпа аслас думъясысь эз лэдчысь да кадысь кадө сетіс төдны на йылысь Ильялы. А тайё, бутыльбөн да вугырөн моз ворсөмыс Ильялы эз ло интереснө, да мукөддырйи сійё шуавліс мамыслы колана ног, дакайтліс сылы. Марпа чайтис, мый сьлөн пиыс гөгөрвоис буретш сідзи, кызди көсйис сійё, мамыс, да ас думсыс көсйысис пырысь-пыр жё сёрнитны Степаньскөд, кор сійё локтас гортас вөраланінсыс.

## XIX

Вөрын олігчөж Степанлөн сьлөмыс эз вөв ас местаас; Степан вөлі жугыль, Мишка-

көд сёрни-баснитөм; асылыс сійё эз тэрмась петны вөравны, рытын эз сёрмөдчы воны вөркеркаё,—төдчис: личалөма Степан олөмын сійё везйис, коді водзті ышөдліс радейтны олөмсё, тайё олөм вөсваис радейтны уджсё. Шогсис и поліс Степан сысы, мый вөрас кайтөдзис на сійёс ас ордас кыкысь корліс урядник, юасис Степанлысь, кутшөм ногөн найё—Степан, Мирон да Миронлөн ёртыс—лысьтисны лэптыны киясысё сы вылө, урядник вылө, коді пөртө олөмө царөн лөсьбөдөм законъяс, кызди найё лысьтисны лэптыны кияснысё Ласей Спиридонович вылө. И не сөмын юасис, но и ставсө тайёс гижис кабала вылө, гижөм бөрас висьталөмөн, мый найёс, Степаньясёс, мөдасны судитны да вермасны ыстыны Сибирё катарга вылө. Степан эз эскы, мый татшөм мыжысь, кодөс найё вөчлісны Ильяёс вөрысь ваян рытө, вермасны ыстыны Сибирё, но судыс век жө вермас лоны. „А гашкө судсё позяс кытшовтны?—кызкө өтчыд вөралан керкаас, полөк вылын пукаліг, юрас воис Степанлы.—Найё өд вермасны. Выныс на кийн. Ог жалит нинөм, мед толькө судыс эз ло“.

Самөй судыс Степанёс повзьбөдліс медъёна. Сійё вежөрын тайё вөлі медся ыджыд мыждөмөн, вөлі медся ыджыд шөгөн Степан гөгөрвоомын. Степан оліс пөрысьланьбөдз, оліс честнөя: рудзөг вөлтө эз тальыштлы йөзлысь, лэчуясигъясөн йөз лэчкысь босьтөм пыдди шөдөмторсё өшбөдывліс лэч дінас. мед көзяян вөтөдзис эз вөрзьбөдны шыръяс, эз сөйны сьдбөжъяс, туланъяс; бурьсён йөз мортлы эз шулы лөк кыв, неход эз омөльтлы и асьсө;

сйбб эз печиктывлы мортбс да и асьсбб некод эз вбрдблы. И со мый лоис: сйббс, Степанбб, кбсйббны судитны, пуксьббдны кузь скамья вылб; та йылысь мбдасны тбдны быд бур йббзыс, мбдасны сёрнитны\*сы йылысь... Тайбб медся ыджыд шог. Тадзитб бурджык не овны му вылас. „Кбтъ мый, а судысь мынтбдчыны колб,— кывкбрталіс Степан,— нинббм ог жалит“.

Аслас шог йылысь Мишкаыслы Степан эз висътавлы ни бти кывйббн, Мишка весиг эз на кывлы сы йылысь, мый сылббн батыс нбйтбма урядникбс да Вишкун Ласейбс, и, бни батыслысь шогсьббмбб аддббмббн, гбгбрвоис ас нбгыс. Сйббб чайтис, мый батыс сылббн шогсьбб Илья доймббм вбсна, да тайбб чайтбмьс скбрмббдис сйббс. „Менбб, небось, эз жалит, эськб,— мыйлакб думайтис Мишка.— Ме налы бокбвбй кодъ, чайтбны, ме омбльдзык сы дорысь, этшадзык верма вбравны“. И Мишка быттьбб варошнб кбсйис петкбдлыны батыслы асьсбб, мый сйбб абу омбльдзык Ильясьыс, вбраліс зіля, асывъяснас водзмбстчис петны вбрб, рытъяснас эз окотапырысь кусынт вбралан керкаланыс, а керка дінын пырдзык мыйкбб вбчис. Степан тайбс аддзис да ас думсьыс радліс, мый сылббн ыджыджык пийс, код вылб векутшбм надея эз вбв, тыдалб, садсьялб. Кызкбб бтчыд весиг шуис пыыслы:

— Тэ, зонмбб, прамббя нин велалббмьд вбравысьбб.

Тайбб кывъясысь Мишкалббн нырбордьясыс паськавлісны сідз жб бна, кызди и сйбб рытб, кор батыс сылббн гбститис Вишкун ордын да Вишкувыс ошкыштис Мишкабс бура казачитбмьс.

— Мый нбб сйбб вбравнытб

он велав. Тайбб бд абу азбука,— вочавидзліс сэк Мишка, чайтбмбн, мый лыддысьны да гижны велбдчбм— сйбб медся сьббкыдтор; бд Мишка кык во чбж ветліс школаб, а гижны ни лыддысьны прамббя сідзи и эз вермыв велавны. „Ме, батьбй, бни абу нин важъя кодъ,— содтыліс сэк сйбб ас думсьыс.— И дзык прбста тэ сэтшбма жалитан Ильятб. Дзык прбста надейтчан сы вылб, мый пбрысьбб-нэмад тэбб вердысьнад лоб Ильяыд. Сйбб, зонмбб, чорыд морт. Сы дінын овнытб лоб сьббкыд. Рад лоан ме вылб. А сэк, кор мбдан сейны менсьым нянь, ме тэныд казытышта, кызди тэ шогсьыліл томджык пийд вбсна, а ыджыдджыктб, менбб, кедзовтліл“.

Регыд усис джуджыд лым. Асулас сйбб кусынтис мудінса понблясьбс, гырысь туктаясбн бшйис лапъя коз увьяс вылб, небыд ватабн моз кытсюрбб эжис пожбмъясьбс—и вбр-ваыс друг лоис чбв, вугралысь, гажтбм. Понлбн увтчбмыс мбдис кывны матб, гусянь моз, эз юргы йблбгаыс лыйбм шылбн. Подбн ветлыны сьббктаммис, а лызьясбн вбйтис на,— урьясбс да тулавъясьбс кыйбм лоис позьтбм.

— Гортб колб лэччыны,— висъталіс сэк Мишкалы батыс.

— Мый сэтшбм водз?— мед петкбдлыны асьсбб зільджыкбн, шензьыштис Мишка.

— Тырмас. Аски лэччам.

И водз асывнас найбб мббдбчисны гортас.

Тайбб кадб Илья асьсбб лыддис бурдбмбн нин, да гортсяныс капканасис. Воыс вблі кбчьяса, ручьяса, и найбб эз сетны сылы овны гортын. Первойсбб лувкост мысть, а сэсья быд лун гортсяныс Илья мунліс рбмыдсорнас на да ббрыс воывліс биа-

сян кадѡ, сѡбрсыс вайлывліс  
кѡчьясѡ. Марпа чайтис, мый  
ныс сылѡн сѡрѡдз ветлѡдлѡ сы  
вѡсна, мый ѡдйѡс оз на вер-  
мы, да эз ѡтысь кевмысьлы,  
мед сійѡ эз быдлун ветлы. Но  
Илья эз кывзысь. А сѡрѡдз вет-  
ліс сы вѡсна, мый капканасиг-  
мозыс вѡрас сійѡ пѡрѡдліс пи-  
пуяс, мед на днѡ сѡйны налысь  
кырсьсѡ мѡдисны чукѡртчыны  
кѡчьяс да мед тайѡ пипуяс днѡ-  
сьыс Илья кыяс унджык кѡч;  
сійѡ ветлѡдліс пашнядорьясті,  
паскерасьясті, пыравліс пыдѡ  
вѡрѡ сы могысь, мед шыб-  
лавын ручьяслы самторья-  
яс—кытчѡ кѡчлысь сювьясѡ,  
кытчѡ кулѡм кукань, кытчѡ ещѡ  
мыйсѡрѡ, мед тайѡ самьяс днѡ-  
высь кыйны ручьясѡ, кор найѡ  
вельмасны на днѡ.

Ѳти рытѡ рѡмыд сорѡн жѡ  
Илья вѡлі локтѡ гортас. Вѡлі  
тиньсидѡ лѡнь, быдлаті узис  
сѡбкыд унмѡн. И друг тайѡ  
лѡньсыс Илья кылыштис мый-  
кѡ сѡтшѡм матыссаѡс, помтѡг  
мусаѡс. Сійѡ эз на удит ве-  
жѡртны, мый сѡтшѡмыс вѡлі  
тайѡ, кызд бѡрвывсьыс кыліс  
ѡдйѡ кашкѡм шы. Илья бергѡд-  
чис и дрѡгнитис, но тайѡ дрѡг-  
нитѡмыс сѡк жѡ веттыыссис  
нимкодьясь горѡдѡмѡн:

— Лыско! Донаѡй! Кысян  
тѡ?

Лыско уськѡдчис Ильялы мо-  
рѡсас, окаліс сылысь чужѡмсѡ,  
кыясѡ, кышансѡ, никсис, увтыш-  
таліс. Пельпом вывсьыс Илья  
шыбытис кѡчьясѡ, сывьяліс Лыс-  
косѡ.

— Мусаѡй! Гажтѡмсян? Вош-  
тылін менѡ?

Лыско мынтѡдчис Илья сыв-  
йысь, шыбытчис лым вылѡ,  
гартчис, век никсис, увтчис,  
бара чеччыштис Илья морѡсѡ.  
Татчѡ воис Катшыс, и адзы-  
сѡм лоис сѡтшѡм гажа да шу-

ма, мый, рѡмыд пиысь ылісянь  
аддѡмѡн, Мишка чайтис, мый  
налѡн поньясыс кодѡскѡ мѡдис-  
ны пурны. Сійѡ уськѡдчис повъ-  
яславь, горзіг:

— Лыско! Катшыс! Мый ке-  
равныд? Оз позы! Шыты!..

Гѡгѡрвотѡг, мыйла на вылѡ  
лѡкысь горзѡ Мишкаыс, поньяс  
пуксисны Илья ѡтар-мѡдарѡ да,  
бѡжьяснас легѡдиг, никсисны,  
тайѡн быттьѡ висьталісны: „Ми  
ѡд сійѡс ог курччалѡ! Тайѡ ѡд  
миян Ильяыд, кодысь ми сѡтшѡ-  
ма гажтѡмсим!“ Торья нин ѡна  
тайѡс кѡсийс висьтавын Лыско.  
„Ѳк эськѡ, тѡдін кѡ тѡ, кызди  
ме гажтѡмси аслам кѡзяинысь.  
Вѡрсьыс сійѡ мунѡм бѡрын,  
кызди тѡ тѡдан, эг ѡд прѡста ме-  
люзвывлы уна рыт. А тѡ горзан  
миян вылѡ!“

Ильяѡс Мишка тѡдіс сѡмын  
сѡк, кор матыстчис лыйѡм вы-  
йѡдз. Илья сулаліс нюмѡвке-  
рѡмѡн, и Мишкалы кажитчис,  
мый сылѡн вокыс татшѡм гор-  
зѡмсьыс дивитѡ сійѡс, чайтѡ  
Мишкаѡс важкодѡннас на.

„А ѡвѡ ѡд ме абу нин сійѡ  
Мишка, кодѡс тѡ кольлін Кузь-  
дав керкаад“,—Ильякѡд здоро-  
вайтчиг думыштис Мишка, а  
Илья тайѡ думсѡ сылысь лыд-  
дис сійѡ чужѡм вывсьыс.

Степан вѡлі рад, мый сылѡн  
пиыс бурдѡма нин, да сѡлѡм-  
сяньыс аддзысис Ильякѡд, быд-  
тор сылысь юасис, а медводз  
сы йылысь, волісны эз сытѡг  
найѡ, тайѡ найѡ улас урядник-  
ѡс да судьяѡс тѡд вылас кутѡ-  
мѡн. Илья висьталіс, мый найѡ  
сытѡг эз волены, и Степанлы  
лоис лѡсьыдджык сѡлѡм вы-  
лас. Аски асыв жѡ сійѡ думыш-  
тис ветлыны урядник орѡдѡ вѡз-  
йыны калым, мед сійѡ, поэяс  
кѡ, делѡсѡ судѡдзыс оз вайѡд.  
Артмѡдчыны кѡсийысис и Виш-  
кун Ласейкѡд.

## XX

Вочасѡн нюжаліг, лун бѡрся котѡртисны луньяс. Лымйыс ѡтарѡ содіс, югдаммис, корсюрѡ сійѡ ворсіс кѡдзыд шонді водзын лыдтѡм бисерѡн, корсюрѡ тѡв бордьяс вылын му вывсыс кыпѡдчыліс сывѡдас дзонь кымѡрьясѡн да вѡчаліс толаяс потшѡс бокьясѡ, крыльчѡ помьясѡ первой ѡти ног, а сѡсся, челядылы моз оз кажитчыда, бѡр жугѡдавліс, вѡчаліс виль толаяс, виль ног.

Эз вуграв таво и кѡдзыдыс. Мукѡддырйи сійѡ балуйтис турѡбкѡд ѡти компаниецн, аслас еджыд кепысѡн эз этшасьс еджѡдавалы чужѡм багьясѡ, ныр йывьясѡ вятчаналысь, кодьяс Мураш туйѡд гырысь обозьясѡн помтѡг кыскисны Коми муѡ тѡсь, кѡлач, сола да кос треска, шабді вый, кѡрта кѡлуй да новлантор; мукѡддырйи, кор не сѡмын турѡбыс, но и сынѡдыс шойччѡ, кѡдзыдыс ѡтнас ветліс-таркѡдчис керкаяс дінті, мед йѡзыс эз вунѡдны частѡджык ломтавны тѡвся ичѡг пачьясѡ, мед эз вунѡдны тупкавны карта вылысь розьясѡ; мукѡддырйи, кор торья нин мича асья кыанс, сійѡ уськѡдавліс сынѡдсыс лѡзбысь катшаѡс, воробейѡс, а вѡрын чегьявліс додѡ заверткаьясѡ сортов-шкьяслысь.

Тайѡ сѡд тѡвсѡ Степан оліс гортас, мукѡд воясын моз вѡралѡм бѡрас сортовитны эз медась, думайтис тулысланыс, кор лѡбны чарѡмьяс, бѡр кайны вѡравны. Биа рыт-асывьяс-нас ѡні сійѡ кѡртис тулыс кежлѡ аслыс чери кыян тыв, а лунсѡдьясас вѡчаліс кѡшова додьяс вузавны йѡзлы,—и кѡть кор эн мун Озыр Степан керка ѡшинювті, век кылѡ черѡн да

ѡжынѡн стукѡдчѡм. Уджыс вѡлі и пиявыслы: пѡшти быд лун Мишка ваяліс турун да пес, а Илья капканасис, ваяліс кѡчьясѡс, кыйис нин куйм руч. Тадзыс, ѡглаыннас, ая-пиа чукѡр эз вѡвлыны важѡн нин, да ѡні Марпалы кажитчис ставыс ас местаын, сылѡн сѡлѡмыс ѡні радліс да шойччис. Толькѡ вот сійѡ неуна озджык гѡгѡрво верѡсѡ. Сылѡн Степаныс бара на эзджык вѡв важ кодьыс, торьяліс арын дорысь. Сійѡ вѡлі чѡвджык, ѡтнасѡн думайтысь-джык, кѡть эськѡ и зіліс лоны гажаѡн. Сѡсся эз вѡв гѡгѡрвоана и сѡтшѡмтор: кор Степан воис вѡрыс, мѡдрывнас жѡ Марпа заводитліс сѡрнитны Мишкасѡ гѡтралѡм йылысь, но сѡки Степаныс сы вылѡ горѡдліс: „Тѡ вунѡдлы тайѡс! Видзѡдчы, мед асьнымѡс оз гѡтравны“. Тайѡ шуѡм бѡрын сійѡ кытѡнкѡ сѡк ветліс рытбыд, аскинас ассыс прѡмысѡ нуис вузавны Вишкун Ласейлы, а сѡмнас мыйлакѡ эз вѡдитчы, эз ошйысь. Марпалы сѡки кажитчис мыйкѡ неладнѡ кодѡ, но, тѡдтѡмтор йывсыд-да, юавны поліс, эз юав, а ѡні и тѡдѡмысь оз шогмы юавны коркѡся йывсыд. Но Мишкасѡ гѡтралѡм йылысь сѡрнисѡ колѡ кыпѡдны бѡр. И тайѡ сѡрныс кыптис. Только та йылысь медводзсѡ шыасис эз Марпа, а сылѡн Степаныс.

Вѡлі асыв. Бывлаыс югдіс нин. Степан кысыс пунктис тыв кыан табсѡ, чепѡльтыштис сотчысь сартаслысь ѡшйѡм ѡгырсѡ да, пѡлатѡ видзѡдлѡмѡн, шуис:

— Капканьяс дивад сѡрман, Илья! Кѡчьясыд кѡнкѡ ѡна нин горзѡны.—И недыр мысти содтис:

— Тэныд, жѡник, чеччыны жѡ колѡ. Талун конда песла ветлы... гѡтрасиг кежлад суртѡпувы сгѡдитчас.

Марпа вѳлі пачводзын да, та-  
йѳс кылѳмѳн, нюммуныштѳс.

— Чеччѳ, пиян, чеччѳ,—шы-  
сис тшѳтш Марпа,—мамыдлѳн  
ѳд со пѳсь нявь нив пачысь пе-  
тѳс.

Пѳлать пѳвьяс дзуртыштѳсны.

— Но, жѳник, чеччам буди,—  
нѳжѳйѳник шуис Илья, жѳник  
кывсѳ тѳдчѳдѳмѳн, да мѳдѳс  
вуджны Мишка вѳмѳн.

Тайѳ кывсѳ шуанвогыс Миш-  
каѳс быттьѳ сотыштѳс. Вокыс  
вылѳ сѳйѳ видзѳдлѳс синѳѳжъ-  
яснас да, кулакнас Ильялы  
паньулас зургиг, пьдзыртѳс-  
шуис:

—Тэ, зон, ме вылѳ пиньястѳ  
эп мыськы. Ме регыд петкѳдла,  
мый сѳйѳ сэтшѳм жѳникыс.

Зургѳмсьыс Илья неуна дзо-  
бавлѳс, но эз скѳрмы, сѳмын во-  
чавидзис:

— О-о! Арлань, тыдалѳ, делѳ-  
ыс: кѳивлѳн тѳвся пиньяс чу-  
жѳны.

— Тѳ мый сэн он тѳрѳдчѳ?—  
горѳдѳс мамыс.—Водзтѳсѳ кѳ эн  
пиньяслѳ ѳтлаын узьлѳгад, ѳнѳ  
оз нив ков пиньясны: регыд  
торѳѳдчаннѳд.

Кык вок сэсея лэччисны пѳ-  
латысь, сѳйыштѳсны да мунѳс-  
ны удж вылѳ, а батьмам па-  
нѳсны сѳрни Мишка йылысь:  
кор да кьдзи-мый панны свадъ-  
ба делѳсѳ.

Луныс воссис косѳд, кымѳр-  
тѳм; асыв вылын вѳрѳжтасыс  
пѳртмасис алѳй-гѳрд кыаѳн; ѳз-  
ѳѳм вѳрланьыс ыбъяс кушѳд  
нюжѳдчис бура юждѳм лямпа  
туй; тайѳ туйѳдыс исковтѳс  
Илья. Илья мышкын ѳшалѳсны  
капканъяс, кодъясѳс сѳйѳ вай-  
лѳс гортас весалыштны да ѳнѳ  
нуѳ бѳр тэчны вѳрѳ. И кутшѳм  
кокни да лѳсьыд мунны талун  
лямпаяс вылын! Кутшѳм кокни  
да лѳсьыд думайтны сы йылысь,  
мый регыд нив регыд батьмамыс-

лѳн том мортнас сѳйѳ лѳѳ ѳтнас,  
регыд нив Мишка оз мѳд ме-  
шайтчыны сылы томмортавны.  
Тайѳ вѳліны Ильялѳн дзѳляник,  
но дыр нив виччысяна да гажа  
думъяс. Найѳ ѳнѳ кыпѳдѳсны  
сѳйѳс, содтѳсны сылы кутшѳмкѳ  
аслыспѳлѳс вын, сэтшѳм вын,  
кодѳ разалѳ ки-кокѳд, сѳѳлѳм-  
ад, быдлаѳ да мортѳ вѳчѳ кок-  
ниѳн, мудзтѳмѳн. „Кыя нѳшта  
руч-мѳд-коймѳд, батьлы тшѳкта  
нѳѳбны гудѳк, бур паськѳм и  
мѳда томмортавны. Мед видзѳд-  
ласны йѳзыс! Мед завидътасны!  
Мед нимкодъяс Вера!“—ду-  
майтѳс сѳйѳ, вѳрѳ пыриг.

Листтѳм вѳрпу увъяс вылын  
мичаа ѳшалѳсны гыѳр-прошвиас.  
Лым бусѳн пызълѳм козьяс,  
повѳляс сулалѳсны сэтшѳм лѳ-  
ня, быттьѳ найѳс кодкѳ кѳл-  
дуйтѳма нэм кежлѳ, да найѳ  
некор нив оз ѳвтыштлыны ас-  
ланьыс увъясѳн, туганъясѳн.  
Вѳрпуѳ инмѳдчавлѳг, Илья бѳр-  
ся киссисны лым комокъяс ли-  
бѳ си пожѳдн моз пожнассис  
дзирдалысь лым бус.

Кѳчыс ветлѳмаѳсь паськыда:  
тыдалѳ „кѳдзыд пытшьясыс“  
найѳс чеплялѳны прамѳя. Колѳ  
адзъны налысь главнѳй трѳпа-  
сѳ. Татшѳм трѳпасѳ Илья ад-  
дѳ да матыстѳѳ сы дѳнѳ по-  
нѳльяс сайсянь. Сылѳн сѳѳрсыс  
капканъяс тэчан кузь воропа  
зыр. Тайѳ зырнас сѳйѳ судзѳд-  
чѳ повѳль сайсянь, трѳпа вы-  
лас кодѳыштѳ гѳптор, сы вылѳ  
пуктѳ октѳм капкансѳ, сѳйѳс  
тыртыштѳ: лымѳн, капкан вы-  
лас вѳчалѳ сэтшѳм жѳ кѳч кок-  
туйяс, кутшѳмѳсь вѳліны вѳр-  
зѳѳдтѳдзыс да ассьыс лямпа  
коктуйсѳ шыльѳдыштѳм бѳрын  
мунѳ волзѳ. Тадзи жѳ пуктѳ  
мѳдлаѳ, коймѳдлаѳ, пѳпуттьѳ  
видлалѳ водзынджык октылѳм  
капканъяссѳ. Трѳпа дѳнѳ ма-  
тыстчиг, сѳйѳ ылысянь аддѳѳ

капкан местасё да видзёдэ шедома абу кодкё. Шедома кё кёч, тёдчё, первой сійё ноксыштома места вылас да, шедом коксё дойдаліг, лымсё вёрсьтіг, кыссьома тайё страшной местасыс кытчкё ылоджык; Илья вётчё сы бёрся да адзё пёрём пу улысь, поноль улысь кодзалом-кынмёмс нин либё ловьяёс на.

Илья матыстчё водзё капкан дінё. Ёлісянь адзё—ётар мёдарё ветлодлома-юждысьома руч. Коктуйыс гырысь. Тайё сійё ручыс, кодёс Илья некудз оз вермы кыйны самьяс дінысь. Тайё мудер руч, мойдын кодэ мудер. Ильялысь самьясё сёйё, а капканё оз тувчы: мукёддырйи сійё капкансё ордйё бокёд, мукёддырйи мунольымйёд кодйысьомён. Тайё дошлой руч и таві прёста татшёма оз юждысь: тыдалё, капканё шедома кёч, и сійё кёсйё сёйны тайё кёчсё, но полё матыстчыны, полё капкансыс. Тайё ручыс мёдас таті кытшлавны и локтан вой. „Энлы, другё, эвлы,—думайтё. Илья да гоньялё кытчоджык пуктавын капканьяссё.—Сам дінё кё он шед, татчё шедан. Тэ меысь он мын“. Илья ёні адзё ния: кёчыс шедома да кыссьома пёрём коз улё. Сійё бёрйё капкан пуктан местаяс. Но колё вёчны сідз, мед ручлы некутшём ногён эз тыдав Ильялён лямпа туйыс, капкансё пуктан туйыс. Сам дінт кытшлаліг, ручыс унаысь прйдитлё ёти коктуйёдыс. Кытшлалан коктуй вылас и колё пуктыны капкансё, но пуктыны сідзи, мед не вёрзьёдны сэтысь ни лымсё ни коктуйсё. Илья сідзи и вёчё: капкансё пуктё боксяныс, коктуй улё кодйысьомён, а лямпа туйсё шыльёдэ сідзи, быттьё татчё некод

абу и волёма. Татшём ногён жё мёдар бокьяссянь сійё пукталё ещё кык капкан да мунольводзё и водзё. Сы бёрся пуяс вылысь век кыссьоны лым комокьяс, кыссьё дзирдалысь лым бус.

## XXI

Степан гозья ас костаныс шуисны муны корасыны тарыт. Ачыс Степан эз кёсйысь муны, гётырыслы шуис, ме пё кутшём корасысь, тшёктіс ветлыны Марпалы вок гётырыскёд. А збыльвылас Степанлы эз вёв окота коксё суйны Вишкун Ласей ордё. Ласей вылё Степан лёг, да тайё лёгыс сылён оз небзьё кувтёдыс. Дона сувтис Степанлы сійё рытыс, кор Вишкуньяс вылё лёглуныс сылён петавліс ортсё, ой дона!

Вок гётырсё Марпа юёртліс югыдсорнас на да сійё, вёччыштёма, Степаньясё локтис сэк, кор найё пуксисны ужнайтны.

—Волы, невестка,—шыасис Степан.—Пуксыс ужнайтны миякёд. Ужин бёрад варовитаныджык сёні.

„Кёні сёні?—батмам вылас видзёдліг, думыштис Илья да паньсё пуктис кысыс.—И збыль ёмёй Мишкаёс кёсйёны гётравны? Этатшём мёмётсё? Ме пыр на чайті, меся, прёста сёрнитёны. Вот, зонмё, тешыд!“

Сэк кёсті невесткаыс пуксис пызан сайё, орчён Мишкакёд. Мишка гёрдёдёма, некод вылё видзёдлытёг, кызди и пыр, азыма сёйис, быттьё тайё пансян делёыс сійёс нёти оз вёрзьёд.

Сёрнитисны ёттор-мёдтор йылысь, но не корасём йылысь; та йылысь налён сёрнитлёма нин водзджык и ёні сёмын вёлі колё тёдны, кызди мёдас кутны асьсё Илья да тайё сёрнитіг кёстіыс мамыс либё невесткаыс

оз-оз да бара и видзодласны  
Илья выло.

„Мыйла ме выло?—аслыс думайто Илья.—И мыйла талун налён аслысполос ме выло видзодломьясыс? Ог гогорво!“

— Вөрдыд лунтыр ветлігад, Илья, энб-мой тшыгьяв?—юало мамыс.

Илья босьто павь, заводито сёйны, но няныс горшодыс оз кылав.

— Сійб миянос таво коч яйён ёна вердо,—шыасис и Степан.—Талун на вель коч вайис.

— Майбырьяс жб нин ті, гозья, — шензьб невестка. — Миявлы, кбзяинкод, татшбм пиянто адзывтом, тыдалб, лоас.

„Но мыйла найб оз висьтавын, код ордо мунбн корасьнысб?—думайто Илья.—Мыйла оз сёрнитны сійб ныв йывсьыс, кодбс кбсйбны коравны? Коді сійб нылыс? Энлы, та йылыс гусьбник ме юала мамблыс.“ И сэк жб ббр думыштб: „Гашкб тайб тадзи и колб да. Корасьны муніг, гашкб, оз и сёрнитлыны сы йылыс, мед удайтчасджык. Кутшбм мем делб! Оз бд менб кбсйыны гбтравны“.

Сёйны Ильялы дзикбдз дугдс ковны. Вбрыс войгбн кывбмыс сюмаліс орыбдлымбн, а бвн кбть чеччы пызан сайыс. Муртса терпитіс ужин помасьбм.

— Ветлам, сідзкб, невестка, юалам,—пызан уберитбм ббрын, дубассб, вежны пачводзб пыриг, шуис Марпа.—Юалбмыс плешкад оз кучкыны.

— Оз, дерт, абу бд гусьясыс, — вочавидзис невесткаыс да бара видзбдліс Илья выло.

„Мый найб виччысбны месьяв?—бара думыштіс Илья, а сэк кості ачыс быттьб лыддис невестка чужбм вывсьыс: „Ветлам. Мыйкб бд лоб жб! Ильяыд тай, первой делб, нинбм оз шу,

оз кбсйы сувтны миявлы туй пбперегным“. Морбс павь улыс Ильябн мбдіс нбняввы ёнджыка, лоис шог. Сійб кайис пблатьб, водіс шойччыштны. Ужин ббрьясын войпукны петтбдз тадзисб унаыс сійб шойччывло.

Керкаыс кылб петісвы нин корасьсыс, войпукны муніс Мишка, чбв, йбгпеш дорын пукаліс батыс, кыис чери кыян, пблать брус дорын пукаліс кань да кургис ассьыс помтбм сьыланкывсб.

Илья вермасис асыскбд. Сійб эз кбсйы эскыны сьблбмыслы, коді шогсис кадтбгыс на, эз кбсйы пыдди пуктыны ассьыс думьяссб. „Сійбс коравны найб эз мунны,—арталіс Илья, сійб кыв улас Верабс гбгбрвобмбв.—Оз вермы лоны, мый ни мам ни невестка оз тбдны сы йылыс, мый сыкбд ветлбдла ме. А гашкб и тбдбны? Кыдзи оз тбдны? Тбдбны! Мамб важбн нин тбдб. Невестка тбдб жб. Тбдбны ставыс. И мед тбдбны кб. Мед коралбны. А ми видзбдлам, мый артмас таыс. Ас вылас сійб ачыс кбзяин. Мырдбн сійбс сетьсь абу. Мед мунас кб, мед. Гашкб сылы ёна нин окота петны вербссаяс... Да мый ме думайта? Ог тбд, а думайта. Со бд мортыд кутшбм: эз ва доймы, а ббрдо нин.“

Дыр куйлыны пблатын Илья эз вермы: пасьтасис, петіс. Иван другыс буретш жб петбма керкасыс. Найб мбббдчисны войпукб. Кок улас дзуртис лым юж. Иван мыйлакб чбволіс.

— Тэныд бтнадлы гусьбник вьлитор висьтала, — шыасис Илья.—Миян тарыт корасьны мунісны. Мишкабс кбсйбвы кодзны.

Иван нюммувыштліс.

— Шуан жб: бтнамлы! Ставыс нин тбдбны. Миявб пыравліс бг-

рувьлөн мамыс, и ме кылі, кыдзи сійб шөпкөдіс мамөлы. Огрунь мамыслы кодкө висьталөма, а тайб кодкөбыслы ещө на кодкө висьталөма. Сарапана поштайд, зон, миян бура уджалө.

Илья эз куж мый шуны татчө. Кутшөмкө аслыс пөлөс, вөвлытөм сьөлөм кылөм дурмөдіс сійбс.

— А тэ нө мый?—төлыссян аслас вуджөр вылө видзөдіг, юалис Иван.

— Мый ме: мед гөтрасьб.

Иван сувтыштлөмөн видзөдліс Илья вылө.

— Ме, зон, тэньб эг татшөмөн чайтлы.

— Кутшөмөн? Сөрнитам, а өти-мөднымөс ог гөгөрвөб.

— Челядь туяс эн пуксыы. Абу ния дзоля.

Ильялөн скөрысь югнитисны синьясыс.

— Тэ, Иван, буди лючки сөрнит! А то...

— Мый тэ эршасян! Али збыль он төд?

Илья дзикөдз вежсис чужөм вылас.

— Висьтав мый төдан!—лөкысь нин горөдіс сійб.—А то виа тэньб татчө туй шөрас! Скөр ме талун.

„Теш тай: ставыс төдөны, а сійб оз төд. Мыйкө тани абу ладнө,“—думыштис Иван да содтис:

— Тэ кывзы да сэк скөрав... Ме өд чайти меся тэ төдан ме дорысь унджык...

— Оні эн вин висьтав,—друг Илья потшис Иванөс.—Ставсө ачым төда. Ставсө төда! Мөддім мекөд!

— Кытчө?

— Тэныд шуөны: мөддім! Али тэ абу друг меным?

И найб кытчөкө мувисны.

Мишкалы корасьбөм йылысь

войпукын нывьяс төдісны нин ставыс. А коді сөмын на воис, пуксьөм бөрас жө и шөпкөдісны сылы.

— Кывлів?

— Эг. Мый нө сэтшөмыс?

— Озыр Степан Мишкабс көсйөны гөтравны.

— Кодөс нө коралөны?

— Бобыль Вераөс пө.

— Чөв, чөв, нылавөй. Сідзкө тай Ильялөн рынышыс сотчө.

— Сотчө-я-оз-я... Сотчис кө, кусөдіс эськө. Шубны, ачыс пө Ильяыс тшөктөма. Меным пө сійб абу гөтыр пу. А, дерт, шу: сылөн өд, Вераудлөн, мый вылас, сійб и сундукас, лысөм рака кодь.

— Дивө тай, нывьяс! Ильяөс ме татшөмөн эг чайт. Мыйкө абу эскана.

— Абу дивө, абу. Төндзи на вөлі кодкө шуө, Ильяыс пө весел юрөн сөрнитөма: ассым батьмамөс пө ог жө мөд яндны, бобыль вылө пө ог жө гөтрась.

Шөпкөдчисны гораа, мед кыласны орчөн пукалысьясыс, а найб—кодөс кыласны да кодөс асыны содтасны—висьталөны водзө, орчөн пукалысьясыслы. Отияс эскисны, мөдьяс эз. Кодлыкө вөлі нимкодь сысысь, мый регыд нин Вералысь „талыштасны бөжсө, регыд нин дугдас ышьясыны аслас Ильянас“, коть эськө Вера некор эз ошйысьлы сыбн, йөз пиын пыр вөліс рамник да авья; кодлыкө вөлі забеднө сысысь, мый муса пөдружкасө сылысь коралөны Мишка сайб; а кодлыкө и гажа вөлі сысысь, мый регыд лөб нывсетөм, свадьба, регыд поэяс кольмытөдз йөктыны, сьывны.

Верөссайб мунөм, гөтрасьбөм йөз пөвсын вөлі мыйөнкө сэтшөм ыджыдторөн, сэтшөм гажабн да сэк жө кывкутанабн.

мый тайб делбѳс ас гѳгѳрыс котыртѳс ставсѳ: и батьмамѳс и рѳдвужѳс, нянь-сов и сямлун; танѳ йѳз синводзѳ петкѳдлыс-сьѳ и сѳйѳ, мыйѳн олѳ йѳзыс, мыйѳ пасьтасьѳ, и кутшѳм олѳм песня сѳйѳ сьылѳ. Верѳссайѳ мунысь ныв, кодѳс ѳнѳдз на мамыс жалитлѳс да асывьясын пѳттѳдзыс узьтѳдлѳс, кодлы батыс ньѳбавлѳс выльторьяс, а чой-вокыс нимкодьясьлѳсны чой томлун мѳчѳн, — тайѳ нылыс ѳнѳ, верѳссайѳ мунѳг, нѳм кежлас прѳщайтчѳ татшѳм олѳмыскѳд да сьылѳдчысьяс нора сьылѳм шыѳ, ныв-зон гудѳкасьѳм-йѳктѳм шыѳ бѳрдѳ — причитайтѳ вылѳн олѳм йылысь. Шорѳн киссьѳ синваыс коньѳр нывлѳн. Чышьян помьяссьѳ вом дорьясаныс кутѳг, бѳрдѳмла гѳрдѳдѳм синьясабсь жѳ, сѳнѳ, бѳрдѳдчанѳнас, сулалѳны суседкаясыс, кодьяс волѳны татчѳ мѳсьяссьѳ сѳбдыштѳм бѳрын, кагаяссьѳ унмовсьѳдѳм бѳрын кывзыштны, мѳчаа-ѳ бѳрдѳ невестаыс да, асьыныс томдырѳс казьтылѳг, тшѳгш нормывлѳны, бѳрдлѳны.

Нылѳс коралѳм бѳрын том морт сѳдзжѳ прѳщайтчѳ аслас томдырыскѳд. Батыс сылы сетѳ вѳв, додь, тулуп; нывьяс сетѳны асьыныс чунькытшьяссьѳ, ленточкаяссьѳ, шѳлкѳвѳй чышь-яньяссьѳ; зоньяс вайѳны колокольчикьяс; жѳник додьясѳ колокольчикьясѳн тыр, лѳнгочкаясѳн да мѳча шальясѳн мѳчмѳдѳм мѳгырѳн, додьвожьясѳн, ачыс тулупасьѳ, пуксьѳ вѳв доддьѳ, гуляйтѳ аслас сиктѳд, йѳз сиктьясѳд, коралѳ рѳдвужсѳ свадьба вылѳ. Рѳдвужыс сѳйѳс удѳны-вердѳны, гѳститѳдѳны, и тадзи сѳтчѳдз, кытчѳдз оз быр сьылѳн рѳдвужыс.

А сѳнѳ, видзѳдан-да, воѳма нин и ачыс свадьбаыс — ыджыд шума да уна сѳкас рѳма. Сѳйѳ

кадѳ, кор невеста ордын ставыс шуксьѳ да гымалѳ, ставыс сѳралѳ да бѳрдѳ, йѳктѳ да сьылѳ — празднуйтѳ невеста-нывлысь медбѳрья минутьяссьѳ, тайѳ кадѳ керкаѳ котѳртѳны челядь, горзѳмѳн:

— Свадьбаыд воѳ! Локтѳ свадьба!

Первой кылѳны колокольчик шыяс, тайѳ шыясѳ ставыс уськѳдчѳны ѳшиньясѳ, а кодыр свадьбуйтысьяс сѳвтѳны ѳшинюлѳ, невеста заводитѳ бѳрдны ѳнджыка, сьылѳдчысьяс нѳшта ѳна нормѳны, ныв-зон сьылѳ-йѳктѳ асьныссьѳ вунѳдтѳдз.

Аслас вежай-вежайн пѳвсын, аслас батьмам да рѳдвуж пѳвсын ѳшинюлын сулалѳ жѳник, виччысьѳ невесталысь батьмамсѳ, рѳднясѳ, кор найѳ петасны няньѳн-солѳн, винаѳн встречайтны зятьпусѳ. Но невеста керкаысь некод оз пет, весѳг крыльчѳсѳ томналѳма. Котралѳны-вѳзйысьѳны жѳниклѳн дружкаыс. Ѳдзѳс сайсян налы вочавидзѳны: „Ми огѳ тѳдѳ кодьяс тѳ. Огѳ тѳдѳ, бурысь али лѳкысь воинныд“.

Свадьбуйтысьяс пѳвсысь сѳк адззысьѳ медся кыввора мортыс, кодѳ заводитѳ сѳрнитчыны ѳдзѳс пыр. Сѳйѳ тѳдѳ невеста ордѳ вѳзйысян кыв. Заводитѳ висьтавын, и ставыс кывзѳны, мѳчаа-ѳ сѳйѳ кужас висьтавын. Висьталѳ вельдыр. Матыстѳн нин помланьыс.

„... Ми вѳтчѳмѳ водзѳ. Коктуйсѳ ручлысь вуджис выль зверь. Зверыс тайѳ тулан — дѳнаджык ручысь. Ручѳс ми ѳновтѳм, веськѳдѳм вѳвьяс, вѳччыны мѳдѳм туланым бѳрся. Волѳсны нюрьяс, вуджавлѳм шорьяс, унаысь дзугсьылѳм асьным и вѳвьяс, унаысь вошлѳм гыбада ягѳ, но туланлысь коктуйсѳ адззывлѳм водзѳ; вѳтчѳм ми сы бѳрся

лунъяс и войяс да петімѵ кушѵ, тѵян грезд дорѵ. Туланьс—сиктлань, потшѵсьяс увтѵ, жѵникным мѵян—потшѵсьяс вомѵн. Туланым мѵян картаяс мышкѵ, картаяс мышсянь крыльчѵ пос вылѵ, крыльчѵ пос вывсьян тѵян посводѵ. Туланьс мѵян, тулансѵ вайѵ! Онѵ кѵ сетѵ, жугѵдам ѵдзѵс, жугѵдам ѵдзѵстѵ, путкыльтам керкатѵ. Онѵ кѵ сетѵ мѵянлы тулан, мырддымѵ тѵянлысь медмича нывтѵ..“

Сѵйѵ висьталѵ водѵ, медмича кывъясѵн, краскаясѵн ошкѵ ассьяс жѵниксѵ, лыддѵѵдлѵ сылысь абутѵм озырлунсѵ. И мелбѵрын ѵдзѵс сайсянь кодкѵ горѵдѵ „аминь“, да ѵдзѵс воссьѵ. Няньѵн-солѵн жѵниклы паньд петѵны йѵз, и свадьба пырѵ ныв керкаѵ. А кѵнкѵ пач водзын либѵ мѵд жырѵын сѵк костѵ вѵччѵдѵмаѵсь нѵн невестасѵ сѵтшѵм мѵчаа, кутшѵмѵн сѵйѵ аслас нѵм чѵжыс на эз вѵвлы.

— Тѵвартѵ, ассьыныд тѵвартѵ петкѵдлѵ нѵн!—горзѵны свадьбуйтысьяс,—кѵнѵ мѵй сѵйѵс сѵтшѵм дырасѵ шыльѵданныд да мольѵданныд.

Нылѵс петкѵдѵны жѵник водѵ, гѵгѵрбок сѵйѵс бергѵдлѵны, видлалѵны.

— Нолтѵ, зонъяс ,видлѵ, кѵяс абу-ѵ кос!

— Кусыньтлѵ, зонъяс, коскыс кусвясѵ-ѵ!

— Малыштлѵ, бабаяс, чунь-помъяссѵ, абу-ѵ чорыдѵсь найѵ!

А невесталѵн рѵдвужыс важѵн нѵн котыртчѵ, вашкѵдчѵ да кыдз тай заводѵтѵ сьывны жѵникѵс кулитана сьыланкывъяс, жѵвиклѵн рѵдвужыс регыд дугдѵ донъяссьны, босьтѵ невестаѵс да пуксьѵдѵ жѵниккѵд орчѵн енчѵм улѵ.

Но и гажѵ да лѵсьыд тайѵ ставыс. А гажѵджыкыс венеч бѵрын, жѵник ордын. Сѵнѵ ста-

выс радлѵ, сералѵ, нюмъялѵ. Пируйтѵны выль рѵдняяс, сьылѵдчѵны нывбаба, новлѵны дружкаяс быгъяс сур кѵтшасѵ, пѵлать-паччѵрѵ, кытчѵ грездсьяс став нывбабаяс чукѵртчѵмаѵсь видзѵдны выль гозьяѵс, уна пызан гѵгѵр пируйтѵсьясѵс, выль ичмоньлысь стен тыр ѵшлѵм кичышкѵдъяссѵ. И ставыс тайѵ помассѵ том гозьяѵс пѵклетѵ водгѵдѵмѵн, челядыѵс да эмбурлѵсьѵдны закажитѵмѵн.

Йѵзыслы — нывъяслы, том мортъяслы, пѵрысьяслы—главнѵйыс вѵлѵ гажыс и та вѵсна сѵтшѵм ѵдѵйѵ вомысь вомѵ вуджис Мишкалы нылѵс коралѵмыс, сѵйѵс гѵтравны кѵсѵйѵмыс. Но войпукын унаѵн эз эскыны, мѵй Вѵра мунас Мишка сайѵ да нѵм чѵж кѵжлѵ кѵрталас асьсѵ мѵмѵт кодѵ морткѵд.

— Чайтанныд мунас Вѵраыд,— шуѵ ѵти. А сѵтчѵ содтѵ мѵд, коймѵд.

— Мишка саяд мунѵм дорысь-ме лучше ваѵ шыбытча.

— Ме эськѵ ог жѵ мун. Мед пѵрысь нылѵн лоа, а ог мун.

Татчѵ шыасис и Матрен тѵѵтка, кодѵ пукалис аслас местаян, гѵлбѵчѵ пыравѵнын.

— Эз на ѵд пиась Вѵраыд. Абу на пѵрысь-и. Оз жѵ мѵд сѵравны ассьяс юрсѵ.

Та бѵрын нывъяс регыдик шѵпкѵдчисны на, сѵсся заводѵтѵсны сьывны.

Мѵдѵсны локтавын томѵѵз. Пырис тшѵтш Мишка. Синъяс-нас сѵйѵ кытшовтѵс лабичьяс гѵгѵр, тыдалѵ, корсис Вѵраѵс, но Вѵра тарыт эз вѵв. Эз вѵв и вокыс, Ильяыс.

— Михайлѵ Степановѵч, пуксы нывъяс костас,—быттѵѵ дзѵляниклы шуалѵны нывъяс.

— Татчѵ лок, енчѵмувланыыс. Мѵян дѵнын ѵд некѵр на эн пукавлы.

— Мыйла енчомулө: миян дивын өд эз на жө пукавлы. Татчө лок, Михайлө, миян костө пуксы.

Ставыс корбны, а некод нарошнө оз шу, гашкө пө медбөрьясыс нин. Сы пыдди тайбс думайтис Мишка. „Со өд,— шуалис аслыс,— кор мөди гөтрасыны, ставыдлы ковми, мусамми. Но өни сөр вин. Водзджык ковлис вөвны татшөм мелінас. Оні метян вылө видзөдлыны ог көсйы“. Тадз думайтө, а аслас жервидзөбны пиньясыс, нимкодь. Нывьяс өги-мөдныслы нюмъялөбны жө да тайөн быттьө шуалөбны: „Коньбраной... быдөбны өд гөтыр коvmөма“.

Ошиньулын кыліс код йөзлөн сьылөм шы; Мишка пуксис нывьяс костө; топөдчыштисны нывьяс; керкаө пырисны Илья да Иван.

— Чолөм-здорово, нывьяс и зоньяс!— кодьюра гөлөсөн горөдіс Илья, джодж шөрөдз петөмөн.

Ставыс видзөдісны Илья вылө. Сійө эз вөв ас кодьыс. Чужөмыс сьлөн вөлі зумыш скөр, синьясыс өйисны кодкө вылө, а гашкө и став вылө, лөглунөй. Сійө весиг гынсапөгьяс вьвсьыс абу пыркөдөма лымсө, абу став кизьясө кызлөма пальгосө, абу лючки пуктөма юрас руд көчкусыс пеля шапкасө да та вөсна шапка өтар боксяныс пашкыртчөмөн тыдалісны читкыля юрси пратьясыс. Тайө эз вөв мукөд рытья кодь авья да өкуратнөй, йөз дінө мелі да йөзянь мелі-лун доньявны кужыс Илья. Тайө өни, джодж шөрын сулалысыс да кымбө увсяныс лөглунөй гөгөрбок видзөдысыс, ретгьдджык кажигчис кутшөмкө вына зверөн, кодбө мыйбөккө дойдөмабсь, и өні көсйө уськөдчыны кодкө вылө. Тайөс ад-

дзисны и гөгөрвоисны Илья вылө видзөдысыс и полісны. Некод весиг эз лысьт гораджыка чолөмасыны, мед тайө чолөмасыөм шы сертиыс Илья эз сувтөд ассьыс скөрөн югьялана синьяссө да мед эз шыбытчысы вылө.

Но Илья некод вылө эз уськөдчы. Сійө гаргыштгчис ас гөгөрыс да, некод вылө видзөдтөг, горөдіс:

— Ме тшөкта гудөкавны!

Нывьяс пөвсын мөдісны шөпкөдчыны, мед томйөз пчысь кодкө мөдіс гудөкавны. Ставыс виччысисны Ласей Комодьлысь гудөк шысө, но сійө тшапа пукалис енчомув нывьяс костын да ворсөм пыдди гудөк вылас пуктис ассьыс кыкнач кисө, тайөн быттьө висьталіс: „Ворсыштам кө, тшөктыгөгыс, а тшөктігад со кьдзи ми керам“.

Көтшасын кыліс таллянка гөлөс, ворсыштис камаринскөй. Пружина вылын моз Илья чеччыштис места вьвсьыс да мөдіс йөктыны. Чужөмыс өтарө югдэмис, вөрзясыс лөис кокниджык.

— Частөджыка!...

— Ещө частөджыка!

Йөктігмозыс сійө шыбытис шапкасө, кышансө.

— Нывьяс, йөктө мекөд! Меся, йөктө мекөд! У-у-х! У-ух!

Коді полөмла, коді Ильяөс бурөдөмла, нывьяс өдйө чеччалісны лабичьяссьыныс да тшөтш мөдісны йөктыны. А Илья горзис.

— Ставлы йөктыны! Частөджыка ворс!

Джодж шөрө йөзыс век содісны и содісны. Таллянка гөлөс киргис аслас торксьөм гөлөсьяснас, Пашколөн керкаыс дзоньнас вөрис.

— Мый тайө, джоджсө кись-

тасны, — начводзын шензяс Матрен тьотка.

— Тшотка йоктыны ставныслы! Тшотка ворсны став гудокнас! Эй! Кыланнуд сэни?...

Но сийо гудокыс, коды горбдіс Илья, оліс чэв. Комодь важ мозыс пукаліс шочмюм нывьяс радун, важ мозыс эз ворс.

— Меся, йоктыны ставлы! Гудокасыны став гудокон!

И кор адзис, кор кыліс, мый ни гудок шы ни йоктысьяслон лыдыс оз сод, Ильялон чужомыс вочасон модіс скормыны ббр, ставнас разодртом лэк выныс бара модіс подтыны сийос, ранитчом сьолмомыс ббр модіс чорзыны. Сийо друг кокнас чорыда зымнитіс джоджо да сувтис, но сэк жб скорысь видзодліс лабичын пукалысьяс выло да уськодчис медматыса ныв выло, кватитіс сийос сойбордыс да лэбодіс котшасланьыс, кватитіс модос, коймолос, ставсб, коді сюраліс ки улас. Нывьяс горзюмюм, чилзюмюм уськодчисны бдзбсб, Комодь да Мишка кбсйисны кутны Ильяос. Но найо матыстчомысь Ильялон ыпнитіс ещб на ыджыд, некор воблытом вын, да найо кыкваныс лэбисны бдзбслань, кажитчб, кокныдджыка нывьяс дорысь.

— Ставтб, ставтб виала, коді матыстчас ме лінб! Иван, пет, колкб! Пет!

И другыс сылон петіс. Керкаын вбліс медборья мортон и лбгасьтог, кывшутог петіс. Тадзи вблі колб.

Керка пытшкыя лоніс. Тайо лбняс лабичсянь усис кодбикб кольмб печканыс, гымыштіс и ббр лоніс.

Голббч бдзбс дінсянь Илья выло полбмюм видзбдіс Матрен тьотка. Илья шатовтчюмюм пуксис медматыса улбс выло, гб-

гбрпбв видзбдліс, юрнас качайтыштіс и, Матрен тьотка выло видзбдтог, повзьбмюм моз юаліс сылыс:

— Мый ме вбчи, Матрен тьотка?.. Мый мекбд лоис?

Ильябюм друг тушаыс слабмис, чужбмыс кусіс, ки-кокыс бшсис. Тадзи овло гырысь корабль парусьяскбд, кор найбс дугдб полтны ыджыд тов да кор тайб парусьясыс дугдоны вбтлыны сьбкыд корабльсб буш-коласысь мореяс вомбн.

— Прбстит менб, Матрен тьотка, прбстит!..

И тайб кывьяссб шудбюм, Илья уськодчис джоджб да модіс гблбсбн ббрды.

Матрен тьотка уськодчис Илья дінб да модіс бурбдны сийбс. Сийб бура тбдб Ильябс, тбдб сылысь донсб, тбдб и сийбторсб мыйла талун татшбм Илья. Матрен тьотка Илья выло эз лбгасы, эз. Мбдарб, бни сийб Ильябс модіс радейтны мам моз, а гашкб и бнджыка. Радейтны сысысь, мый сийб гбгбрвоис ставсб, мыйяс мучитісны пбрысь вежбрсб рытывбюд на. Верабс Мишка сайб коралбм йылысь юбр да нывьяслысь кутшбмсюрб сбрнисб кывлбм ббрын Матрен тьотка некыз эз вермыв лбчки гбгбрвоны, мыйла Илья лэдзчысис Вера дінысь, мыйла сийб сетчис ас батьмамлы. И бни, кор аслас синводзсысь Матрен тьотка адзис Вера вбсна шогсьбмла Ильялысь садь вывсысь вошлбмсб, сэк сылы друг лоис дзикбдз гбгбрвоана сы йылысь, мый Верабс коралбны Ильякбд лыддысьтог и мый Илья оз сет Верабс некодлы.

— Донай! Сбкбл! Ильюш! — кевмысис Матрен тьотка. — Мыйла сэтшбма шогсян?..

А Илья тайбс быттьб эз кыв. Век кымыньон куйліс джоджын

да рикъяліс—бѳрдіс сѳтшѳм ѳна, кутшѳма сѳмын артмывлѳ шѳча бѳрдылсѳ, вына сѳѳлѳма мортлѳн.

— Нѳйт менѳ!... Поткѳдлы менсѳым юрсѳ... Талѳв менѳ!— бѳрдігмозыс шуаліс Илья.— Но ѳн пинѳв, бурѳд ласков кывйѳн... Ме талун, Матрен тѳѳтка, ас вылѳ абу рад, менѳ личкѳ шѳг...

— Тѳ ѳн шѳгсы, донаѳй!... Ме кывлі нин тѳнад шѳг йылысѳ. Ме тѳда тѳнсѳыд шѳггѳ. Ме ачым шѳгся тѳян вѳсна...

Тайѳс кылѳмѳн, Илья лыбѳдіс ассыс пашкыр юрсѳ, ва пѳвса сѳнѳѳсыс югвитісны кутшѳмкѳнадеяѳн. Сос помнас сѳйѳ чышкыштіс синваѳн кѳтасѳм чужѳмсѳ.

— ѳн дивит менѳ, Матрен тѳѳтка.

— Ог, сѳѳлѳм шѳр, ог дивит. Шуа тай: дзик прѳста татшѳмасѳ майшасѳн. Мишка саяд Вераыд оз мун.

— Тѳ та йылысѳ тѳдан нин?— И, вѳчакывсѳ виччысѳтѳг, содтіс:—Корасѳѳм йывсѳыс ставыс нин тѳѳѳны. Меным шѳг да забедѳѳ абу сысыс, мый коралѳны Вераѳс: ме тѳда, сѳйѳ оз мун Мишка саяд, а сѳѳлѳм поткѳдлымѳн шѳг да забеднѳ сысыс, мый менам бѳтьмам став тайѳ делѳсѳ вѳѳѳны меыс гусьѳн, найѳ оз кѳсйыны, мед Вераыс вѳлі менам гѳтырѳн, найѳ кѳсйѳны торйѳдвы да нетшыштны менам морѳс пытшкысѳ менсѳым сѳѳлѳм джынѳс. Со мый вѳсна ме тарыт татшѳм. Меным забеднѳ.... Да и код ме талун.

Керкаѳ пырис Иван. Илья тшѳктіс прѳститны асѳѳ сѳйѳс ывлаѳ вѳтлѳмысѳ. А сѳсся, Матрен тѳѳтка тшѳѳктѳм серти, кайис пѳлатѳѳ да водіс.

Тѳрмасѳѳмѳн петѳмла мыйсюрѳ кольѳмторѳяссѳ Иван чукѳртіс керка пытшкысѳ да петкѳдіс нывѳяслы, кодѳяс виччысисны крѳльчѳ помын.

## XXII

Корасѳысыс пыригкежлѳ Вера вѳлі буретш пуксѳѳ печкан вылѳ, мед тані, гортас, заводитны выль чѳрс да мунны войпукѳ. Ласей гѳтыр ноксис пачводзын, а ая-пиаыс ѳз нин вѳвны керкаын: Ласей петіс лавкаас, Комодѳ—войпукны.

— Татчѳ дай... здорѳвйѳ ставвыдлы!— юрбитыштѳм бѳрын шыасис Марпа. Ичмовыыс сѳлѳн содтіс:

— Вера сѳйѳ уджтѳгыд некѳр оз ѳв. Здорѳвйѳ тѳянлы!

Вералѳн дрѳгнитіс сѳѳлѳмыс. „Мыйла найѳ татшѳм каднас“?— думыштіс. Сѳйѳ ѳз кѳсйы ѳскыны, мый найѳ локтѳмаѳсѳ сы дінѳдз мѳгѳн.

Ласей гѳтыр петіс пачводз занавес сайысѳ.

— Вольтѳм гѳстяяс тай кысѳнчкѳ-мыйкѳ,— ласкова шуис сѳйѳ, первойсѳ, тыдалѳ, гѳгѳрвѳтѳг сы йылысѳ, мыйла найѳ вѳймаѳсѳ, а сѳсся гѳгѳрвѳѳмѳн, мый „найѳ, дерт, Вера дінѳдз мѳгѳн“, вежыштіс гѳлѳссѳ:— Пуксѳѳ! Ті ѳд могаѳсѳ, кѳвкѳ.— А ачыс видзѳдліс Вера вылѳ сѳтшѳм синѳясѳн, быттѳѳ сѳйѳс мыйысыкѳ кѳритіс <sup>1</sup>.

Тайѳс приметітисны корасѳны воысыс да ѳта-мѳдныслы гусьѳн тувкыштісны бѳкѳясаныс, тайѳн быттѳѳ висѳталісны: „Тѳдамѳ, тѳдамѳ тѳнѳ. Тѳлькѳ ѳд Вераыслы тѳ абу мам и кутны сѳйѳс он вермы. Тырмас сѳсся, тѳянлы уна нин нырис-уджаліс“.

— Мѳгѳн, Петровна, зѳв ыджыд мѳгѳн локтім,—Ласей гѳтырлы шуис Марпа, и Вера ставсѳ гѳгѳрвоис. Сѳлѳн гѳрдзассис горшыс, синѳѳсыс мѳдісны дѳршасѳны курыд синваѳн.

Тайѳ вѳлі медся страшнѳйѳ-

<sup>1</sup> Кѳритны—кокныдыка пинѳвны, вѳмавыны.

торбн, кодс тдліс Вера аслас нэмас. Страшнбйис, дерт, абу сын, мый коралоны Мишка сайб, код сайб Вера, тддмысь, оз мун, а влі повзбдлана ачыс корасьомыс. „Од та йылысь, менб коралбм йылысь, колб чайтны, сёрнитлісны и водзынджык нин, сёрнитлісны Илья дырйи, сы дырйи мунісны корасьны. А сійб быттб оз тд, оз висьтав меным нібти кывйбн. Од тайбн збыльвылассб сійб торйбдчб меысь, кбсйб, мед ме лба Мишка сайын, а ачыс думайтб аддзыны мбд нылбс“.

Вера эз вермы кутны асьыс синвасб, ббрдыштнысб петавліс вылаб.

— Ми повзылім нин, Веруш. Чайтім кытчбкб мунін,— шуис Марпа, кор Вера пырис ббр керкаб.— А могыс ббд тэ дівбдз, дитяйб.

И сійб висьталіс, кутшбм мбгбн найб воисны. Дыр эз сёрнитны. Вера шуис, мый ме пб Мишкалы абу невеста, ме дорысь пб бурджык сюрас сылы. А Марпаяс тайбс гбгбрвоисны ас ногныс да кбсйисны волены аски рыт.

Ласей гбтыр гбгбрвоис корасьсыяс ног жб да найб петбм ббрын мбдіс тбчитны Верабс.

— Нылбй, эн радлы; мый рбскодуйтім тэ вылб, став доныс эн на уджав. Тулысбдзыс некутшбм вербссайб он мун. А ёна кб окота корысьяссб рбдитны, мун, ог кутб. Толькб эн мяян керкасянь мун. Ми тэныд абу батьмам, ни абу рбдвуж. Тэно сетбм вбсна ми нббти ог кбсйб рбскодуйтчыны. Гашкб нб локтан гбжбмсб кб уджалав, сэки поэяс-а.

Вера нинбм эз шуав. Шуалан кб, Вишкуника ббдзас. Дыр тэдзи пукаліс-печкис, думайтіс аслыс, кызди эськб аски асыв

эштбдчыны ветлыны Матрен тббтка орбб, висьтавны сылы тайб корасьбм йывсьыс, думайтіс, кызди эськб аддббдлыны Ильябс да, ковмас кб, шыбытчыны сылы морбс вылас. „Но ббд Ильябс ме верма аддббдлыны сбмын аски рыт, кор ме орбб воласны нин корасьсыяс“,—думайтіс Вера, да сёр рыт вылб видббдтбг, котбртис Кбзяня Пашко орбб, чайтчис суны Ильябс войпукысь.

Керка дінб Вера матыстчис и поліс. Кызди ббві, татшбм сёрбн, печкантиг сійб пырас? Мый висьталас йбзысла, найб кб юаласны?

Пырб посводбд и кывзб керкаысь шумсб. Но керкаын лбнь. И водзб кывзбм пыдди сійб ббдйб уськбдчис керкаб.

— Вера, тэ?— йбгпеш дорын кепысь кыиг, юаліс Матрен тббтка.

Вера нинбм эз шу, сы дівб матыстчис вуджбр моз.

— Пуксы, тблкуйтыштам. Да эн шогсы.

И Матрен тббтка висьталіс ставсб, мый влі тарыт на ордын. Эз висьтав сбмын сійбс, мый Илья узбб найб пблатын.

Сёрнитісны шбпкбдчбмбн, мед не садьмбдны, Вера чайтбм серти, Пашко пбльбс, коді кылб шкоргис-узис кбнкб пблать-паччбрын.

Вералбн личалыштис сьблбмыс.

— Ыджыд жб нин аттбб тэныд, Матрен тббтка, сьблбмбс бурмбдин. Ильяыс кб ачыс сідзи сёрнитб, ме нинбмысь ог пов. Ильяыд быдбнбс венас.

И нимкоддысла Вера сывъяліс Матрен тббткабс.

— Муса мамы пыдди тэныд ставсб висьтала: менам ыджыд кбсйсыбм эм. Мый тэ шуан та вылб?

— Кутшбм нб сэтшбм ыджыд

көсйысьом?—Вера сывьясыс мездысиг, юалис Матрен тьотка.

— Ме көсйысьлі ветлыны кевмыны Киево-Печорскöй лаврабдз.

— Чөв, дятяй! Мый тэ сёрнитан? Сійö бд ёна ылын, во джынся дырджык колö ветлыны.

— Мед ылын кө, Матрен тьотка. Кодöс кө корся пöпутчкөс да и ветла. Менам бд сьорысь и бьорысь. Ки-кок ён. Сёйом вылö туяс мöда уджыштаны. Арыас бөр локта.

— Мый ради нö көсйысьлін? Мый сідз мунан?

— Висьтавынсьö абу лöсьыд, Матрен тьотка, а көсйысьлі да ветла нин.

Матрен тьотка качайтыштис пöрысь юнас, тыдалö Вера йылысь сійö думыштіс омёлтор, но эз шу. Сэк кості посводзын кодкө дзуртыштіс, и керкаö пырис Пашко пöль.

— Но!.. Талуи и войпук нин раздöчма. Биясыс тай нö грездас уналöн на эмбсь-а?

— Тэ эськө дырджык ветлін,—шыясис гөтырыс.—Томмөмыд. Пасиббөсö Вералы сет. Не кө сійö, важөн нин игналі крыльчөгö.

— Тэ менö, старука, ёнасö эн повзöдды. Йбзыс гөтрасялöны. Колкө и ме ог зевайт. Тырмас сэсся тэкдö, пöрысь выжыкдö, мучитчынысьö.

— Эя шмонит да миянлы эн мешайтчы. Мун вод. Верайскөд ми, аддзав, сёрнитам гусьөн.

— Гусьөн?! Меысь гусьөн? Кыдзи нö сійö Пашко пöльысь поэяс сёрнитны гусьөн, кор Верабс ме лыддя аслам ныв пидди, кор сійöс коралöны, кор сійöс менам колö благословитны петны али не петны сылы верöссайö.

— Тэ кывлн жö нин?

— Ме ставсö кывлі. Кывлі и

сійö, кыдзи ті воюйтöмныд тані и кыдзи тіянöс Ильяыс шыблалма бдзöс пыр. Молодеч Илья! Вот тайö том морт! Татшöм мортыд асьсö ббдитны оз сет. Степан Матвеевичлы да Марпидалы кө кывяс тайö, пöжалуй, выльпöv думыштасы, коравныö тэнö, Вера.

— Но ладнö, сідзкө, старик. Тэ тай миян дор жö, пуксы, тшöтш төлкуйтышта.

И кор Матрен тьотка висьталіс сы йылысь, мый Вера көсйö ветлыны Киевöдз, Пашко пöль шензыштіс.

— Ой ылын бд сійö, Киевыд, муса нылöй. Кевмөм радиыд ковтöм ветлөм.

— Тэ бара аслыд. Бара мөдан шуны попьясыд пö пöрьясьöны,—потшис сійöс Матрен тьотка.

— Тэ, старука, туй пöперегыс меным эн сувт. Ас нэмөн ме унаторсö нин аддзывлі и кужа торйöдны коланасö ковтöм дінсьыс. Верабс ме ог кут, мед ветлө, мед видзöдлө йбзсö, паськыдіньяссö, ылжыд карьяссö, но мед ен вылö да попьяс вылö оз надейтчы. Ветлы, Вера, ветлы. Во джын ветлы, во ветлы. Тэнад öнi некод на оз бөрд, некод на тэнсьыд сёйны оз кор. Тэ öнi вöльнөй пөтка кодь на. Тэ аслад синьясөн аддзылан ставсö, мый оз аддзывны миян некытчö ветлытöм йбз. Найö бытö ва гөптын жужьяс: көні чужöны, сэтчö и кулöны. Налөн муыс, налөн мирыс векны-дик. А тэ, ветлан кө, аддзывлан ылжыд муяс, паськыд мир, быд пөлс йбзсö, быд пөлс погодьбсö. Ставыс тайö морттö озырмөдö, кыпөдö сійöс вылөджык ветлытöм йбз дорысь. Ветлы, Веруш. Толькө кывзы миянöс, пöрысь йбзс: видз асьтö, ветлы мылкыдөн да авья ног.

Му вылад уна бур йёзыс, но уна жё и лёкыс эм. Пов лёк йёзсыс. Вот менам совет, мусаныв. А Ильяйд—Пашко пёль нюммуныштліс, — виччысыштлас.

— Аттё жё нин тиялы кыкнаныдлы!—нимкодысь шуис Вера да видзёліс пёлатьлань. Сійё ёві эз тёд, коді узьё сәні.

Матрен тётка вашнитіс пеляс Вералы. Вера котёртіс пёлатё и дыр любуйтчис Ильяён. А Илья узис да узис.

### XXIII.

Пашко пёльён тувъяломыс збыльмис: Илья балуйтём йылысь, вёлёмк, Степан гозья кывломась сійё жё рытё да, шубны, та йылысь пё юасыны Марпа котёртлёма Иван дінё; Иван сэк сылы висьтавлёма став правдасё да содтывлёма на, ыштё, найё кё, батьмамыс, Мишкаёс гётраласыны Вера вылё, Илья вермас торкны асьё, либё кык вок кодё кё виасыны, — и мёд рытас корасысьяс ветлёмась мёд ордё нин. Та бёрын—коймёд ордё, нельёд ордё, но Машка сайё мунысь сійё тёнвас сідзи и эз сюр. Уна и сёрни вёлі та гөгөр.

— Оз ёд яндысь мортанёй, — двитісны Марпаёс бабаяс, ёти мёд орданыс лун пукиг, —тёрыт пё Пилькоясын нин корасьёма.

— Чёв, чёв, Любуш... Бара тай сідзкё ёткажитасны.

— Мыйнё ёткажитасныыс: нылыс Мишкайдлы гознёв, сэтшём жё недокунь, артмёдчасны.

— Оз сетны Мишка саяд.

Йёввыв бёрын ыджыдвидз помёдз та йылысь сёрнитны дугдылісны. Но кор мёдіс матыстчыны ыджылун видзкост, ассыныс дёра шёртъяссё пананівъясына бабаяс бара кыпё-

дісны сёрни Озыр Степан гётыр йылысь.

— Видзкост ёд, бабаяс, матыстчё. Марпида, кёнкё, ёна нин думайтё код ордё гымыштны-мунны корасыны.

— Пёлинё, Мишкайд ёд мяян гётравтём на.

— Ой, Марпида, Марпида. Эз куж босьтны Верасё. Оні эськё важён нин вёлі ичмония.

— Ичмония-я-абу-я,—шёрт пансян дзуртём шыё сэк бергёд-лывлісны сёрни Вера йылысь,—Илья вёснаыс ёд, шубны, Вера дінсыс Марпидайд лэдзчысьёма. Гусьёник тэныд висьтала: Ильяыс пё батьсё и мамсё джагёдны мёдлёма, мыйла пё Верасё коралад Мишка сайё, Вераыс пё менам гётыр пу.

— Со жё ёд ёня том йёзыд кутшёмёсь лоисны, господи да помилуй. Мувежандырыд, тыдалё, матыстчыны мёдліс.

— Да, Любуш, урёмёны йёзыс... А ёні, чайта, Ильяйд оз нин жалит Вератё.

— Мыйла сідзи?

— Тэ эн на и кывлы? Тэ тай пельтём!

— А кысь нё, ныланёй, кывла: челядёч тырёма, век нокия гортына, мышкуёс гыжйыштны ог удитлы, непёштё йёзё пётавлыны.

И мед тайё выльторсё висьтавыны мёрччанаджыка да кывзыны прамёйджыка, дзуртысь пансян бергалёмысь здук кежлё сувтлё, кык нывбаба матыстчёны воча ныр и, кёгь весиг некён некод оз тыдав, сёрнитны заводитёны шёпкёдчёмён:

— Вераыс пё неладнё олёма, нёбасыё пё да сійё и пышйёма татысь.

— Со тай, со тай!.. Пеж йыйд. Дивё тай!

— Мыйсяма нё дивё: сійёс Мишка саяс коравлём бёрын

од, шуоны, Ильяс сы диньс абу и торйодчылма.

— Со и быдты ёні пи-нывтё... А кутшом од авъя да шань вёлі Вераыс.

— Тэ сы вылё эя видзод: мича чужомаяс дінтыд мутиыс ёнджыка бергавлё. Ог эскы ме ёнъя йёзыдлы: шуоны, Киево пё мунёма, кёсйысьлёма пё, а мый кевмыны кёсйысьліс, сійё од отиысь на эз ружбктылы, ки ни кок, син чи пель сылён эз висьлы.

— А гашкё и збыль кёсйысьліс да?

— Эз, эз кёсйысьлёмён мун. Сійёс ээлёдіс. Пёдружкаясыслы ачыс пё висьтасьлёма: зон ради пё муна. Арнас рекмас да воас.

— Яндысьтём рожа тай сійё, сідзкё. Сё дивё!

— Дивё коть абу сёсся,—пансян кругсё йёткыштг, помаліс вильтор висьталысь. Пансян вылын пасмаяс содісны да содісны, а Вера йылысь сьод слава век паськаліс да паськаліс.

А сёсся, кор нин бабаяслён кысисны дёраясыс, кор нин воссялісны юяс, дёра помаяссё букъяліг, ю дорьясын найёс белитг, бабаяс бара мёдісны сёрнитны Мишкалы гётыр пу корсьны ветльвлём йылысь. А тувсов кодза бёрын кывсис и сійё, мый Мишка сайё пё сетёны Катьёс.

Торья ёнасо некод эз и шензы. Первойсяныыс пё сійёс коравны ковліс. Коть жебыник, а Катьёс пё кыввора и кыны печкыны кипода. „Мый оз сяммы Катьёс, Марпа велёдас“.

Свадьбаыс вёлі косіник. Та пыдди Катьёлён бёрдёмыс дыр оз вун, йёзыс дыр мёдасны помитны. И мыйсяма нин бёрдём вёлі тайё! Ныв и баба, пёрысьяс и томьяс лун джыньясён кывзисны Катьёлысь сьылём-

бёрдёмсё да тшотш кисьтісны синванысё. Ёна жё нин мичаа, ёна жё нин лалаа сійё бёрдіс аслас шобді гёлёснас. Чой воксё и батьмамсё, мусё и васё, вёрвасё и тёлысь-шондісё, ассьыс ичотик олёмсё и йёзыслысь шогсё да гажсё—ставсё лыддьёлдіс, ставсё бёрдёмён сьыліс. Кызди и артмё сылён, кытысь и кывлёма сійё! Бабаяс тай сэк сідзи шулісны: „Нэмвас Катьёйд уна и нылёс верёс сайё сетас-бёрдёдас, уна и синва йёзыслысь кисьтёдлас“.

Мишка гётрасьём бёрын, сёсся, пуксис прамой гожом, и йёзыс мёдісны тэрмасьны уджъясён, мед войвывса дженъыдик гожомбыдён заптысьны кузь тёвкежлё турунён и няньён, паськёмён и вёлёгадн.

Тод выланьс кутёмён, мый лы-сёйёд муясыд куйёдтёгыд да омёлика гёрём-парьялыштёмнад рёдитёны омёля и пашняясён паськёдчыны ыджыд польза абу, йёзыс, кызди и быд во, ёні разёдчисны вёрьясё тыла керавны.

Помтём вёрьяса муын олысь йёзлён тайё тыла уджалёмыс кыссис пёльяслён пёльяссян нин, кодьяс тыла уджалёмнас жё и вочасён кушёллёмабсь сійё мылькьясёс, коні ёні сулалёсны гырысь сиктыяс, пашняяс; тыла уджалёмнас жё йёзыс мырдёбны вёрыслысь мусё дав видзьяс вылё, пёскётинаяс вылё. И сы вылё видзёдтёг, мый уна вёр изведитёмысь казнаыс бёрыннас мёдіс тышкасьны тыла уджалысьяскёд, лёсьёдіс уна пёвса начальство, мед найё мёдісны видзны вёрсё,—крестьяна тылатё уджалёмысь эз дугдыны, а сёмын мёдісны вёрсё керавны да сотны гортсяныс ылысьджык, мед уджалігас да няньсё воиг найёс эз вермыны адззыны,

эз вермыны кутны лесник-объездчик. А найо ко ёна старайтчысьбось да уна калым босьтысьбось, вёръясод дыр эз ветлывны, пырысь пыр жо найос сюявлісны вёрас вужьяс улё. Тыла уджаломьясбн, тыла бисянь вёрсё сотомьясбн артмавлісны ылі вёрьясын уна верстыяс пасьта да уна верстыяс кузя кушьяс, но найо регыдон бёр ойдалісны выль вёрон, помтом паськыд вёрьясбн. И тадзи кыссис нэмьясбн.

Мишка гозья да Илья, куимон, тыласо кералісны. Сімва юо усьысь оти шор берегын. Таві найо уджавлісны и кольом воясё, да кушыс ёні вёлі вельпаськыд нин. Ваясиджык тыла местаясас сулаліс керка судта леторос нин, выльджыкьясас быдмис турун, ещо выльджыкас четитіс оз, а медбөрьяс идзапод на да куим чалькоста сю сёром места. Сійо жо кушын вёлі Степанлон тавося рудзбгыс—жебиник да челезнаа; куйліс кольом вояс октолыс<sup>1</sup>, кодо с мёдасны сотны таво гожом, куйлісны коркбоясся сотчытом важ октольяс, кодыяс казьятывлісны тшыг вояс йылысь.

Мишкаяс керасисны-октысисны вежон чож нин. Кузь лунбыд—шонді петомсянь да шонді лэччытёдз—постать бёрся постать найо пёрёдісны тшем сулалысь вёрсё, шочыника гырысь пуяс коляліг, мед найо коть мыйкомында видзасны кымаломысь лоан рудзбгсё, кор сійо мёдас розьявны, кор сы вылын мёдас гёрддзасяны нявьяс, но мед тайо, октол шёрё колялан пуясыс оз мёдны подтыны рудзбгсё, октысьсыяс налысь діньясё гёгёр лёсалісны, мед найо косьмёны.

<sup>1</sup> Октол—вөр пёрёдом бёрын тыла места; октысьны—тыла керавны.

„Тутш-татш, тутш-татш, чаг... тринь“—кылісны черьяслон шыясыс. Му бердо водіг, дзуртышталісны тыр листьясабсь нин кызьяс, суспуяс, пипуяс; небыдика усисны козпу да нывпу понобьяс, гымаломон пёрис гырысьджык вёр.

— Эй, видзодчыштої! Эн доймой!

— Мёдаро тай пёрис!

— Ойя жо нин... Тёлыс од веніс.

— „Тёлыс, тёлыс“... Тэныд пыр тёла,—броткывліс Мишка аслас гётыр выло.

Мукоддырїи сійо уськөдчылас отсыштны гётырыслы, мед пуыс оз пёрмыш выло, октытоминас, а мукөддырїи, кор пуыс векжө пёрас мышлань да тыртас уджаланісё, Мишка скөрмывлө гётырыс выло сэтчөдз, мый эршасьлө чер тышнас, и Катьо шырпи моз куткыртчыштлө, виччысьомон, дырө нин тайо чер обукыс оз поткөд сылысь юрсө.

— Кбласин жө тэ менам сылі гёгөр!...—раммыштїгас шулывлө Мишка да бара заводитө октысьны.

Том гозья костө Илья эз суитчы. Мыйкө вчасны жө. Мөдан ко дорїыны Катьөбс, сылы жө лёкджык лөб, Мишка вермас думыштны дзык мөдтор. Мукөддырїи эськө и окота сёрнитыштны Катьөкөд, окота дурыштны, но... Катьө ёні абу нин сійо Катьө, ныв дырїиыс моз абу нин кзаян ас вылас; сійо ёні Мишкалон гётыр и позяс овны сөмын сідзи, кызди көсїө верөсыс. Мишка төдө, мый гөтырьяс вылас верөсьяс—көзаяньяс, та йылысь сійо кывліс пёрысь йөзлысь, та йылысь сылы висьтавліс поп, кодыр найос, гозьяос, венчайтис, дзык жө тайо шулісны налон батьмамыс,

кор свальба бõрын найбс, гозья-  
бс, водтõдисны пõклетõ. Та бõр-  
ын, Мишка õд абу йõй, мед  
õткажитчыны кõзяин туйõ пук-  
сõмысь. Сэтчõ жõ, аслас нэм  
чõбыс на сийõ вõлi ачыс кывтõм  
пемõс кодъ и õнi, кор сийõ лоис  
дзõвь морт вылын кõзяинõн,  
мыйла нõ мõдас терпитны, оз  
кõ мõд вõчны сы ног Мишка-  
нысь праватõмджык мортыс.

— Эй, тэ, вõрзъыв!—тшõкта-  
на гõлõсõн шуавлõ Мишка, гõ-  
тырыс кõ сылõн дырджык оз  
сет сылысь кõмьяссõ, асылы  
кõмасиг.

— Эй, тэ, лампа! Мый сәнi  
броткан нырулад!—горõдльвлõ  
Мишка, кор сылõн гõтырыс ас-  
лыс кывмõя заводитлас шуасыны.

Катõлõн весиг нимыс вошис.  
Верõсыслы сийõ лоис „эйтõн“,  
„лямпаõн“, энъка-айкалы—ич-  
моньõн, йõзыслы—Мишка гõ-  
тырõн, либõ прõстõ Мишикаõн.  
Сылõн, тайõ вõснъдык Катõ-  
лõн, кодлõн неважõн на вõлiны  
нимкодя сыланторьяс, кодлõн  
тувтчõмыс вõлi йõктыштõм, йõк-  
тыштõмыс—тувтчõм, õнi ставыс  
вошис, ставсõ тайõ лои пõдтõма  
жалиттõг, нэм кежлõ. Ови Катõ-  
лõн сõмын и кольõма нэри-  
ник на ки-кокыс, кодъясõн сийõ  
пõрлõдлõ помтõм вõрсõ, дасьтõ  
õбед да ужин, вõчõ сийõс, мый  
кõсийõ сылõн верõсыс; сылõн  
сõмын и кольõма омõльтчыш-  
тõм чужõмыс, мыжапырысь по-  
лана синъясыс да шõбдi гõлõс-  
ыс, кодõн õнi сийõ сывлõ но-  
раа да и сийõ шочыника сы вõс-  
на, мый некор. Тайõ нора сы-  
ланкывсõ õнi сийõ сывлõ сõмын  
сэк, кор шондiыс мõдас лэччы-  
ны вõр увтõ, кор найõ чом дiны-  
нõсь нин да кор Катõ лэччас  
шор дорõ мыскавны пуанторсõ.

Вõлi лõнь рыт. Шойччисны  
пуяс вылын листьяс. Октысысь-  
яс локтисны чом дiнõ, черьяссõ

сõталисны мырьясõ. Мишка õнi  
пуксис кõзяин туйõ нин да би-  
пурйõ биасис ачыс. Катõ ко-  
тõртiс шорõ мыскавны шыдõ  
пуктантор. А Илья нарошнõ эз  
мешайтчы том гозьялы: удж вы-  
лысь воõм бõрын пуксис чом  
помõ мичõдны выль печкансõ,  
кодõс сийõ думсыыс вõчис Ве-  
ралы. Лэччид пуртнас тõчитiс да  
серõдiс печкансõ, а цельяснас  
кывзiс лõнь рытсõ, пõткалысь  
сылõмсõ. Сёр рыт вылõ видзõд-  
тõг, быд пõлõс лэбачыс, ылын  
и матын, дзõльгис уна сикас  
гõлõсõн, тэрмасис овны, тэрма-  
сис гажõдны вонас регыдик кежлõ  
ловзõм вõрвасõ. Отилаын цивк-  
йõдлiс, быттõ лысьтысис, мõд-  
лаын звõнитiс дзõлясыыс дзõля  
колокольчикõн, коймõдлаын быт-  
тõ шуалiс: „Пыштõ кодзяин?“,  
а эстõн рочасис: „Конь добряк“,  
кõнкõ шорланьын  
сылыс колипкай, а тылавыв кõс  
пуяс вылын гораа кõкис кõк.

И тайõ кадõ, кор став пõтка-  
ыс радлõ, ставыс гажõдчõ да  
ошкõ ывлавывсõ сыысь, мый  
сийõ шоньд да сõстõм, мый сийõ  
паськыд да тыр быдсяма сёян  
гагнас,—тайõ кадõ шор дорын  
заводитõ сывны аслас сьõкыд  
олõм йылысь том ичмонь, сыв-  
ны нораа, сьõлõмтõ поткõдланаа.

— Кõканõй кõкõ

Тыла коз йылын.

Кõлипõй сылõ

Менам юр весьтын.

Мый жõ тi сылад,

Кутшõм шуд йылысь?

Кутшõм шуд йылысь?

Кутшõм гаж йылысь?

Он тай шуд йылысь,

Кõканõй, мем кõк.

Он тай гаж йылысь,

Кõлипõй, мем сыв.

Арлыдõс тэчан

Меным, кõкнянõй,

Кольõм луньясõс

Сылан, кõлипõй.

Көсйылі тай ме  
Борда пөтка моз  
Съывны гажга  
Асъя кыалы.

Съывны тай мөді  
Вөйөм нывъяс моз  
Тайө шор дорын  
Рытъя кыалы.

Дзоля шор кодъыс  
Лоис олөмөй.  
Рытъя лөнь кодъыс  
Лоис кывворөй.

Козув шортө тай  
Быдөн вожмалө,  
Кыввортөмтө тай  
Быдөн во малө.

Но тайө сълөмсө лёкыс орө-  
дө Мишкалөн лёк гөлөсы:

— Эй, тэ!.. Дыр-ө сэн лөв-  
тан?!

Дрөгнитө вөрва, кос коз  
йылыс лэбзё көк, лавытшт-  
лөны став пөткаыс; сөмын йө-  
лөга шы первой көнкө матын,  
а сэсса ылынджык и ылынджык  
нерө Мишкаөс: Эй, тэ! Дыр-ө  
сэн лөвтан?! Эй... сэн... Э-э-ы-  
ө а...

„Эйтэ“ катөдіс шорыс ва,  
мыскалөм пусанторсө. Бипур  
весьтө бшөдісны рач.

Кызди и овлө прамөй көзяин-  
лөн, Мишка видзөдліс гөтыр  
кокъяс вылас да аддзөмөн, мый  
нинкөмъясыс на вылын росмө-  
маөсь нин, некодлы нинөм шыав-  
төг муніс винду корсыны, мед  
эски асыв удж вылө петтөдз  
дзөнъталыштны көмъяссө.

Вөр пытшкө Мишка бердөм  
мысыт Катьө видзөдліс Илья  
вылө да аслыснога нюмуныш-  
тіс, и Ильялы кажитчис, мый  
валөн ичмоньыс сылы көсйө  
мыйкө висътавны.

— Ёча жө нин тэ, Илья, ки-  
пода. Чача кодь артмө печка-  
ныд,— шуис Катьө, мед кытшов-  
төмөнджык матыстчыны сйө  
кывъяс динө, кодъясөс важөн  
нин көсйө висътавны.—А менам

Микайлө прамөй черпу оз куж  
вөчны. Со видзөдлы, мый лоис-  
ны менам кияс сьбн вөчөм черпу  
кутөмысь... вир гадъяс кайисны.

Илья видзөдліс Катьө кияс  
вылө и шензыштис:

— Кызди нө тэ керасян та-  
тшөм кияснад,—и содтіс:

Вайлы татчө черпутө, ме шы-  
лөдышта.

— Ог... Мый нин тэ, Илья,—  
повзыштис Катьө.—Микайлө кө  
төдлас сы йылысь, мый тэ шы-  
лөдін менсым черпуөс, юрөс  
керыштас. Сйөб сідз нин шуө,  
ме пө быттьө тэ вылө ласкөва  
видзөдлывла... А кор вода сы-  
лань мышкөн, сэтшөма чепөль-  
тас, мый синъясысь бикиньяс  
съявгасны.

Тайөс висъталіг Катьө пуджис  
дөрөм сөссө да, Ильялы пет-  
көдлөмөв, норасис водзө:

— Со сйө менө мый вөчө.  
Татшөм лөзінъясыс мышку  
тыр... Чепөльыс сълөн донөдлөм  
кляца кодь жө.

— Мый нин сйө,—бара шен-  
зыштис Илья.—Зверь тай сйө.  
Ме сйөс, чөвлы, бура и пиня-  
ла таысь.

— Ой, Илья, кристаради,  
нинөм эя шу. Тайөн тэ меным  
он кокньөд,—кевмысьөмөн шуис  
Катьө.

Илья бара копыртчыштис ми-  
чөдны печкан. А Катьө сулаліс  
сы динын, думсыс лөсьөдліс  
мый шуны.

— Кодлы нин вөчан татшөм  
мичасө?—юаліс Катьө, и татшөм  
юалөмсыс Илья нюмъёвкерис.

— Завидьтан... Со өд кутшөм  
мичасө ме сямма вөчны.—Ка-  
тьө вылө бара видзөдліг, шуис  
Илья да вочакыв пыдди сод-  
тіс:—Быдөнлөн аслас сямлун.  
Ме вот завидьта жө... тэнад  
гөлөс вылө. Толькө тэ өні выв-  
тіджык вин нораа съывны мөдін.  
Тэнад сълөмысь, ичмонь, ме-

нам сьёлъмой бѳрдывлѳ... Таво тулыс меным гажтѳм, ичмонь.

Катьѳлѳн югнитыштисны синьясыс, думыштіс: „Сійѳ кывзѳ менсым сьылъмѳс?“ Но сѳк жѳ, кор Катьѳлы тѳдвылас усис Вера, сѳк сьлѳн чужѳмыс дивитыштіс Ильяѳс, быттѳѳ тайѳн шуис: „Он жѳ шогсыс сѳтшѳм ныв вѳснайд?“

— И мыйла тѳ, ичмонь, коркѳся вогыд гажаа кѳть ѳтиысь он сьыв? Помнитан тѳвсѳсѳ, мияныѳ, дунтѳ пукиг?... Помнитан ѳд? Гажыс вѳлі!..

Катьѳ ышловзис.

— Тѳвнас... Сѳки ѳд вѳлі тѳв шѳр, а ѳні тулыс,—шуис сійѳ да сѳк жѳ тѳрмыштчис гѳгѳрвѳдны татшѳм лѳсѳвтѳмторсѳ:—Ылысь нѳѳбѳм вѳв пышійѳ важ вѳрваас тулысынджык. Тулыснад, шубвы, гажтѳмыд пыдѳджык ийджѳ сьѳлѳмад... Меным, Илья, гажтѳм сысыс, мый регыд олѳ нывнас. Окота на вѳлі нылалыштны.

— А-а... Сідзкѳ гѳгѳрвоа,—печкан дѳны уджаліг, шуис Илья. Но Катьѳ сы дѳныс век оз мун.

— Эн тай нѳ и висьтав, кодлы вѳчан?

— Кыдзи кодлы? Он-ѳмой тѳд? Ме ѳд абу чиган, ог вежлась. Кор локтас бѳр сѳтчанысь, сѳки и сета сылы.

— Вералы, сідзкѳ, вѳчан?

— М-м!..

— Вѳч но, вѳч..

Илья лыбѳдис юрсѳ: Катьѳлѳн шуанногыс сылы кажитчис тешкодѳн. „Мыйла нѳ пѳ тадзѳ шуаѳ“, быттѳѳ юалис сійѳ, а Катьѳ татчѳ крапкис-шуис:

— Татшѳм печканьяс доныс Верайд ѳні оз нин сулав... ѳві ѳд, Илья, сѳтшѳмсѳ он жѳ мѳд радейтны?

Катьѳ вылѳ ѳти здук Илья видзѳдис сѳтшѳм ног, быттѳѳ сійѳ эз кыв висьталѳмсѳ да тшѳктис висьтавны мѳлпѳв, но сѳсся быттѳѳ гѳгѳрвоис да сѳмын сѳк шыасис.

— Тѳ, ичмонь, сѳрнитан мыйкѳ ладтѳг... Али омѳльтор сы йылысь тѳдан?

— Тѳдтѳг ог ов. Тѳдтѳмыс, тыдалѳ, тѳ ѳтнад и кольѳмыд... Став грездыс важѳн нин тѳдѳ.

И Катьѳ висьталіс Ильялы ставсѳ, мый кывліс Вера йылысь бабас да нывьяс вомьясысь, весиг энька вомсыс.

Илья кывзис и эз эскы. Но печкансѳ серѳѳѳмысь вѳчасѳн кодзалис. Первой сійѳ пуртѳсас сюис пуртсѳ, сѳсся печкансѳ пунктис чом вылѳ, а бѳрынджык нин нуис сійѳс лапья коз улѳ.

— Ог эскы, ичмонь. Сѳтшѳм лѳка овны сійѳ эз вермы. Ме сійѳс бура тѳда. Сійѳ ѳд меысь кындзи некодкѳд эз гуляйт. А ме, збыльысь тѳныд висьтала, татшѳм грекьяснад абу на грека.

— Тѳ, том йѳз, пыр сідзи шуанныд... Ме тѳнад кывьяслы ог эскы,—шуис Катьѳ да, Мишкалысь воѳмсѳ аддзѳмѳн, мѳдис воксыны пусяніны.

Илья водіс чомійѳ да, козпу кырсьѳн вевтѳѳм чом вевт пыр кытчѳкѳ ылѳ видзѳдіг, сѳмын и думайтіс: „А мыйла жѳ сійѳ сідзсѳ шуѳма, мый муна пѳ зон ради? И кодѳ сійѳ сѳтшѳм зонмыс? Збыль-ѳмой сійѳ сѳтшѳм шогмытѳма оліс? Эз!.. Эз!.. Прѳста сѳрни“.

Тадзи думайтіг, Илья весиг эз мездысь номьясысь. Вирѳн польдѳм ѳти ном перѳис ассыс кузь нырсѳ сійѳ пельбокысь да лѳззигас нин вѳсни гѳлѳснас аттѳбалис Ильяѳс: „Миленкѳ-ѳ-ѳй!“



# РАБОЧИЙ ПОСЕЛОК

(Три стихотворения)

ИВАН ВОРОНИН

1.

Высокий берег  
Крутой, крутой!  
Две ленты белых—  
Чибью с Ухтой.

В покое мертвом  
Ухта река,  
В снегу умолкнул  
Ее рукав.

Уснули воды  
Шумливых рек,  
И вся природа  
Одета в снег.

Но днем и ночью  
По берегам  
Идет немолчный  
Чугунный гам.

2.

Меж сосен и елок,  
Усыпанных снегом,  
Рабочий поселок  
В пушистой постели.

Он дремлет глубоко.  
За речкою гул..  
За речкой работа  
На том берегу.

И там горизонтами  
Тянутся в ряд  
Высокие контуры  
Дымных громад.

Серебряной пряжей  
Разлился мороз  
С Тиманского кряжа  
До самых до звезд..

Но вот над тайгой  
Пробегает гудок,  
И берег—людской  
Образует поток.

Торопятся люди  
На те берега,  
Где в праздник и будни  
Не дремлет тайга.

Где поздно и рано,  
В разбуженных даях,  
Леса с топорами  
Лихими скандалят.

Уж тает у берега  
Лунная синь,  
Но все еще бегают  
Там огоньки.

## 3.

Недалеко от поселка,  
В километрах двух,  
За горою без умолку  
Раздается стук.

И несется из-за кручи  
Шарканье и вздох,  
Будто там олень могучий  
Рвет копытом мох.

А как утро, рвется рьяно  
Из-за кручи рёв..

Дед сказал: олень полярный  
Свой табун повел..

Я видал, как перегоном  
Мчится караван...  
За вагонами вагоны  
Прячутся в туман.

И по берегу крутому  
Стелется дымок,  
Он за дальним лесом тонет  
Там, где шум умолк.

## ҚЫК ЗВЕНЬЕВӨЙ

С. ТИМУШЕВ

Дуња да Августа—кык звеньевөй—  
Шуисны ордйысьны удж вылын таво.  
„Зэлөдлам,—шудны, — ассьыным сой,  
Шедөдам выставка вылө ми право!“

Кывсө эз шыбытны төв йылө весь,  
Уджавны сьөлөмсянь кутисны найб.  
Тулысын, лымйыс кор слыштіс весьт,  
Дуњаыс котөрөн ыб вылө кайис.

Ветлөдліс, видлаліс, арталіс дыр,  
Ёна сідз думайтіс өзим му весьтын,  
Вермис кб, төдөмысь, пырысьтөм-пыр  
Му вывсьыс лымсө сэк сьвдіс ли вештіс.

Сійб жб пбраас Августа тьбт  
Кбтбдіс «турнепслысь кбйдыс ас кибн.  
Мый сэки шуаліс—сійбс ог тбд,  
Дерт кбнкб ыджыдджык урожай снис.

Шоньд кор лоис вин, муніс кор йи,  
Звеносө Дуња сэк му вылө нуис.  
„Га вылысь сө пудйөн нянь таво ми  
Шедөдам, войсө ог узьлө кбть“,—шуис.

Өзимсө пинөвтис, весаліс йбн,  
Кыкысьбдз гожбмнас подкормка сетіс.  
Розьяліс няньыс... И веритан он?  
Весьтысь на кузьджыка лэптысис шептыс.

Августа уджаліс, весь кад эз тѳд,  
Унакодъ петкѳдіс му вылѳ куйѳд,  
Му вылѳ кѳйдыссѳ прѳста эз лѳд,  
Рассада садитіс маркерка туйѳд.

Киськаліс ваѳн—кор вѳлі зѳв жар,  
Весаліс, гежмѳдіс турнепссѳ сійѳ.  
Быдтіс зѳв бура, и воис кор ар,  
Тракторѳн нетшкы кѳтъ, эн весиг кйѳн.

Дуня да Августа—кык звенъевѳй—  
Урожай ыджыдѳс босьтісны таво.  
Дуня да Августа—кык звенъевѳй—  
Босьтісны выставка вылѳ тшѳтш право.



---

## ПЕСНЯ КУРСАНТОВ

И. БРАТЕНКОВ

Лети наш напев над землею,  
Орлом поднимись к облакам,  
Мы—юное племя героев,  
Мы взлетом подобны орлам.

Мы родины верные дети.  
Нам цель беспредельно ясна,  
Ведь Сталина разум нам светит,  
И с нами шагает страна.

Наш лозунг: упорно учиться,  
Науку побед познавать,  
Чтоб малою кровью границы  
Свои от врагов отстоять.

Идем мы к сияющей цели.  
А надо—и ринемся в бой,  
Чтоб вечно сады зеленели,  
Под небом отчизны родной.

Лети, наша песня, над миром,  
Звените, слова, серебром.  
Мы завтра в семью командиров  
Уверенным шагом придем.



## ТОВАРИЦУ

И. БРАТЕНКОВ

Растет с каждым годом  
Родная страна,  
Она и богата,  
Она и сильна.

Но всюду ее  
Окружают враги.  
Товарищ!

Родную страну береги.

Чтоб ярче еще

Наша юность цвела,

Чтоб жизнь веселей

И прекрасней была,

Нам нужно, товарищ,

Стоять на-чеку,

Привыкнуть к винтовке,

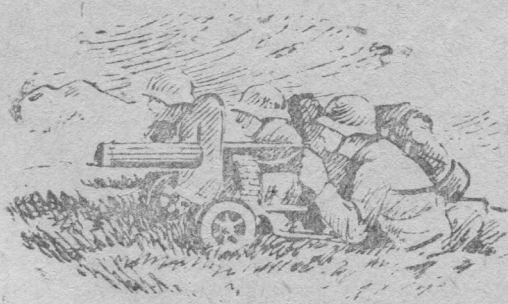
Привыкнуть к клинку.

Тогда и в боях

За Родину-мать

Мы будем умело

Врагов побеждать.





## ЛОКТӨ ТӨВ

МАРИЯ ГАБОВА

Лунъясыс дженьыдось, войя-  
сыс пемдисны,  
Ыркйодлө войвывсянь төв.  
Лунвывса пөткаяс лэбавны  
дугдисны,  
Матыстчө көдзыд кузь төв.  
Пипуяс, кызпуяс шогсыны  
кутисны,  
Гусьбник вашкөдчигтыр.  
Юяс и шоръяс быдлаыс кын-  
мисны.  
Ывлаыс көдэдбө пыр.

Шовдыс луншөрнас көдзыда  
мыччысьлө,  
Лэбалө кокныдик лым.  
Быдлаб көдзыдыс зйля зэв  
кутчысьб,  
Абу нин зэръяс ни гым.  
Чукбрөн челядыяс иславны  
ветлөны,  
Гөтов нин налөн каток.  
Гажаа кыр йывсянь лэббны-  
лэччбны;  
Оз кынмы налөн банбок.





Республика Саха (Якутия)  
Орган ССП Коми АССР  
г. Сиктывкар

# КЫК ДРУГ

(Повесть о́н продолжение)

ЯК. РОЧЕВ

„Кык друг“ повестыан автор петкөдлө 1910—1917 воёсса период. Материалыс босътсө ижемской действительностьыс. Капитализм развивайтө. Изъваса купеч-оленоводъяс, кулакъяс, эксплуатациялыс медея грубо́й приёмъяс используйтөмөн, көр стадаясин, кустарной, замшедельной пред-приятеясын да асланыс гортса овмөсын суткинас 15—18 часода голь крестьянаос уджөдөмөн, торговый сеть паськөдөмөн, некор мылытөм уджйөзъяс шөтө кыйсысыалыс став прөмыссө босъталөмон чукөртөнүгырыс озырлун, пөльзуйтөвнү олөмөн став благояснас.

Голь крестьяна тыгыялөны. На пысы унаөн вынужденнө эновтөны создъря овмөсторсыныс, вөз-мөссыйныс, корысъялөны, кынөмпөт перйөм могыс подөн кысыывлөны 500—600 верст сайб завод да с. в.

Пемыд голь крестьяна оз на өшө адзыны, мыйла му вылас овсө не быдөнны откодя.

Основной главной геройясыс повестыан голь крестьянскөй семьясыс петөм кык детинка—коми детинка Дуркин Геня да сылөн друг ненец Вася Манзадей. Найб өглаын заводитлөны велөдчыны школаын, но, школао во-мод ветлөдлөм бөрын, кыкнаннысы лөб эновтчыны велөдчөмыс, кок йыло сувтөмкөд тшөтш заводитны тышкасыны нянь кусөк вөсна да нэрижк пельномъяс вылын кыскыны олөмысыс став сьбкыдлунъясөб. Вася Манзадей веськалө тундраб, батрачитө көрвидзъяс купечьясы, налөн уна сө, сюрс кор лыда стадоын, а Геня сийб жөб купечьясы батрачитө сиктыч, кустарной замшедельной пред-приятеясын. И налөн кыкнадыслөн олөмыс вывт сьбкыд.

Детинкаяс мировоззрение оформитчөм вылө, налөн классөвөй самосознание өсвөмөм вылө влияние окжитөны политссыльнөй Невольский да вөвлөм учитель Ардеев.

(Заводитчөмсө печатайтөма 1939 вося 1, 3, 5, 11 да 12 № №).

## X

Няркеркаын уджалысыяслөн вөли пөлучка. Пөлучка бөрын, кыдзи и век, найб лөсөдчисы вөчны складуны, асыыныс сир-куруд олөмсө пожъялыштны винабн. Мукөд лунсяяс дорыс уджалөмсө помалыны төкөтө водэджык. Воль гөн бритыс мастер—кок пөла Ипатей дядь—сушилкаын воль гөн вуштыс Дова пи Ёгорлы воль британ

вежөссянь кыз гөллөсөн горөдис:

— Ёгор! Действуйт. Челядьсө, гортаныс муятөдз, кабакад мөдөллү.

Ёгор кытшовтис няркеркаын уджалыс став верстыб нярвөчысыс динти, чукөртис сьбм, лыддис кымын доз вылө тырмас да сетис Генялы.

— На, Геня. Дунякөд котөртлө кабакө... Сөмын, смотри, деньгасө эн вошты. Тэ, Дуня, кола пельөссыс босытлы тыр-

тѡм зѡбня:<sup>1</sup> сэтчѡ тѣчаннѡд, да вайнысѡ лѡсьѡдджык.

Челядь мѡдѡдчисны нин сушилкасынь колаѡ петысь ѡдзѡслань. Найѡ дасѡсѡ пырысь-пыр котѡртны кабакѡ, но Ёгор выльысь шыасис:

— Эялѡ... Ѳти здук нѡрѡвѡтыштлѡ.

Челядь ѡдзѡс дѡнын сувтовкерисны. Найѡ виччысисны содтѡд нѡшта мыйкѡ тшѡктѡм, а Ёгор шыасис бритчан вежѡсын дугдывтѡг кызысь дзор паськыд тоша старик дѡнѡ:

— Мыйкѡ нѡ, Ипатей дядь, сѡянторсѡ ваясны жѡ?

— Дзик нинѡмнад, дерт, абу жѡ лѡсьѡд, — гѡлѡссѡ сѡстѡмтѡгтыр вочавидзис мѡдыс.

— Сѡдзкѡ, — шуис Ёгор, — коляс сѡмтор вылас лавкаысь кын ял нѡббаннѡд.

Кос жарѡн пѡдтысь сушилкаысь челядь петисны кѡдзыд колаѡ. Чужѡмьяс вывтѡвыс визлалѡс пѡсьыс. Кѡдзыд ывлалѡн ыркыд сынѡдыс мелѡя нюлыштѡс налысь том вирьяйсѡ. Коли ѡти здук, и найѡ кыкнаныс вѡйисны рытѡя руд пемыдас.

А Ёгор, кыдзи и жар пывсян кодѡ сушилкаын ськѡд ѡтлаын став уджалысьяс, дѡрѡмтѡм, сулалѡс джодж шѡрын, сян вывсьыс веськыд сойнас бѡрлань вештыштѡс пратьѡссѡм кузь сѡд юрсисѡ, морѡс вывсьыс кимѡдзнас виртыштѡс визлалысь пѡсьсѡ, мѡдѡдчис аслас уджалан станок дѡнѡ, гартыштѡс чигарка да, станок сайѡ пуксьѡмѡн, мѡдѡс куритчыны. Кузь уджалан лун талун кежлѡ вѡлѡ помалѡма.

Мукод уджалысьясыс сѡдзи жѡ шпуткисны-куритѡсны да дышпырысь байтѡсны удж йылысь. И колаын, и бритчан вежѡсын, и кѡтѡдчавѡнын — ставлаас пукалѡс

уна пѡвса сѡд пемыд; сѡмын сушилкаын ѡзыштѡ ичѡтик дзузган.

Ѳмѡлик важ пызан гѡгѡрын пукалѡсны мудз чужѡма йѡз. Найѡ вѡлины дасѡн кымын. Слабѡвик би югѡр улас сѡдыд вѡлѡ адззыны нывромнысѡ. Сѡмын и тѡдчыштѡсны веж ыргѡн кодѡ косѡник мьгѡрьясныс. Пызан шѡрын нѡйтѡн тырѡм кружкаяс дорын тыдалѡс кымынкѡ кос няньтор. Нарьяс дорын, пемыдас, кодкѡ дугдывтѡг, пес кералѡгмоз, век руксѡс-кызѡс.

Кабакѡ ветлысьяс регыд и бѡр бергѡдчисны. Гея, сушилкаѡ пырѡмкѡд тшѡтш, пызан вылѡ пуктѡс ыджыд кѡр лопатка да Ёгорлы сетѡс вина шкальчикьяс тыра зѡбня, а ачыс Дуня бѡрся надзѡникѡн восьлалѡс кѡтѡдчан вежѡсѡ. Сѡнѡ найѡ орчѡн пуксисны шоныд ва тыра ѡчаг дѡнѡ да, мыйсѡрѡ йылысь вомгоруланѡс сѡрнитѡг, лыддисны ассыныс первойя пѡлучканысѡ. Нала талун вѡлѡ нимкодѡ. Кѡтѡ и тѡлысь саяс уджалѡмысь Дунялы сетѡсны ставсѡ сѡмын сѡзимдас вит ур, радлѡмыслы эз вѡв помыс. Сяньясыс ворсѡсны долыдлувѡн. Морѡс пытшкас ловшыыс ветлѡдлѡс ѡна кокныдджыка. Пѡдрадшик-мастер кысь бѡсьтѡм бѡрын грѡшьяссѡ весиг здук кежлѡ на эз пуктыв кырымсьыс. Сьѡлѡмыс ѡз адззы ассыс местасѡ. Вежѡрас куйлѡ век ѡти мѡвп — кытѡч инавны ассыс дѡна нажеткасѡ. Кын новлѡдлыны сѡйѡс век он вермы, а кытѡкѡ пуктан кѡ — кѡпейкаыс вермасны гылавны, вошласыны. Дыр думайтѡс, кытѡч пуктыны. Кѡсийс сѡйны морѡс питшѡгас, видлалѡс, абу-ѡ кытѡч розя дѡмасѡсѡ дѡрѡм морѡсыс,

<sup>1</sup> Зѡбня — вѡв сѡдан мешѡк.

<sup>1</sup> Ѳчаг — тшан, ыджыд пѡсуда, кѡнѡ кѡтѡдѡны кѡр воляссѡ.

думнас корсысыс кутшѡмкѡ гартѡдтор. Гартѡдтор вылас нинѡм эз сюр да и сарапан кырѡдыс<sup>1</sup> вѡлі личыд: грѡшьясыс яй бердтыс вермасны тѡдлытѡг вочасѡн гылавын муѡ. И пѡрччис юрсыс ситеч чышьянсѡ. Чышьян помѡ уна пѡвсѡн бура гартис ассыс нажетка сѡбмсѡ да, мед оз вош, куим гѡрѡдѡн топыда сѡтчѡ кѡрталис. Кѡсийѡ эскѡ вѡлі котѡртлыны гортас, но кык верст саяд буракѡ уджаліг костыд он котѡрт. Лоис виччысыны рытын удж вылысь мезмѡмсѡ. Кабакѡ ветлігѡн чышьян пом гѡрѡдсѡ век чорыда кутис кырымас. Оні, шовыд ва тыра ѡчаг дінѡ пуксыѡм бѡрын, Геялы тшѡктис кутны сартаса би, а ачыс гѡрѡдсѡ разис да кыкпѡв лыддис, судзсѡ-ѡ сылѡн сѡмыс. Лыддѡм бѡрын долыдырысь бергѡдчис Геялавъ да, мелі сивьясѡн сы вылѡ видѡдиг, шуалис:

— Ок, муна да сета мамѡлы! А сылѡн нимкодьясѡмыс!.. Мамѡлы тшѡкта мыйкѡ нѡбны.

— А мый эскѡ тшѡктаннѡбны?

— Мый? Мыйкѡ ѡд, сарапан ли, камаш ли, кашемер чышьян ли... А тѡ мый выѡбан?

— Ме? Ме...—мыйкѡ кѡсийс шувы Гея да джѡмдис, а сѡсся недыр кежлѡ чѡв ланьтлѡм бѡрын джын гѡлѡсѡн содтис:—Ме сета бабѡлы.

— Бабыд гортын?

— Абу гортын. Удита кѡ, аски сы дінѡ котѡргла.

Та бѡрын ѡчаг диньн пукалысыс некымын здук кежлѡ чѡв ланьтлісны; кѡтѡдчан вежѡсын тайѡ здукьясѡ мѡдліс ыджыдавыны кулѡм чѡв, но чѡвлунсѡ недыр мысти дзугисны Дуняѡн жѡ шуалѡм кывьясыс:

— Гортад тѡ талун он мун?

— Гортѡ?—юалис Гея да мѡвпыштѡмѡн вочавидзис:—Ог. Гортвым мяян кѡдзыд: сѡні некод абу.

— Бара тани узян?

— Тани.

— А ме муна,—Гея морѡсѡ ичѡт ѡсь пельпомнас инмѡдчыштлѡмѡн пукаланінысь кыпѡдчис Дуня.—Мамѡлы тшѡкта асывнас пальѡдны водз. Ті узянынъ на, а ме нин лоа тани.

— Мунан нин?

— Кѡтѡрта. Сѡбмсѡ колѡ мамѡлы нуны.

Дуня бѡрся тшѡтш чеччис и Гея да ассыс уджалаан ѡртсѡ колльѡдис улич вылѡдзыс.

Небесаас ѡти-мѡдлаан дзирдалыштісны югыд коззувьяс. Асыввылын, ылі вѡр юр вылас, ѡшалис вѡсньыдик чарла кодъ, му эжсѡ югдѡдны вынтѡм на бледивик том тѡлысь. Войвывсыяв пѡлыштлывліс яйѡ кутчысян лѡчыд чызыр тѡв.

Дуня котѡртис сикт кузя катыд. Налѡн рыныш кодъ юртѡм важ керкавыс сулалис дзик нин сикт помас, верст кык сайын, во тайѡ кузь туйсы сылы талун кажитчис дженъыджыкѡн. Мича кельылѡз сивьясыс долылунысла дзирдалісны сѡдз нюмѡн. Кыдз вѡ он нимкодьяс? Найѡ олісны мамыскѡд кыкѡн. Мамыс некымын вояс нив висѡ ѡдушиеѡн да некутшѡм прамѡй уджьяс вылѡ оз петавлыв. Олѡны тшыг нисѡ пѡт. Бать-нажѡвितысь абу: сиктын Дуняѡс тѡдѡны чуркаѡн, челядь, кѡтъ кысь оз аддзыны, нылкаѡс век нимтѡны: „Чурка, чурка, пес чурка!“ И тайѡ чуркаыс мамыслы талун вайѡ медводдза нажетка.

Гея недыр сулалыштис улич вылын. Шоныдінсявньыд куш дѡрѡм кежсыс петѡм бѡрын сійѡс мѡдис босьтны йирмѡг, да тѡрмасѡмѡн пырис сушилкаѡ. Сѡні

<sup>1</sup> Сарапан кырѡд—сарапан гырк.

пызан гѳгѳр пуксялѳмѳн, няркеркаса уджалысьяс варовитѳгмоз айбарчасьѳны.<sup>1</sup> Оти-мѳдлѳн водзладораныс вина тыра кружка.

Геня надзѳникѳн йѳз мышку сайтѳ мунѳс нарлавь. Сѳнѳ пач дѳнѳ вольсалис мамыслысь оръясѳм няр маличасѳ да стенланьѳ юрѳн водѳс. Куйлѳ. Лунся удж йылысь серпасъяс ѳти бѳрся мѳд волѳны вежѳрас. Кузь уджалан лунчѳж кусавлытѳг ломтысьысь пачсянъ пѳлясьѳ пѳсь ру. Мудз ки-кокыс, кажитчѳ, шоныдѳнѳ веськалѳм бѳрыя надзѳникѳн заводятѳны небзыны. Кывзысьѳ йѳз сѳрниѳ. Куйлѳ. Синъясыс вочасѳн лазъялѳны. Думъясыс нин ѳрта-ѳрт дѳнсыс заводятѳны калькавны: тыдѳлѳ, шовыд морѳс дѳнас пондѳс топѳдны мелѳ бабушка чѳскыд унмыс.

— Геня, лок айбарчась,—кыз гѳлѳсѳн чукѳстѳс Ипатей дядь.

Геня дрѳгнитыштѳс да синъясѳс вѳсьтѳс. Унмыс торксис, но нивѳм эз шу; водззамоз куйланаѳн кольччис.

— Но, мый нѳ кружкаяснытѳ кутѳнныд сулѳдны: шоммас,—кодкѳ шуис пызан дѳны пукалысьяс пиысь.

—Эн тѳждысь. Огѳ шоммѳдѳ,—вочавидзис мѳд.

— Ассыным пѳрт увъясны-мѳс пестыны кужам,—серѳктѳмѳн содтѳс Ёгор да шыясис Геня дѳнѳ.

— Геня, чеччы айбарчась да кѳртлѳ ми ордѳ; вайлы менсыым гудѳкѳс.

Геня чеччис, кокъясас сѳйис дѳмасѳс тѳниясѳс, юрлѳс увсыс корксис шапкасѳ да мѳдѳдчис ывлаѳ.

— Ѳтпѳлѳсѳн эн мун: ывлаыс кодзыд,—кружкасѳ пызан ывлѳ

пуктѳс да чеччис Ёгор:—Налы, пасътавлѳ менсыым пинджаксѳ.

— Сѳйѳмсыс мортсѳ ыстаныд,—пукалысьяс пиысь кодкѳ шыясис ѳти.

— Айбарчась да вѳлисьти ветлы,—шуис Ипатей дядь.

— Пуксы да айбарчась,—содтѳс Ёгор.

— Оз ков,—Ёгор пинджакалысь кузь сосъясѳс ывлѳ пуджиг надзѳникѳн шуис Геня.

— Но, сѳдзкѳ, воак да сѳян. Кѳртлѳ.

Геня петѳс ывлаѳ. Кѳдзыдсыс дзѳбсѳм могысь лѳптѳс пинджак воротниксѳ, шапкасѳ лѳдзис пель вылас, киясѳс воча сѳйис сосъясас, петѳс мѳртур ывлѳ да тѳрмасьѳмѳн мѳдѳдчис катыд.

Гудѳкла Геня ветлѳс дыркодь. Ёгоръяслѳн гортаныс узьѳны нин. Посводзѳ пыран ѳдзѳсыс игана. Кузя лѳн гольѳдчыны. Оз кывны. Челядь унмовсѳмны чорыда. Мамныс мѳд вѳлѳстьѳ мунѳма кутшѳмкѳ рѳдильнича ордѳ пывсѳдчыны. Геня гольѳдчѳ, кымѳмысла быдѳн пивъясыс воча трачкакылѳны, мышку кузяыс, кажитчѳ, гыжнаныс гильѳдчигтыр котралѳны шыръяс. „Ставыны кѳ кулѳмабсь-а“, дѳзмѳмпырысь мѳвпыштѳс да нѳшта на чорыдджыка мѳдѳс ѳдзѳсѳ зымѳдны коклябѳрнас. Коркѳ, кылѳ, кодкѳ мѳдѳс вѳрѳшитчыны: пѳлатъ вылын кылыштѳс гиргысьѳм шы, сѳсья посводзѳ петѳс да ѳдзѳсѳс вѳсьтѳс Ёгорлѳн ичѳт чѳйыс.

А няркеркасянъ сѳрни шыяс кылысны нин ывлаѳдзыс. Нѳшта мѳртурѳ вывсянъ кежигѳн на Геня кылыс Ёгорлысь да нѳшта кымынкѳ мортлысь паськыд вомтырѳн азыма сералѳмсѳ.

— Ю, Иван дядь; талун праздныкыс мяян улича вылын,—кылѳ горѳдѳс Ёгор.—Усян—вильѳг вольѳдныс кок улад тырыс.

<sup>1</sup> Айбарчасьѳны—кып йѳ вундаѳны да сѳйоны.

— Пуквбѳй вольпасыи моз узян.

— Иван дядь ѳд абу поп мѳс, сы мында кутас юны...

— Зато поплы казачитлѳма. Попаддякѳд рѳднитчылѳма. Вернѳ, Иван дядь?

— Вѳвлѳ дела,—серѳктѳ Иван дядь.

И Ёгор чеччис пызан помысь, ассыс кружкасѳ босытѳс пызан вылысь, чокнитчѳс сыкѳд тшѳгш юысыяскѳд, гульквитѳс-кисытѳс вомас, чукуртчыштлѳс, юрсѳ пыркнитѳс, вомас босытѳс кын яйгор да шуис:

— Крестьянскѳй мельнича ставсѳ изас,—а сѳссия нисыѳ йѳктыштѳг нисыѳ прѳста ѳти места вылын лайкыялѳг ссылѳс:

Чипан котыр не котыр.

Поп ныв—не гѳтыр:

Сѳйѳ ветлѳ дорала,

Ме пай, мѳд мед коралѳ.

Пукалысыяс ставныс гора серѳктѳсны.

Сушилкаѳ, кынмѳмысла кувны мѳдѳм, гѳрдѳдѳм нырвома, кѳдзыд руыскѳд ѳтлаын пырис гудѳкѳн Геия. Ёгор сѳйѳс квататѳс сойбордѳдыс да мѳдѳс пѳрчѳдны:

— Молодеч, менам Геия. Сѳйѳ оз матайтчы! Лок пуксы да сѳй, ю,—кисытыштѳс кружка пыдѳсѳ винасѳ:—Ю! тѳныд некодысь повны. Ачуд ыджыдыс, ю!—Геиялы вомдорас вайис кружкасѳ да мырдысыѳ мѳдѳс юктивны. Геия, кыдз вермис, ѳтбивайтчѳс, но коддыштѳм Ёгор водзын ѳтбивайтчыны вѳлѳ весь. Геияѳс сѳйѳ ѳти кинас топыда жамис<sup>1</sup> юрѳдыс, а мѳд кинас кружкасыс винасѳ кисытѳс вомас. Детянка тшѳкмунлѳс да котѳртѳс нар вылѳ.

Пызан гѳгѳрын пукалысыяс

варовитѳсны. Сѳрнииын ѳтсасын налѳн тшѳтш мѳдѳсны нин и киясныс. Ёгор мунѳс воль гѳн вуштан аслас станок дѳнѳ. Джджсыс дуксялѳм нильѳг воль гѳнсѳ кок нырнас вешталыштѳс стенлань, усыѳмысь крепитчѳг, стенѳ кутчысыѳмѳн вожѳдчѳс станок вылас да мѳдѳс гудѳкавны и ссызны.

Ой дак ты, кали-и-инушка,

Ой, раз мали-и-нушка...

И здоритана уна гѳлѳсѳн мукѳдъяс сы бѳрся гораа горѳдѳсны:

Ой дак ты не стой, не стой

На горе крутой...

Ипатея дядь веськыд кинас сывйыштѳма тѳлысь кодъ дон плеша, ар ветымына, вожа тоша Арсеньѳс, да найѳ мукѳдъяс бѳрся горзѳны—ссылѳны.

Ссылѳм шы улас кысыкѳ сушилкаѳ, быдѳн гыѳртѳма, пырис Ёгорлѳн другыс—Ардеев. Нярвѳчысыяс сѳйѳ вѳмѳм радѳсь, код кыз вермѳны пуксыѳдѳны пызан дѳнѳ.

—Эк, буретш праздник шѳбрас веськалин,—гудѳксѳ шуйга киняулѳ топѳдѳмѳн сулеяысь кружкасыяс вина кисытѳс Ёгор.—Гажѳдчам!

— Гажѳдчаннѳд и эм,—серѳктѳс Ардеев. Татѳ веськыда Бутыр сиктѳ мѳдѳдчи; гудѳкасыѳмнытѳ кылѳ да наросыѳ видѳдлыны пыри.

— Мый нѳ сѳссия... Миянлы талун сѳмын и гуляйтыштны. Пѳлучка!—бара гудѳксѳ паськѳдѳс да нязвартѳс Ёгор:

— Гуляйтыштны гаж петѳ:

Кык мича ныв радейтѳ;

Сашук дѳра платгыѳа,

Машук сѳмѳд лаптиа.

— Михаил Петрович, Г-гѳстит! Г-гѳстит! Эи стесняйтчы.

<sup>1</sup> Жамис—клещиѳн моз топѳдѳс.

Ми бара талун мѳдѳм... Аддзан кыдзи нѳйтас лунсѳ и войсѳ луасям... Но и мѳдѳм шоглунсѳ... Эн дивит... гѳститышт...

— Мыйысь стесняйтчыны. Ог стесняйтчы. Съыв, съыв. Гѳстита.

— Мамѳс ысті корасьны—

Оз тѳд код ордас мунны.

Менсѳ эськѳ кѳтъ кодсѳ,

Да лучше вая кыкнансѳ.

Михѳил Петрович серѳктѳс:

— Дерт, бурджык кыкнансѳ.

— Некодыслы оз ло ѳбиднѳ,— серам пыр жѳ содтѳс кодкѳ.

— Ок! А ме-ѳ эг вѳвлы морт,

— кулакнас морѳсас тапкѳдѳг да кимѳдзас синдорсьсы сиввасѳ

чышкыштѳг шуалѳс Ипатей дядь.

То... То Иван дырѳи шуа. Войпук вылад муна, да нывъясѳд синмѳ видзѳдѳны. Иванкѳд съывны горѳдам, да ставѳн вежгѳны... Сѳдз ѳд вѳвлѳ, Иван?

— Вѳвлѳ дела, — вочавидзѳс Иван.

— Йѳктынытѳ заводитам, да помсѳ оз вермывы виччысьны.

Вирыд ворсѳ. Вывтѳ он тѳд кытчѳ шоштыны. Ёкуша заводын,

прѳсти господь, прикадчик гѳтыркѳд синмасълѳм, ѳшинь пырыс век вѳлѳ видзѳдѳ... Сѳдз ѳд вѳвлѳ, Иван?

— Вѳвлѳ дела. Сѳдз, сват, сѳдз, — бара вочавидзѳс Иван.

— Заводѳ некымын туй вѳчлѳ, Ыктыльѳ пурьясьны Иванкѳд ветлѳм, кер дорын кык во уджавлѳ,

витысь кымын пур кылѳдны ю йылѳ кайлѳ... да кысь босътан!

Эк! Калыс нюгыльтѳс...

— Пѳрысьмыштѳмыд, тыдалѳ, Ипатей дядь,—сылы пельпом вылас кѳсѳ пуктѳмѳн шуис Ардеев.

— Съѳкыд уджыс жугѳдѳс, племеш.<sup>1</sup> Кынѳмтѳ тувѳѳ он

ѳшѳд. Бурсѳ и лѳксѳ лолѳ ас вылын кыскыны.

Недыр кежлѳ ставныс ланьтылысы.

— Но, босътѳѳ, — кружкасѳ лѳптѳс Ёгор. — Мыйкѳ ставныд ланьтѳнныд.

— Кѳнкѳ, попадья вердчѳ.

— Миян попадья помсъыд чѳж ни йѳв нин не виччысьны.

— Грекыд вылѳ быдторсѳ позѳѳ виччысьны.

— Грекыд вылѳ, шуѳны, куричаѳс лысьтѳны, даи попададьяс рыжѳѳ чаньпиѳс чужтылѳны.

— Чаньпи, не чаньпи, а поп пияныд вежджык нин пижик ур<sup>1</sup> кодь рыжѳѳѳс овлѳны.

— Но рыжѳѳѳс кѳ и рыжѳѳѳѳс; ми не рыжѳѳѳс кузя, а ме кодь съѳдъяс да Ипатей дядь кодь еджыдъяс кузя юам, ми юам менам регыдъяс свадьба лун кузя. Вернѳ, Иван дядь?

— Тѳдѳмысь вернѳ,—кышнитѳмѳн серѳктѳс Иван дядь да долыдпырысь тошсѳ малыштѳс:

—Эз кѳ вернѳ вѳв, эгѳ быд пѳлучка дырѳи тѳнад свадьба лун кузя юѳ.

— Ми юам тшѳтш и аския бур нажѳтка кузя,—вом дорѳ кружка вайѳдѳгѳн нин содтѳс Ёгор да винасѳ гулькнитѳс.

— Да. Пѳттѳдз вѳлѳ юльвѳлѳма и аския бур нажетка кузя,—сѳрнисѳ водзѳ нуѳдѳс Иван дядь.

—Вѳлѳ заводын тѳлысьджынтѳ мырсян-мырсян, пѳлучка лунтѳ виччысян ыджыд празникѳс моз, а рѳщѳттѳ заводитасны вѳчны да ѳитор вылѳ кольѳдасны кунм ур, мѳдтор вылѳ вит ур, коймѳдтор вылѳ сизим ур. Видзѳдан да кымынкѳ кѳпейка сѳмын и вѳѳ киад. Увджыкыс муно уджѳѳзъяс мынтѳмѳ. Шогѳдас, да став коляс съѳмторсѳ

— Да. Пѳттѳдз вѳлѳ юльвѳлѳма и аския бур нажетка кузя,—сѳрнисѳ водзѳ нуѳдѳс Иван дядь.

—Вѳлѳ заводын тѳлысьджынтѳ мырсян-мырсян, пѳлучка лунтѳ виччысян ыджыд празникѳс моз, а рѳщѳттѳ заводитасны вѳчны да ѳитор вылѳ кольѳдасны кунм ур, мѳдтор вылѳ вит ур, коймѳдтор вылѳ сизим ур. Видзѳдан да кымынкѳ кѳпейка сѳмын и вѳѳ киад. Увджыкыс муно уджѳѳзъяс мынтѳмѳ. Шогѳдас, да став коляс съѳмторсѳ

— Да. Пѳттѳдз вѳлѳ юльвѳлѳма и аския бур нажетка кузя,—сѳрнисѳ водзѳ нуѳдѳс Иван дядь.

—Вѳлѳ заводын тѳлысьджынтѳ мырсян-мырсян, пѳлучка лунтѳ виччысян ыджыд празникѳс моз, а рѳщѳттѳ заводитасны вѳчны да ѳитор вылѳ кольѳдасны кунм ур, мѳдтор вылѳ вит ур, коймѳдтор вылѳ сизим ур. Видзѳдан да кымынкѳ кѳпейка сѳмын и вѳѳ киад. Увджыкыс муно уджѳѳзъяс мынтѳмѳ. Шогѳдас, да став коляс съѳмторсѳ

— Да. Пѳттѳдз вѳлѳ юльвѳлѳма и аския бур нажетка кузя,—сѳрнисѳ водзѳ нуѳдѳс Иван дядь.

—Вѳлѳ заводын тѳлысьджынтѳ мырсян-мырсян, пѳлучка лунтѳ виччысян ыджыд празникѳс моз, а рѳщѳттѳ заводитасны вѳчны да ѳитор вылѳ кольѳдасны кунм ур, мѳдтор вылѳ вит ур, коймѳдтор вылѳ сизим ур. Видзѳдан да кымынкѳ кѳпейка сѳмын и вѳѳ киад. Увджыкыс муно уджѳѳзъяс мынтѳмѳ. Шогѳдас, да став коляс съѳмторсѳ

— Да. Пѳттѳдз вѳлѳ юльвѳлѳма и аския бур нажетка кузя,—сѳрнисѳ водзѳ нуѳдѳс Иван дядь.

—Вѳлѳ заводын тѳлысьджынтѳ мырсян-мырсян, пѳлучка лунтѳ виччысян ыджыд празникѳс моз, а рѳщѳттѳ заводитасны вѳчны да ѳитор вылѳ кольѳдасны кунм ур, мѳдтор вылѳ вит ур, коймѳдтор вылѳ сизим ур. Видзѳдан да кымынкѳ кѳпейка сѳмын и вѳѳ киад. Увджыкыс муно уджѳѳзъяс мынтѳмѳ. Шогѳдас, да став коляс съѳмторсѳ

— Да. Пѳттѳдз вѳлѳ юльвѳлѳма и аския бур нажетка кузя,—сѳрнисѳ водзѳ нуѳдѳс Иван дядь.

—Вѳлѳ заводын тѳлысьджынтѳ мырсян-мырсян, пѳлучка лунтѳ виччысян ыджыд празникѳс моз, а рѳщѳттѳ заводитасны вѳчны да ѳитор вылѳ кольѳдасны кунм ур, мѳдтор вылѳ вит ур, коймѳдтор вылѳ сизим ур. Видзѳдан да кымынкѳ кѳпейка сѳмын и вѳѳ киад. Увджыкыс муно уджѳѳзъяс мынтѳмѳ. Шогѳдас, да став коляс съѳмторсѳ

— Да. Пѳттѳдз вѳлѳ юльвѳлѳма и аския бур нажетка кузя,—сѳрнисѳ водзѳ нуѳдѳс Иван дядь.

—Вѳлѳ заводын тѳлысьджынтѳ мырсян-мырсян, пѳлучка лунтѳ виччысян ыджыд празникѳс моз, а рѳщѳттѳ заводитасны вѳчны да ѳитор вылѳ кольѳдасны кунм ур, мѳдтор вылѳ вит ур, коймѳдтор вылѳ сизим ур. Видзѳдан да кымынкѳ кѳпейка сѳмын и вѳѳ киад. Увджыкыс муно уджѳѳзъяс мынтѳмѳ. Шогѳдас, да став коляс съѳмторсѳ

<sup>1</sup> *Племеш*—племяник (сват, пиук да мукѳд сѳтшѳм сяма изъваса диалектын эв паськалѳм ображение.)

<sup>1</sup> *Пижик ур*—сѳр гѳжѳмѳ чужысь лѳѳтѳтик гѳрд ур.

сйѡ жѡ рытѡ и пызйыштан, виваѡн сысьялан-юан да коляссѡ картіѡн ворсѡдая.

— И чорыда ворссывлвнныд?

— Быдторйыс вѡвлі,—чорыда ышловзис. — Вѡвлывлі и медбѡрѡя гачсѡ воштасны да куш поштанник кежсыд ѡрт орлас мувасны; кевмысьѡны, кутшѡмкѡ оруясѡм гач шой корлѡны. Ме сѡтшѡм мывкыдѡматѡ эг ворслы. Коркѡ томдырйи кердорын уджалігѡн ворссылі жѡ маличаѡс и пимвясѡс, йѡз паськѡмѡн лѡи локны гортѡ. Сы бѡрын сѡтшѡматѡ эг нин ворслы. Но вѡвліны быдсяма ворсысьясис.

— Мишов покойник карті помысь и мѡдарьюгдѡ мувіс,—сѡрниас пырис Иван дядь. Му-кѡдѡяс кывзисны Ипатей дядь-лысь вѡвлѡмторѡяс йылысь висѡт сѡ.

— Жеб характера мортыд вѡлі. Ыктылыны кылѡдчигѡн сйѡ спень<sup>1</sup> ворссис. Сы бѡрын во кум мысти Ёкуша заводын бара ми сыкѡд уджалім ѡтлаын. Ок, сѡки ѡд ми вѡлім багатырѡяс! Кертѡ пара морт кык помѡдыс бѡсѡтан да кѡть кытчѡ нуан. А нажѡтка нинѡм оз лок. Уджйѡзѡ вѡйны поядім. Вердѡны сись чериѡн да дуксялѡм ййѡн, а рѡцѡт дырйи лыддѡны бур чери-йй донѡн. Лун и вой ош мѡз муркѡдчан, а прамѡй кынѡмпѡтыд оз шед.

— Колѡ вѡлі бастуйтчыны да удж вылас не петны,—быттѡ вылісянь уси, шыасис Ёгор.

— И кардорса рабочѡйяс кык пѡрйѡ некымын лун удж вылѡ эз петавны, да нинѡм сѡмын эз артмы.

— Рѡцѡтайтисны? — Ипатей дядьлы чужѡмѡ видзѡдѡмѡн юалис Ардеев.

— Рѡцѡтайтисны,—вочавидзис Ипатей.

— Дерт, рѡцѡтайтасны,—сѡр-нийѡ суйсис Ардеев,—кор рѡцѡ-тайтѡмаяслысь местасѡ виччы-сисны кык сы мындаѡн.

— Сйѡ и эм. Нажѡткаорйыд колѡ. Унаѡн удж вылад вѡзйысь-нысѡ попйѡн воывлісны вятсѡ верст сайсянь да местатѡмысла бѡр мунльвлісны. А Изьва-катыдсаяс Степанко да Зина-пийн порог дінын ѡнѡдз сынѡд чужѡ-лѡны кузь тулысбыдѡн. Товнад вѡртѡ пѡрѡдасны, кыскаласны, тулысын пурѡяласны да кылѡ-дасны; сизим вершѡка да кыз-джык кертѡ вѡзйѡны куым урѡн, да купечьяс бара на тешитчѡны, оз ньѡбны. А сѡйнытѡ век колѡ. Кынѡмтѡ тувйѡ он ѡшѡд. Удж-йѡзѡ вѡян, а век надейтчан, гашкѡ ичѡтика кѡть сѡмтор усьыштас. Сідзи жѡ и сѡки. Помѡ воим, да Мишов покойник бара картіѡ ылѡдчис. Пѡлучка бѡрын сідзи жѡ юыштім. Прамѡй коддзѡмѡяс, гашкѡ, тадзи жѡ, эз и лолыны. Пуксисны картіас-ны да ѡстатки грѡшторсѡ пы-рысь-пыр воштис. Медбѡрын ворсѡдіс овмѡсторсѡ, дѡрѡмсѡ да гачсѡ. Морттѡ пѡрчѡдісны, овмѡс вылас гижисны рѡписка. Рытывбыд йѡй кодѡ ветлѡдліс, валяйгчис нар вылын, а асьядо-рыс, кор ми унмовсим, барак-сыс некодѡн тѡдлытѡг петѡма, мунѡма конюшняѡ да сѡтчѡ и ѡшѡдчѡма. Асывнас эськѡ регыд жѡ и аддзим, да турдѡма нин вѡлі. Начальство юрнысѡ эз кы-пѡдлыны. Мѡд луннас сйѡс кыз-кѡ-мыйкѡ гуалім, а коймѡд лунас кер бунт киссис ме вылѡ да сѡ ѡнѡдз коли кок пѡлѡн. Эк, морт-тай эськѡ важѡн томдырйи вѡ-влі, да кысь сйѡс ваян,—пыды-сянь ышловзис Ипатей дядь.—Лун нѡль кымын куйлысьсѡма садѡтѡг, кум тѡлысь прамѡя эг

<sup>1</sup> Спень—дзикѡдз, кушѡдз.

чечыв вольпась вылысь, вѳвѳм-мѳѳѳм кольлі, пожтырѳя овмѳ-сѳс вузалі да сѳйи, а пособие корсьны мѳдлі да начальство менѳ жѳ и мыжаліс,— аслас мыж кузя, шуисны, доймѳма.

— Сійѳ тѳ, факт—шуис Ардеев.

— Найѳ сы вылѳ и кѳзяева да начальство, медым сідзѳ шуавны да йѳз удж вылын тшѳѳѳдчны, йѳз кибн озырлун куравны,— содтис Ёгор.

— Ак, ме сѳрнинам дзѳкѳдз тѳянѳс ылѳді. Иван, Ласей, Петыр, мыйкѳ тай дзѳкѳдз ланѳтін-ныд? Ёгор, мый нѳ гудѳкыд дышмис? Нолтѳ, мыйкѳ вѳрѳ-шитчышт.

— Ме сайын делѳ оз сувт, Ипатей дядь. Тшѳѳктан кѳ, журнал нылышта...

Ипатей дядь сѳрѳктис. Йѳз сы бѳрся.

— Тѳнад бара, ѳкаяннѳйлѳн, артмас.

— Пѳрысь лысьѳмнад виньдан.

— Гѳссѳ нѳньышта да лы-яйсѳ Микѳла угодниклы поднос вы-лын мычча.

— Микѳла угодникыд Ипатей дядьлысь дуксьѳм яйсѳ оз при-мит.

Ёгор кружкаясѳ кисьтис вина да пызан шѳрѳ вештис кѳр зад коляссѳ.

— Юѳй да айбарчасѳй; тайѳ кѳ бырѳ—Иван дядь дзонь на, сыѳ кутчысям.

— Ме дорысь, — тош улас шюмѳвѳтис Иван дядь,—тѳ том-джык, а том скѳтинаыд век чѳс-кыдджык. Ковмас тѳѳ кутчысь-лыны.

Ёгорлѳн кружкаыс бара нин вѳлі тыртѳм; йѳз сѳрнитігкѳстѳ сійѳ юыштис да кружкасѳ пѳрѳд-ліс кымынѳн.

— Ме пайысь, колѳкѳ, кут-чысьѳ, а ме тѳянѳс бара водза-лі. Оні,—паськѳдіс гудѳк мек-

сѳ,—заводитла сывны ассьым любимѳйѳс.

Ой, арся рытын, рытсѳрѳн да Шордор джуджыд кыр йылын, Шордор джуджыд кыр йылын да Керка ѳлзѳс дзуркнитчис. Керка ѳлзѳс дзуркнитчис да Мамсыс гусьѳн ныв петис.

Пукалысьяс пиысь кодсьѳрѳ мѳдісны отсасьны, но сылан-кывсѳ Ёгорѳн вѳлі лѳсьѳѳѳма аснас (кывьясыс налы вѳліны тѳдтѳмѳсь на) да сы вѳсна вом-горуланыс мургисны сѳмын мо-тивсѳ.

Ой, мамсыс гусьѳн ныв петис да

Льѳм куст дінас мѳѳѳдчис. Льѳм куст дінас мѳѳѳдчис да Кодзув вылас видзѳдліс. Кодзув вылас видзѳдліс да, Аддзѳ, менам локтан кад. Ой, аддзѳ, менам локтан кад да Куст дін джек вылас пуксис. Куст дін джек вылас пуксис да Менѳ мѳдіс виччысьны.

Ой, менѳ мѳдіс виччысьны да Водзысь шудсѳ артавы. Водзысь шудсѳ артавы да Ме йылысь, дерт, думайтны... А ме локтѳ гусьѳник да Мыш сайсяныс сывйыштѳ. Мыш сайсяныс сывйыштѳ да Морѳс бердам топѳді. Ой морѳс бердам топѳді да Юмов парсѳ окыштѳ.

— Тѳ мыйкѳ, Ёгор, век жѳ сыланкывьясад асьтѳ ыджѳѳд-лан.

— Ачым кѳ нѳ, Иван дядь, ачымѳс ог ыджѳѳдлы, кодѳ ме-нѳ ыджѳѳдлас?

✓ — Дерт, аслад дѳрѳмыд медся матыссаджык,—сѳрѳктис Ардеев.

— Прикадчик гѳтырѳяскѳд, Иван дядь, сивмасьлывлім. Гѳ-горвоан? Прикадчик гѳтыр,— шмонитіг, гогнитис юрнас Ёгор.

— Сійо тō мый. Вōвлі делō и мянлōн. Попаддякōд...

— Но попаддяйд сійō век по-паддя. Сысянь чōж ни йōв...

— Бара попаддяяс да прикад-чик гōтырьяс... Бурджык эськō вōлі, мыйкō кō, Ёгор, ворсыштін; ми эськō тшōтш важ томдырны-мыс казтыштīm. Нолы „Саду ягодкитō“, ли, мый ли...

Ёгор заводитіс таллянка вы-лын ворсны. Мукōдьяс ставōн здук-мōд кежлō ланьтисны, сēsся Ипатей дядь басōвōй ыджыд гō-лōсōн нюжōдис:

— В саду ягодка малина под прикрытием росла.

И сы бōрся мукōдьяс уна пō-лōс гōлōсōн юркнитисны:

— А княгиня молодая С князем в тереме жила.

Сылысны найō гора, вюжйōд-лōмōн, торья кывьяс шуалігōн синнысō джыввийō куньōмōн, быдōн юрнысō дзōрōдисны. А сыланкыв помасьōм бōрас Ипа-тей дядь плеш вывсьыс кимодз-нас ниртыштис эзысь бисерьясōн мыччысōм пōсьсō да ыджыд долыдлундн шуис:

— Эк, кутшōма ми тайōс сыв-львлім важōн томдырнī! Мукōд-дырнī заводын уджалігьясō югыд тувсов рытнад морт витō-квйт чукōртчам ю дорō кыр йылас да кыз тай горōдлам, паськыд Печера матушкаыс, ка-житчō, ловзыылас: ытва вывтис йōла шыыс юргас ылō-ылō да дыр мысти кытчōкō надзникōн кежас пыдōстōм тундра вылас.

— Вōвлі дела,—сйюыштис дум шō вōйтчōм, тыдалō, важ йыв-сьыс жō думнас казтыліг пука-лысь Иван дядь.

— И ставыс кытчōкō ылō бōрō кольōма. Став томлуныс быттьōкō вōлōма вōтōн.

— Кадыд, Ипатей дядь, мян-нōс оз виччысь,—Ипатей дядь дінō шыасис Ардеев.

— Збыль оз вōлōм виччысь. Оні вин со дас вит во саяс уджа-ла таві, Кузьма няркекканын.

— Кузьмалы помōчалам, — содтис кодкō.

— Помōчалам, не помōчалам, а пасибō и сы ылō, мый мор-тыс нянь кускōсō сетō.

— Уджалысьясыдлы нянь ку-сōктō сетвы сылы выгōднō.

— Кōть кодлы да од быть сет.

— Ува-ō тōлысьнас нажōви-тан?—юаліс Ардеев.

— Вит шайт,—Ипатей дядь пыдди кодкō вочавидзис мōд.

— Вит шайт, не вит шайт, а слабог нин и сійō. Кысь нō кок-тōм моргыд бурджык нажōткасō корсян. — Ипатей дядь недур кежлō чōв лавьтліс.—Бурджык тōлысьясō, буракō водзвыв бось-тōм сēянторьяс вылас бергōдōм-сō кō не лыддыны, шайт 12—13 чукōрмывлō жō.

— Меным тай кольōм тōлыс-сяысь артавлісны 12 шайт, да киō босьтī 7 шайт 28 ур, бура-кō. Пызыысь бергōдисны, солысь бергōдисны, табакысь бергōдис-ны... Быдторсыс бергōдисны.

— Шуам, нажōвитан 13 шайт. Тōлысьнас уджалан 25 лун. Сійō лōб 50 урōн лун. Известь дука жар помещениен суткыслысь куым юкōнсō мырсян да пōлти-ник. А сійō тэнсьыд вōчōмтортō вузалō кык шайтысь, куым шай-тысь.

— Муссō оз зырт.

— Сійō дась ещō на донтōг-джык мынтыны.

— Мый нō вōчан. Найō вы-набсь. Кыдзи кōсйōны, сідзи и вōчōны. Кōсьясны—аски жō вер-масны удж вывсьыд швыркнит-ны.

— Сійō и эм. Найō вынабсь

Няркеркаын Ардеев пукаліс дыр. Муніс нин сійб коркб войшбр гогбрын. Нярвбчысыяс пивыс некымынбн сыкод тшбтш мунісны гортаныс, мукбдыс, кытчб веськаліс, унмовсисны, а Геня дыр на гатшбн куйліс да синвьяссб лапнитлывтбг видзбдіс сушилка пытшкбссб чукойбн тыргысь са кодь сьбд пемыдас; сійб кывзис нярвбчысыяслысь став сёрнисб.

\*\*\*

Асывнас удж вылб Дуня локтіс водз. Сикт кузя сылбн котртгбн ылі вбр юр вылын асья кыалбн оз на вблі тбдчы весиг и вуджбрыс. Миртуй пблбн лажиньтчбм керкаясын узисны чбскыд унмбн. Сбмын и кылыштліс вблвсья кагалбн „уа, уа“ ббрбм шы да кык-куум трубаысь вбсныдик сюръябн енежлань мбдбдчисны кайны первойя тшывьяс. Гбгбр лбнь. Кузь войбыд увтысь поньяс и найб, тыдалб, унмовсьбмабсь: ёрта-ёрткбд оз чуксасьны.

Генялбн узянінысь чечытбдз на Дуня, бтар-мбдар киб ыджыд ведраяс босьтбмбн, набн клбнбдчиг, мбдбдчис вала.

Дуня ббрын недыр мысти воалісны и мукбдыяс, кодьяс сьбд войшбрнас мбдбдчылісны гортьясаныс. Сёрмбдчыны некод эз лысьт. Найб ставныс тбдбны—Кузьмалбн дбверенббйыс локтас уджалысьясбс кытшовтны.

Пачьяс ломталысь нывбаба, кылб, пачвомдорб грым чбвтис мездортыр пес.

Ипатея дядь, пельпом вылас дбмасбсь орьясьбм пальто шой чбвтбма, ыджыд лбк гыньюрьяса пырис ывлаысь, пуксис пызан помб, очсовтіс, бзтіс ыджыд калляя да мбдіс чуксавны Ёгорбс. Ёгор ыызігтыр бергбдчис мбдар бок вылас да, тыдалб,

прамбясб эз и садмыв: здук-мбд мысти сэтшбма жб мбдіс чушкыны-узыны. Ковмис кокъясбдыс нетшкбмбн садьмбдны.

Ёгорбс садьмбдбмсб Геня унпыр моз кывліс. Буретш вблі заводитб мыйкб вбтасьны мам йывсьыс да зіліс кбгь бти здук кежлб унмовськбдчывны ббр, гашкб сійб вбгыс водзб мбдас муны. Сбмын и удитіс бок вылысь кымынбн бергбдчыштны—бара джуджыд ва пиб вбйигмоз торьяліс сушилка пытшкбсса узіль олбмысь, синводзас вочасбн пондісны воавны унапблбс серпасьяс; веськаліс сійб кытчбкб зэв уна йбз пиб, йбз гыис сійбс жамис бти местаб, ки кокыс лбгаммис; зільб петяы, но некыті оз вермы вбрзьбдны; сэсся друг йбз кытш сайсьыс кыськб, кымынкб воськов ылнаысь сылы синмас уси мамыс. Сійб, дзик ловьядырсяыс кодь мелі гырысь синвьяса, видзбдб аслас пи вылб, сойбордсб паськбдбмбн пискбдчб сы дінб, но, кызди и Геня, оз вермы вбрзьбдчыны водзб ни ббрб, да сбмын и тіралбны парьясыс да вомгорулас вашкбдб кывьяс:

„Геня... пяук... муса пи, локыв кутыштла, локыв оқышта...“ Та ббрын йбз кытшыс орб, мамыс уськбдчб сы дінб да дзик нин чужбм дїнас шблкбдб:

— Геня, муса пи...

Геня дрбгвнтб, садьмб и садьмбм ббрас нин пельбдзыс вод:

— Чеччы.

Тешкодь вбт. Вблбмкб, сы водзладорын нар бокин сулалб Ипатея дядь да детянка юр весьтын, сійбс садьмбдбм могысь, мелі гблбсбн шуалб:

— Геня, муса пи, чеччы...

Геня, мырдысьбн восьтіс синвьяссб, и,мам пыддиыс ас дїнсьыс Ипатея дядьлысь мыгбрсб аддбм ббрын, сылбн сьблбмыс

кыліс кутшомкō аслысплōс доймōм. Дум вылас усис коркō ичōтдырйиыс мамыслōн небыд морбс дивас кутлывлōмыс, мог судм бōрын ѓткымын асывъясō лелькуйтйгтырйи жалитōмпырысь садымōдлывлōмъясыс.

Синъяссō гудйигтырйи Геия чеччис вольпасътōм чорыд нар вылысь. Кикокыс мудзōмысла вōлыны пу кодьбсь, доймōны. Сушилкаын ыджыдаліс сийтō сēйысь курыд, горшō сатшкысь известка дук. Косътысян сērъяс вылысь заводитōмабсь вня вōлі лэдзавны вой кежлō быгōдны ѓшлōм нельзōддōм кōр куяссō.

Вит час асылō ставныс ний вōлыны асланыс уджалан места-ясын. Кодъяскō сēr вылысь лэдзалісны кōр куяс; кодъяскō пуксисны воль гōн бритны; кодъяскō дубитчан шаньыс перьялісны дубитōм могысь дас лун ний сэнй кōтōдōм куяссō да заводитісны личō вуштыны<sup>1</sup>; кодъяскō ветлōдлісны сōс вийōн<sup>2</sup>, а Арсень дядь мыйкō бергаліс мялка дорын, мялкаб тэчис первойсōгырысь вольяс, а сәсся на вылōмōдіс тэчны посньыд теля вольяс. Ставныслы вичмыс кутшōмкō да кутшōмкō удж: некод весьзз овны.

Мялка лōсьōдйг кості Геиялы тшōктісны промывка щанб ваявны ва, сы бōрын заводитны кōтōдны воль, а кор мялкаыс лоас дась, заводитас коногонавны.

Асывбыд Геия, Дунякōд тшōтш, щанвясō да бōчкаясō пыртлісны ва: комын саяс ведра ва сой йылын вайис гашкō сē воськов сайысь. Медбōрын, мудзōмысла сойясыс быдōн лēталісны. Та бōрын заводитліс воль кōтōдны,

<sup>1</sup> Личō вуштыны—кōр вольлысь эжаловсō пуртōн вуштōм.

<sup>2</sup> Тюлень жир, кодōн нярвчъсыяс нягсō вчигōн кōр кусō некымын пōрйōмавтōны.

дждж шōрō паськōдас ѓтикōс, киськалас, сы вылысō вевсьōн пуктас мōдōс, сәсся сідзи жō вōчас мōд пара да вевсялас первой паракōд... Тадзи вевсьōн тэчас дас волльōдз и быд воль пуктйгōн кык воль костсō пызйōвабн, кōтōдō...

Мялка гōтōвйтōм бōрын конюшняй ветліс вōвла да пōрысь Рыжкосō вайбōдіс няркерка колаб, мялка дінō. Арсень дядь руксйг-кызйгтырйи вōвсō прōтяг<sup>1</sup> йылō доддяліс мялкаб.

Заводитчис мялка бергōдлан удж.

— Но, но, Рыжко! Но босът, Рыжко, бо-осът!—домповод йылын Рыжкōс водзō нудны зйлиг, вōсньыдик гōлōсōн ѓтарō горзйс Геия.

Вōв ружтйгтырйи ѓдббтывліс, некымынпōрйи зэлōдліс прōтягсō да вын судзсытōмысла бōрынъчōмōн бōр личōдлывліс.

— Но, но, Рыжко! Но, босът, Рыжко, бо-осът!—воддзамоз домповодōд тракйис да горзйс Геия.

— Но, Рыжко! Ме тэвō!..—мялка дінсян вōв вылō грōзитчис Арсень дядь.

Кык сēысь унджык кōркубн польдōм мялка мōдіс вōрны, дышпырысь дзуртны. Ружтйгтырйи водзлань курасьысь Рыжко вōчис первой куим круг, воис сййō жō пельбсō, кысян и вōрзъбдчис, да коногонлысь „тпру“ кылōм бōрын сүвтіс.

— Воротись,—домповодōд бōрлань дернитыштйг, Рыжколы горбōдіс Геия да, медым бергōдчигас вōв оз дойд, тōкōтьō вешйыштіс стен бердлань. А „воротись“ кывйыс пōрысь Рыжколы тōдса. Тайō мялка дīнас сййō талун не первойысь. Мукōд сикас уджъяс нэмнас некор прамбясō

<sup>1</sup> Прōтяг—стяж, гез.

эз тѳдлы. Быд лун прѳтяг йы-  
лын ѳти и сійѳ жѳ мялка бер-  
гѳдлѳм. Кузь лун чѳжѳн Рыжко  
да ковогон Геия костын став  
сѳрнинас сѳмын и вѳвльвлѳ ѳта-  
рѳ куйм круг вѳѳѳм бѳрын  
„тпру“... „воротисы!“ да мѳдарѳ  
кык круг вѳѳѳм бѳрын „тпру!..“  
„воротисы!..“

— Воротисы!—сідзи жѳ мѳд-  
пѳв горѳдѳс нюжмасьысь Рыж-  
колы Геия.

Рыжко места вылын ѳдѳѳѳ-  
мѳн сувтлѳс бѳркѳкѳяс вылас  
да сідзикѳн бергѳдчис мѳдарѳ  
юрѳн.

Польѳѳм мялка дзуртѳс да  
рутшкакылѳс. Вѳв некымынпѳрѳѳ  
сувтлѳмѳн курасѳс, вѳчис мѳда-  
рѳ кык круг да „тпру“ кылѳм  
бѳрын бара жѳ сійѳ пельѳсѳ  
сувтѳс.

— Воротисы! — бара кылѳс  
Геиялѳн пель чуѳѳдана ѳсь гѳ-  
лѳсыс.

И тадзи кузь лунбыд.

Рытладорыс Геия дзикѳдз нин  
жуялѳс, кок йылас прамѳясѳ эз  
повды ѳшйыны. Окота лои ве-  
уна шѳйччыштны. Да и вѳлыс  
вывтѳ жѳ нин ѳна пѳсялѳс, му-  
дзис: быд ступ вѳѳѳм бѳрын  
мѳдѳс сувтны. Вынсьыс петѳс.  
Шуис аслыс неуна шѳйччышт-  
ны. Муѳѳс кола пельѳсѳ да ва  
тыра бѳчкаяс дѳнѳ плака пом  
вылѳ вѳрѳвтѳѳмѳн мѳдѳс шѳйч-  
чыны. Рыжко локтѳс тѳдса  
пельѳсѳдз, сувтѳс да, нырбордѳ-  
яссѳ паськыда паськѳдлѳг, мѳдѳс  
тѳѳѳкыда лолавны. Геия сійѳс  
ѳнѳ эз вѳтлы. Мѳдѳсны шѳйччы-  
ны. Геиялы синводзас сувтѳс вѳ-  
тѳн аддзылѳм серпасыс да сы  
йылысь мѳдѳс мѳвпавны. Думѳя-  
сѳ вѳйтѳѳмѳн сукалѳгад эз и  
тѳдлы, кызди кызди пѳлѳн сивѳясыс  
лазнитчисны, а сѳссия и дзикѳдз  
лѳдласисны. Детинка унмовсис  
да мѳдѳс узьны чѳскыд унмѳн.

И тайѳ кадѳ буретш кыськѳ

колаѳ пырис дѳверениѳйлѳн ѳт-  
сасьысь дяк Симон. Кѳинлѳн кодѳ  
синѳясыс сылѳн скѳрмѳмысла  
гудыртчисны, пестер сера чужѳ-  
мыс польдѳс вирнас; локтѳс узь-  
мыс детинка дѳнѳ, читкыра русѳй  
кузь юрсисѳ чабыртѳс став кы-  
рымтырнас да деряитѳс:

— Ок, дыш пон! Тѳ тадзи  
уджалав?!

Геия сѳмын и удитѳс чилѳст-  
ны.

— Ме тѳнсьыд кучикѳ куля!—  
лѳкысь равѳстѳс Симон да  
тракнитѳмѳн йѳткыштѳс кола  
джѳджѳ.

Геиялѳн синводзас быдѳн ку-  
тѳсны котравны, но дзѳк пыр жѳ  
чеччис да нинѳм думайттѳг  
пельпомнас мыйвынсьыс зургис  
Симонлы морѳспань улас, и сійѳ,  
татѳѳмторсѳ виччысьтѳг, кык  
кусынѳн пырис ва тыра из-  
весткаѳсь ыджыд бѳчкаѳ да орт-  
сыын сѳмын и чурвидзисны  
юрыс да кокѳясыс.

Геия котѳртѳс мукѳд уджа-  
лысьяс дѳнѳ; повзѳѳмысла шѳ-  
йѳвошѳма, винѳм оз куж шуны.

Некымын здук мысти Симон  
сѳтѳ прѳйѳдитѳс нѳльзѳѳм шырпи  
кодѳ, дзоньнас кѳтасѳѳма, нѳйт,  
скѳрысла ас пиас оз тѳр, но кѳн  
вѳрзѳѳдны Геияѳс мукѳд уджа-  
лысьяс дырѳи эз лысьт, сѳмын и  
горѳдѳс:

— Убирайтчы тась, дыш пон!  
Талун жѳ весась, мед дукуд эз  
вѳв!

Симон муѳѳм бѳрын нярвѳ-  
чысьяс Геиялысь юасисны мый  
лои. Сійѳ тырстѳѳча висѳтавлѳс  
ставсѳ, кызди вѳлѳ делѳыс. Найѳ  
сералѳсны, ошкисны Геияѳс Си-  
монлы водзѳс мынтѳмысь, но  
удж вылѳ детинкаѳс кольѳдны  
некутѳѳм надея эз вѳв: тайѳс  
вѳчны удж кузя ѳртѳясыс вѳлѳ-  
ны вынтѳмѳсь, и та вѳсна на  
пиысь быдѳнлѳн сѳѳлѳм вылас  
кылѳс аслысьсяма дой.

Ывла рѳмдїгѳн нин Геня, клам торсѳ кивяулас босьтѳмѳн, няр-херкаысь петїс ывлаѳ да керка пельѳсын паныдасис ва тыра ведраясѳн локтысь Дунякѳд. Дуняѳс аддзѳм бѳрын сїѳ синъ-яссѳ муѳ веськѳдѳмѳн сувтїс.

Дуня ва тыра ведраяссѳ пук-тїс туй вылѳ да жалитана синъ-ясѳн мѳдїс видзѳдны Геня вылѳ. Сбнъяс кузяыс сылѳн, кажитчѳ, котравны пондїс кѳдзыд вир. Чужѳм сертыыс тѳдчѳ вѳлї, мыйкѳ сїѳ кѳсїѳ Генялы шуны, жо дыр кодъ эз вермы чѳвтны кыв ни джын.

— Сэсся дзикѳдзвылѳ нин?— дыркодьмысьт юалїс сїѳ.

— Дзикѳдзвылѳ, — ышловзѳмѳн косївика вочавидзис Геня.

Водзѳ сѳрнисѳ вуѳдны налѳн некѳднанвыслѳн эз тырмыны кывъ-ясыс да Геня, нинѳм шутѳг нѳшта здук-мѳд сувтовкерѳм бѳрын, надзѳникѳн рѳмыдулас дзѳбсы-ны нин заводитчѳм векнъыдик юж тропинкаѳд мѳдѳдчис мїр-туйлань, а Дуня дыркодь на су-

лалїс няркерка пельѳсын да видзѳдїс сы вылѳ. Синдоръясас сылѳн доршасис синва: жалъ-вѳлї ас кодъыс жѳ шудтѳм детинкаыс.

Прамѳй пемыдѳн нин Геня воис асланыс керка дївѳ. Посводзѳ пыранїн вѳлї тырѳма кольѳм лунъясѳ усъыштѳм пуж кодъ-виль лымыѳн. Ѳдзѳс пробойѳ пѳлынъѳн сїѳѳма чѳгѳм ушат сѳр<sup>1</sup>. Бабыс гортас абу нин волѳма некымын лунъяс.

Сїдзкѳ, керканыс кѳдзыд. Пырны сѳтчѳ, тѳдѳмысь, нинѳм-ла. „Мый вѳчны? Кытчѳ мун-ны?“—детинкаѳс мѳдїс сѳйны дум. Посводз ѳдзѳс дорын сула-лїс гашкѳ часысь дырджык. Син-водзтїыс удитїс котѳртны дзѳнъ-нас аслас дженъыдик нѳмыс да забѳднѳысла синдоръясас мѳдїс доршасъны синваыс. Коркѳ сїѳ надзѳникѳн бѳр петїс мїртуй вылѳ, сѳнї сувтовкерис да, син-доръяссыыс синвасѳ чышкыштѳм бѳрын, мѳдѳдчис Невольскїй Гриша ордѳ.

(Водзѳ лѳѳ на)

# ПЕТЬ ДА МЕЛЕТЬ

(Челядьлы лыддьом вылб)

Н. САМАРИН

Зволок ббрын ывла вылб  
Классысь ызбтисны кылб.

Медводз лэбыштис Мелеть,  
Эз тай, майбыр, ковмы плеть.

Эз кб эськб поскб крукась,  
Эз и кильчб помб люкась.

Нырсыс петны кутис вир,  
Тайкб чегб сылідзир.

Школьникъясысь коли ббрб,  
Улич шбрын бдва вбрб.

Ош моз буквыштбма син,  
Гирснитыштчбма пельдін.

Ёртыд мунны/век нин сюрб.  
Водзас мачбн кодкб тюрб.

— Сувтлы, Петя, он жб коль,  
Гортад воам на кбть кор.

Петя лым кодб еджыд юра,  
Классын велбдчб медбура.

Новлб галстук—пионер,  
Йбзлы петкбдлб пример.

— Ме нин чайтi, мый тэ гортын,  
Классысь петлiн первой мортбн,  
А тэ век на, вблбм, тап.  
Мыйла вевттян чужбмбан?

Коктб, гашкб, кбмыд зыртб?  
Мыйкб вужбдбмыд ныртб!  
Эн-б мыйысь кб нин ббрд?  
Кельчилбн кодб синмыд гбрд.

Али классысь петбм ббрын  
Кодкб вбйтiс улич шбрын?

Мубдз бшбббмыд юр,  
Плешад чеччыштбма сюр!

— Вешйы, нинбмтор эн юась,  
Нырад вартсяс кб, эн шуась.

Кутшбм сйбб тэныд теш,  
Лбзбдыштбма кб плеш?

— Ок и, Мелеть, тэнад рожа:  
Нырсыд мыччасьб кык вожа.

Косясьлбма дбрбм-гач.  
Ачуд польб пи кодб нач.

Лыддьысьыштбм пыдди—  
шбйтап.

Ассыд ичбтъясбс нбйтан.

Школьник мортлы тайбб страм,  
Оз мбй видлыв тэно мам?

— Кутшбм делб мебдз кодлы,  
Кбть мед нйит гуранб водлi!

От кб мыськы чужбм, ки,  
Таысь учитель оз ви.

Мелеть, классысь петбм ббрын,  
Аслас ёрткбд улич шбрын  
Дыр на эськб резис дуль,  
Эз кб аддзы редикюль:

— Вешйы, Петя, ачым восьта,  
Пытшкас мый эм—кушбдз  
босьта.

Аттб дивб, кымын шайт;  
Ме, зон, та мында эг чайт!

Шелас, небось, бни гачыд,  
Думыштылы тэ, Петя, ачыд.

Добрѣм лоас чистой шѣвк.  
Эм на, майбыр, менам тѣлк.

Кѣлач-кампет толькѣ вазѣд,  
Он кѣ, Петя, водзѣ разѣд.

Лоас кѣмкот, лоас пась,  
Сѣмын сѣмсѣ кыскав тась.

—Кыз нѣ лысьтан, Мелеть, сѣдзи  
Йѣзлысь деньга бокѣ видзны?

Колѣ сетны сѣмсѣ пыр,  
Нивѣм думайтны тан дыр!

—Ок тѣ, мѣмѣт, ещѣ скѣрман.  
Сѣммыд эм кѣ—кытчѣ йѣрман?!

Татшѣм сѣрнинад вай кеж.  
Ассым кывъяс ме ог веж!

Тѣ кодъ йѣйнас мыйла чужан,  
Кысь нѣ мортсѣ корсьныс кужан?!

Уляч вылысь сюрѣмтор  
Оз ло сетѣмъяс негор!

— Асланыд тѣ пыр эн кежѣд.  
Ридякюля морт тан гежѣд.

Корсьны мортсѣ оз ков дыр,  
Адзам сѣйсѣ татысь пыр!

Уськѣдѣма инженерка,  
Микѣд орчча валѣн керка.

Код нѣ сѣйсѣ тан оз тѣд?  
Сы кодъ мортыс абу мѣд.

Петя честнѣй пионер,  
Сѣйсѣ петкѣдлѣ пример.  
Муса челядь, тѣян мог—  
Овны ставлы Петя ног!



## ЁЛКА ГӨГӨР

(Челядьлы)

И. ВАВИЛИН

Миша да Маша,  
Коля да Ваня  
Выль вося ёлка  
Вёчисны тані.  
Коз пулбн лыскыс  
Мича да тшем,  
На пиысь быдён—  
Чуткасысь ем.  
Витпома кодзув  
Туганас бэйб,  
Выль воын челядьлы  
Выль шудьяс вёзйб.  
Тивкьялб Мишук:  
— Ворсны ми дасьбсь,—  
Джодж кузя ветлб  
Гугбдбм пася.  
— Примит тэ менб,  
Ичбтик коз.  
Тэ дінб локтб  
Дедко-мороз.  
Ичбтик коз улб  
„Дед-мороз“ пырис,—  
Огыр моз югьялб  
Маскаа нырис.

— Выль воён, челяды!—  
Дедушко шуб.  
— Мед тїян шуданд  
Ытва моз туб.—  
Сылы сэк воча  
Юрьялан горбн  
Челядьяс ставныс  
Шуисны хорбн:  
— Миявлы шудлун  
Синн кб, дел,  
Зэв ыджыд аттьб  
Миянсянь тэд!  
Ворсбны ставбн.  
Котралб Ваня,—  
Пасьтасис сїб  
Ичбтик каньб.  
Сэні жб Машук  
Чеччалб „кбчбн“.  
Сы борся „кыйсьысь“  
Ветлбдлб-жбдзб.  
Ворсїсны ставбн:  
Коля и Ваня.  
Зэв вблї гажа  
Ёлкаыс тані.

## ИЧӨТДЫРСЯ

ИВАН ВАСЬ

Ошинь сайын ветлб дед-мороз.  
Ошинь стеклб вылын—йи узорьяс.  
Бытьб кодкб мича лапья коз  
Рисуйтбма сэтчб, стеклбторьяс.

Рисуйтбма ёлка... Но и мед!  
Мыйла сїб? Оз ков талун чача.

Ворсбм вылб гаж миян оз пет,—  
Челядь котыр дзоргам пусысь  
рачб.

Кынбм миян сюммбма нин вель.  
Кымын вой нин нянь крбшкитб  
узим!

Талун кутам сёйны картупель.  
Со тай сійо кызди булькиб-пусьо!

Ньожйо чино пачысь мелі би,  
Торйодчыны миянкод оз кбсйи.  
Мед и сідзи. Куткырвидзам ми,  
Чужомьясным доналма, оэйо.

Пусис сёян. Эновтім ми пач,  
Зарни рёмби дзувьяліс кбн бгыр.  
Пызан вылын руало пбсь рач.  
Челядь котыр кблім пызан гогор.

Кутшом чбскыд! Сёям шывитов.  
Эсько быдлун татшомыс кб лоб!  
Миян выло батьо дзорго зев.  
Мовпьяснымос сійо гогорвоо.

— Сёйой, челядь, перйой  
кынбнур,  
Татшом кадб зев. вян сёян тайб.  
Регыд лоас нянь и мукод бур,  
Виччысьлой вот,—зырам татысь  
найбс.

Зырам найбс! Гогорвоотом дзик.  
— Кодбс, батьо, зырны кбсьяд,  
кодыр?—  
Картупельлысь корсб весаліг,  
Юосям ми сылысь челядь котыр.

Батьлои висьтыс гажтом, чужто  
шог,  
Война йылысь сёрни сійо вуо,—  
Белбй банда локтома по лёк,  
Нартитчыны миян чужан муо.

— Белбй банда! Сідзко сійо скор?  
Кбнкб-й сійо пушкаясбн ветло?

— Сысысь лёкыс оз нин сёсса  
тбр,  
Сомын нинбм, регыд дзикбдз  
вотлам.

Сылы паныд сувтис тиян вок,  
Миян йбзлбн петис медбур пиян.  
Регыд бырб судзсытбм и шог,  
Регыд, челядь, ставыс лоб  
миян.

Пбттбдз сёйны быдлун кутад ті,  
Лоб паськом, кутшом сомын  
колб.  
— Тшбтш и велбдчыны кутам  
ми,  
Сідз бд, батьо, воссяс тані  
школа?

—Воссяс школа, поснидджыкы—  
сад,  
Велбдчигсор гажбдчыны кутад.  
Шензьбдана сійо лоб кал,  
Тиян олбм бур лоб и шуда.

Бательысь висьтб кывзам  
сёйигтыр,  
Мбвпбн аддзам серпассб нин  
вильбс.  
...Шоныд школа, югыд класслбн  
жыр.

Парта сайын велбдчам ми зіля.  
Гортын миян баситбма коз.  
Рытнас кутам ёлка вылын  
ворсны.  
...Ошинь сайын ветло дед-мороз,  
Миян дінб пырны щельяс  
корсьб.

## СОДЕРЖАНИЕ

|   | Листбок |
|---|---------|
| Ленин йылысь (воспоминаниеясысь отрывокъяс) . . . . .         | 3       |
| Павло Тычина. Нубдӧ партия (стих, пер. Е. Каневлӧн) . . . . . | 16      |
| В. Юхнин. Алӧй лента (романлӧн продолжение) . . . . .         | 17      |
| Иван Воронин. Рабочий поселок (при стихотворения) . . . . .   | 41      |
| С. Тимушев. Кык звеньевдӧй (стих) . . . . .                   | 42      |
| И. Братенков. Песня курсантов (стих) . . . . .                | 44      |
| Товарищу (стих) . . . . .                                     | 45      |
| Мария Габова. Локтӧ тӧв (стих) . . . . .                      | 46      |
| Я. Рочев. Кык друг (повестълӧн продолжение) . . . . .         | 47      |
| Н. Самарин. Петь да Мелеть (челядьлы стих) . . . . .          | 60      |
| И. Вавилин. Ёлка гӧгӧр (челядьлы стих) . . . . .              | 62      |
| Иван Вась. Ичӧтдырся (челядьлы стих) . . . . .                | —       |

**Редколлегия.**

---

1100 экз. Подписано к печати 8/II 1941 г. Ц 866. 4 печ. л., 4 авт. л.

Г. Сыктывкар, Дом Печати, типография НКМП. Заказ № 158.



## **КОМИ АССР-са КНИГОСБЫТ**

**КНИЖНӖЙ МАГАЗИНЪЯСЫН ДА КИОСКЪЯСЫН  
ВУЗАССӖӢНЫ КОМИ КЫВ ВЫЛЫН ТАТШӖМ КНИГАЯС:**

### **ПЕРЕВОДНОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРА:**

- М. Горький. ЧЕЛЯДЬДЫР.* Роч вылысь перевод Коми Госиздат. 1940. 238 стр. 5 шайт.
- М. Горький. ЙӖЗЫН.* Роч вылысь перевод. Коми Госиздат. 1940. 282 стр. 10 ш. 50 ур.
- Степняк-Кравчинский. АНДРЕЙ КОЖУХОВ.* Роч вылысь перевод. Коми Госиздат. 1940. 282 стр. 9 ш.
- И. С. Тургенев. БАТЬЯС ДА ПИЯН.* Роч вылысь перевод. Коми Госиздат. 1940. 184 стр. 5 ш. 50 ур.
- Новиков-Прибой. ЦУСИМА, 1 ч.* Роч вылысь перевод. Коми Госиздат. 1940. 340 стр. 13 ш.

### **ОРИГИНАЛЬНОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРА:**

- И. А. Куратов. ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ПРОИЗВЕДЕНИ-  
ЕЯС, 1 т.* Коми Госиздат. 1939. 324 стр. 6 ш.
- И. А. Куратов. МЕНАМ МУЗА (политической лирика).*  
Коми Госиздат. 1939. 104 стр. 2 ш. 50 ур.
- М. Н. Лебедев. БӖРЙӖМ ГИЖӖДЪЯС.* Коми Госиздат.  
1940. 320 стр. 10 ш.

### **ИЧӖТ ДА ШӖР АРЛЫДА ЧЕЛЯДЬЛЫ:**

- Н. Быльев. КИРОВ ЙЫЛЫСЬ ВИСЬТЪЯС.* Роч вылысь  
перевод. Коми Госиздат. 1940. 26 стр. 1 ш.
- Успенский. НӖЛЬ БОЕВОЙ СЛУЧАЙ.* Роч вылысь пе-  
ревод. Коми Госиздат. 1940. 24 стр. 1 ш.
- А. Первенцев. ВОЛОДЬКА—ПАРТИЗАНСКОЙ ПИ.* Роч  
вылысь перев. Коми Госиздат. 1940. 30 стр. 1 ш. 25 ур.
- Л. Кассиль. ГУБЕРНАТОРСКОЙ ПАССАЖИР.* Роч вы-  
лысь перевод. Коми Госиздат. 1940. 32 стр. 1 ш. 25 ур.
- Л. Савельев. ЗИМНИЙ ШТУРМУЙТӖМ.* Роч вылысь  
перевод. Коми Госиздат. 1940. 56 стр. 1 ш. 90 ур.
- С. Злобин. СТЕПАН РАЗИН.* Роч вылысь перевод. Ко-  
ми Госиздат. 1940. 78 стр. 3 ш. 50 ур.
- Е. Герасимов. ЩОРС.* Роч вылысь перевод. Коми Гос-  
издат. 1940. 96 стр. 6 ш.

**КНИГАЯС ВЫЛӖ ЗАКАЗЪЯС ПОЗЬӖ ВӖЧНЫ ПОШТА ПЫР.**